

The
ANTAGADA-DASĀO
AND
ANUTTAROVAVĀIYA-DASĀO

अन्तगडदसाओ

अणुचरोववाइयदसाओ

8703

EDITED

FOR THE USE OF UNIVERSITY STUDENTS
With Introduction, Glossary, Notes and an Appendix

BY

Dr. P. L. VAIDYA

M. A. (CAL.); D. LITT (PARIS)

Professor of Sanskrit and allied languages
Nowrosjee Wadia College, Poona

JPr2

mt/Vai

33
25.3.42 891.3-5118
F.C.I.A
Vai
1932

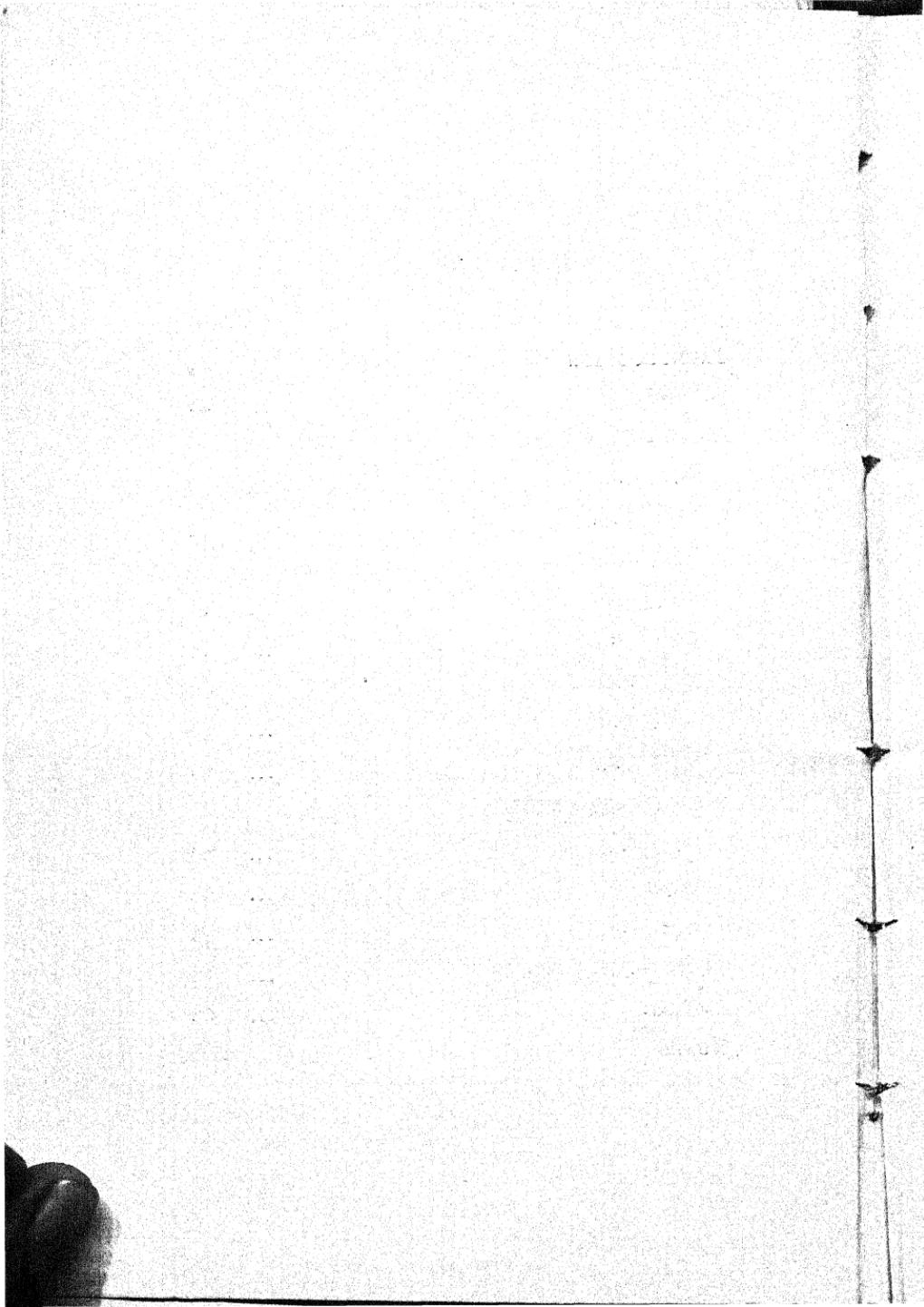
CENTRAL ARCHAEOLOGICAL
LIBRARY, NEW DELHI.

Acc. No. 8709
Date 15.4.59
Call No. TPr 2
Aut / Vai

Printed by G. K. Gokhale, Secretary, Shri Ganesh Printing
Works, 495-496 Shanwar Peth, Poona No. 2 and
Published by Dr. P. L. Vaidya, 12 Connaught Road, Poona.

अनुक्रमणिका

	PAGE.
INTRODUCTION	...
शुद्धिपत्रम्	v
अन्तर्गढ़ सासु	...
पठमो वग्गो	...
विद्ययो वग्गो	...
तद्यो वग्गो	...
चउत्थो वग्गो	...
पञ्चमो वग्गो	...
छट्ठो वग्गो	...
सत्तमो वग्गो	...
अष्टमो वग्गो	...
अणुतरो ववाहयदसासु	...
पठमो वग्गो	...
विद्ययो वग्गो	...
तद्यो वग्गो	...
परिशिष्टम्—स्कन्दककथानकम्	...
शब्दकोशः	...
NOTES	...
	141



INTRODUCTION

THIS volume containing the *Antagadadasāo* and *Āṇuttarovavāiyadasāo* is planned on the same principles as my editions of other Jain texts like the *Nirayāvaliyāo* issued in the earlier part of this year, and is designed to meet the requirements of the Intermediate Arts Students of the Bombay University. So far as I know there are only two earlier editions of the first text, viz., the edition issued from Calcutta by Rai Dhanapatising Bahadur in 1875, and the edition issued by the Āgamodaya Samiti of Surat in 1922 (A). Both the above editions contain also the text of the *Āṇuttarovavāiyadasāo*. Dr. L. D. Barnett has added the text of this work to his translation of both the above texts (The *Antagadadasāo* and *Āṇuttarovavāiyadasāo*, Oriental Translation Fund, New Series, Volume xvii, London, 1907). The editions of these texts are long out of print and hence I undertook, for the benefit of students of the Bombay University, a new edition of both these texts. I have added a Glossary of Prakrit words with their meanings in Sanskrit and English to make the book more useful to the student world. The Appendix contains an extract from the *Bhagavatisūtra* on the story of Skandaka, as there are frequent references to this story in our texts. The

notes at the end, used conjoinly with the Glossary, will, I hope, enable even an average student to master the texts thoroughly. As these texts are to be read by our students after they have studied the Uvāsagadasāo, I could conveniently reduce the volume of my notes, and I have dropped the Varnakavistāra,—a feature of my editions of the Uvāsagadasāo and the Nirayāvaliyāo. Besides students can easily avail themselves of the English translation of these texts by Dr. Barnett mentioned above.

The text of the work is mainly based upon the Āgamodaya Samiti edition. I made use of Barnett's Translation to find out his varients (Bp) in the earlier pages of my edition, but found that the task was not worth the while. On one occasion I have noted the Commentator's varient (Com. p.). It appears both these texts were not much cared for by the Jains and hence the MSS. are generally in indifferent condition. It is on this account that there are not many real variants as such there.

The Antagadadasāo, Sk. Antakṛtadasā, is the eighth Āṅga of the Jain Canon. It is divided into eight vaggas or chapters and into nintytwo ajjhayaṇas or lessons. Each of these nintytwo lessons mentions a person, man or woman, who attained a happy end to his or her worldly life, i. e., attained perfection. The narratives of many of these persons are mechanically given or referred to. There is one important thing to be noted about this work and it is that the persons mentioned in the first five vaggas lived in an age when Ariṭṭhanemi was the Tīrthamkara, while the persons mentioned in the last three

vaggas lived in an age when Mahāvīra was the Tirthamkara. It is just likely that this work might originally have consisted of two parts which were later on put together under one common title.

The first chapter of the Antagadadasāo contains ten lessons. The scene of action is the town of Bāravāl, Sk.Dvāravatī, founded by Kṛṣṇa Vāsudeva. The chapter mentions ten princes, Goyama and others, all sons of Andhagavāṇhi and Dhārīṇī. They all renounced the world, joined the Order of Aritṭhanemi, and in due course attained perfection-(§5-15).

The second chapter narrates, similarly, the stories of ten princes, all sons of Vāṇhi and Dhārīṇī (§ 16-17).

The narrative of Gayasukumāra (§ 28-65) in the third chapter is of peculiar interest. There was in the town of Bhaddilapura a couple, Nāga and Sulasā. Sulasā was told in her childhood that she would deliver still-born children. Now this Sulasā worshipped god Harinaigamesin, who was pleased with her so much so that he so arranged by his divine power that Sulasā and Devakī, queen of Vasudeva, should bear children simultaneously and that he should bring the healthy children, six in number, of Devakī to Sulasā and substitute in their place with Devakī the still-born children of Sulasā. Sulasā nursed these children who were named Aniyasa, Anantasena, Anihaya, viū, Devajasa and Sattusena. These boys grew up in due course, studied the arts, were married, enjoyed pleasures of life ; but subsequently they all joined the Order of monks founded

by Aritthanemi. They were so similar in appearance that they could be easily confounded with one another (§ 38, 18-29).

One day these six monks formed themselves into three groups and went out on their begging tour in the town of Bāraval. There the first group came to the house of Devaki. She served them with a plate full of sweets and they went away. A second batch of two monks followed and Devakī served them also with food. When the third batch of two monks came, she felt that one and the same batch was visiting her house ; she asked them if they did not get food and drink in the vast town of Bārval that they were required to visit the same house again and again. They replied that they were not the same monks; they were six brothers, sons of Nāga and Sulasā of Bhaddilapura, similar in age and appearance as if they were twin brothers; and that they joined the Order of Aritthanemi and were on a begging tour. (§ 30-36).

Now a young ascetic of Polāsapura once told Devakī that she would get eight sons, similar in appearance, and that no other lady in the Bhāratavarṣa would get such sons. Devakī felt that the prediction had turned false, as she saw with her eyes these six monks similar in appearance. She thought she should ask the revered Aritthanemi about it. Then he told her how her sons were transferred to Sulasā by Harinaigamesin. After this explanation Devakī returned home after paying a visit to the six monks. (§ 37, 39).

Now Devakī was depressed at heart as she felt that even though she gave birth to seven sons, she did not enjoy the pleasures of fondling any; that even Kṛṣṇa visited her every six months. (§40-41).

Now when Kṛṣṇa visited Devakī and found his mother depressed, he asked her why she was down-hearted. On her explaining the reason Kṛṣṇa agreed to see that she would get the eighth son. He thereafter propitiated Harinaigameśin by observing a fast until the eighth meal and got a boon from the god that Devakī would have one more son. Devakī accordingly got a son who was named Gayaśukumāla, Sk., Gajaśukumāra. (§ 42-45).

Now there lived in Bāravai a Brahmin, Somila by name, who had a daughter Somā. Kṛṣṇa saw Somā playing on the street a game of ball, thought she would make a suitable wife for his brother Gajaśukumāra, and asked his men to take the girl to girls' harem. (§ 46-49).

Now once Aritthanemi came to visit the town of Bāravai. Kṛṣṇa and Gajaśukumāra went to listen to his discourse, and the latter felt that he should at once renounce the world and be a monk. His parents and also Kṛṣṇa tried their best to persuade him but in vain. So Gajaśukumāra became a monk, and on the very day of his renunciation he began to practise the pratimā for a night in a burning ground. Somila saw him there and in order to take revenge upon him for his neglect of Somā whom Gajaśukumāra left in the prime of youth, prepared an earthern basin on the head of Gaja-

INTRODUCTION

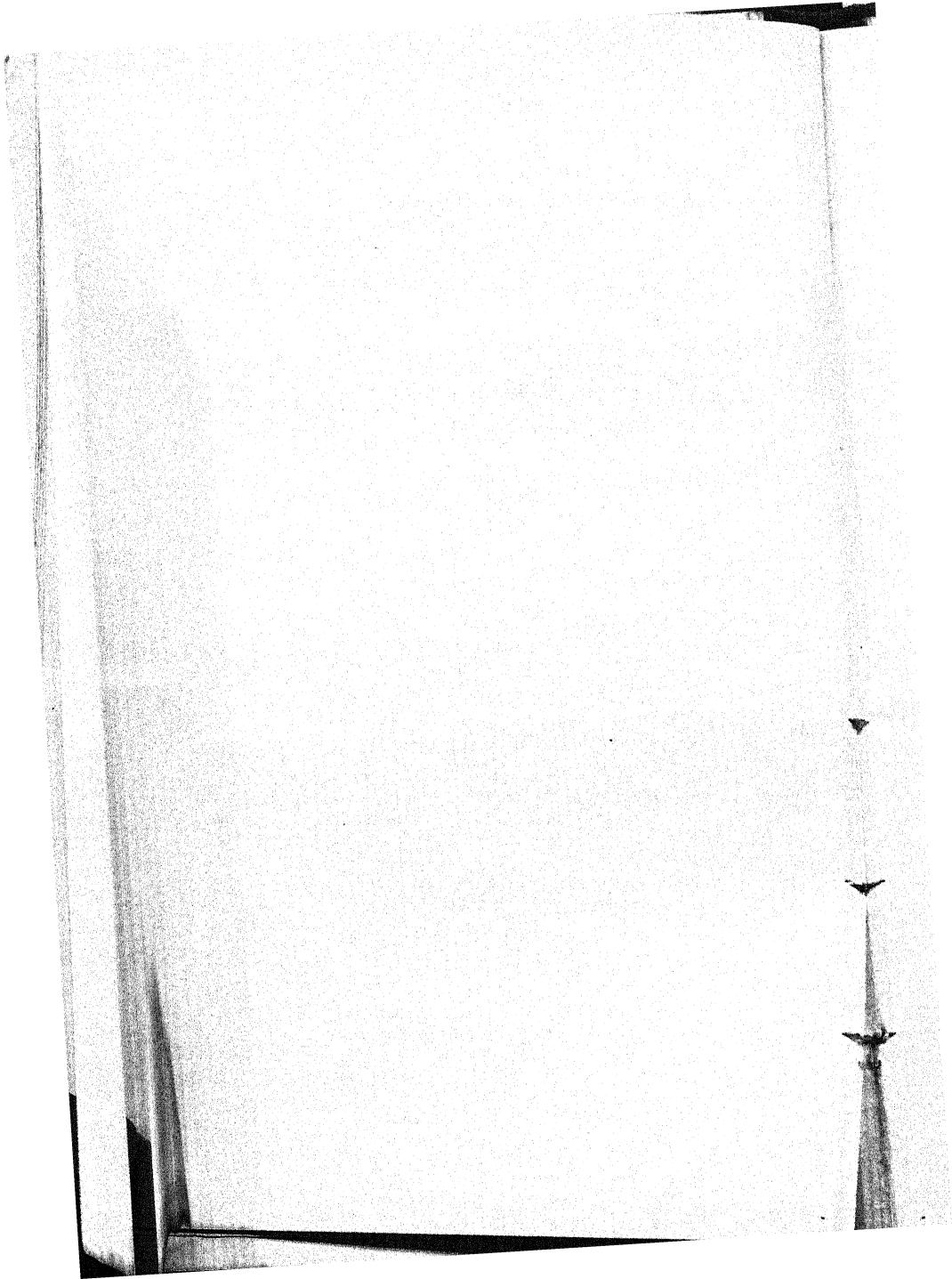
sukumāra and put some burning charcoal therein. The young monk bore all the pangs patiently and after destroying his acts attained perfection. Kṛṣṇa learnt of the death of his brother from Aritthanemi and was told that the person who would die on the spot on seeing Kṛṣṇa enter the town, was responsible for his brother's death. Somila died as predicted on seeing Kṛṣṇa enter the town. (§ 50-65).

There is nothing remarkable in the rest of the third chapter as also in the fourth. (§ 66-73).

The fifth chapter gives us ten narratives of ladies, eight of which are wives of Kṛṣṇa and the last two wives of Sāmba. Kṛṣṇa learnt from Aritthanemi that the town of Bāravāī was destined to be ruined by fire due to the folly of drunken Yādavas in insulting a sage. Kṛṣṇa immediately issued a proclamation to the effect that whosoever desired to renounce the world and join the Order of monks or nuns would receive his consent and that he would look after their survivors if they were in distress. Paumāvāī was first to come forward; she was admitted by Aritthanemi and placed under the charge of his chief nun, Jakkhini; there she practised many Jain vows and penances and finally attained perfection (§ 74-90).

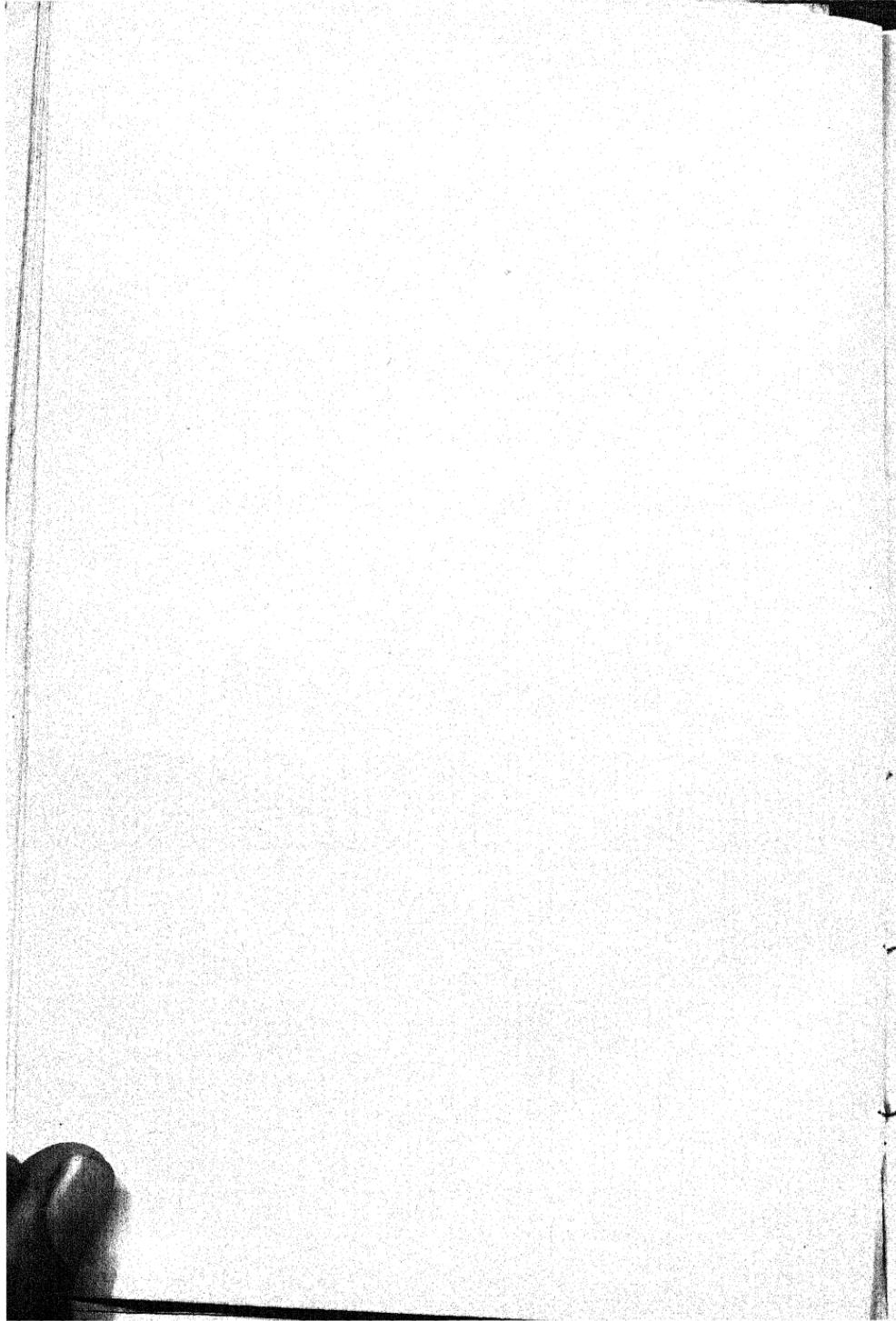
In the sixth chapter there are two interesting narratives. In the town of Rājagrha there lived a gardner, Arjunaka, and his wife Bandhumati. They were both devotees of a semi-divine yakṣa Mudgarapāṇi. The gardner was used to go to his garden

every morning, cut basketfuls of flowers, offered the best of flowers to Mudgarapāṇi, and then went about his business. There was in that town a social club called Elegant, mostly of vagabonds. Now, on the occasion of a public festival when the gardner with his wife was out on a visit to the temple, six members of the club conspired and decided that they should abduct the gardner's wife after binding the gardner hands and feet, which plan they carried out. The gardner then thought that as Mudgarapāṇi, to whom he was so devoted since his childhood, did not come to his help, the image of the deity was nothing but a log of wood. Now, learning this gardener's thought, Mudgarapāṇi god wanted to justify his existence and so entered the body of the gardner, cut off his bonds, and, with the heavy iron club in his hand, began to chase and beat those six members of the club and the woman Bandhumati. When this news spread about, people were afraid of leaving their homes even to pay their visits to holy persons like Mahāvira. A young boy, Sudarśana, however, went to see the revered Mahāvira and encountered the gardener possessed by Mugarapāṇi. He faced the gardener boldly, and Mudgarapāṇi, finding that he could not attack Sudarśana, the disciple of Mahāvira, left the body of the gardener and went his way. The gardener thus came round, visited Mahāvira, and after listening to his discourse, became monk. But when he went out in the city on his begging tour, he was insulted by people for his so called acts of chasing and beating people. He bore all these insults patiently and after practising the vows attained perfection (§ 98-121).



शुद्धि पत्रम्

पृष्ठम्	पंक्तिः	अशुद्धम्	शुद्धम्
७	१	सेतुञ्जे	सेतुञ्जे
९	६	नीलुप्पलगुलिय	नीलुप्पलगवलगुलिय
२२	२५	सेतुञ्ज	सेतुञ्जे
२९	१०	तवोकमोहिं	तवोकम्मेहिं
३३	५	पमाणं	पणामं
३६	१८	समयोवासयं	समणोवासयं
४३	१५	महया.....मरुदेवा	मरुया.....मरुदेवी
४२	१६	सुमणाइया	सुमणा इया
४३	१७	भूयदित्ता	भूयदित्ता
५७	२०	दीहन्ते	दीहदन्ते
६२	५	समासठे	समोसठे
६७	२२	गर्मंसह	नमंसइ



॥ अन्तगडदसाओ ॥

I

तेणं कालेणं तेणं समणेणं चम्पा नामं नयरी । पुण्णभद्रे
चैइए । वण्णओ ॥ १ ॥

तेणं कालेणं २ अज्जसुहम्मे समोसरिए । परिसा निगया
जाव पडिगया ॥ २ ॥

तेणं कालेणं २ अज्जसुहम्मस्स अन्तेवासी अज्जजम्बू जाव
पञ्जुवासइ, २ एवं वयासी—“ जइ णं, भन्ते, समणेणं आइ-
गरेणं जाव संपत्तेणं सत्तमस्स अङ्गस्स उवासगदसाणं अय-
मट्टे पञ्चते, अट्टमस्स णं, भन्ते, अङ्गस्स अन्तगडदसाणं
समणेणं जाव संपत्तेणं के अट्टे पञ्चते ? ” ॥ ३ ॥

“ एवं खलु, जम्बू । समणेणं जाव संपत्तेणं अट्टमस्स
अङ्गस्स अन्तगडदसाणं अट्ट वग्गा पञ्चता ” । “ जइ णं,
भन्ते, समणेणं जाव संपत्तेणं अट्टमस्स अङ्गस्स अन्तगड-
दसाणं अट्ट वग्गा पञ्चता, पढमस्स णं, भन्ते, वग्गस्स अन्त-
गडदसाणं समणेणं जाव संपत्तेणं कइ अज्जयणा पञ्चता ? ”
“ एवं खलु, जम्बू । समणेणं जाव संपत्तेणं अट्टमस्स अङ्गस्स
अन्तगडदसाणं पढमस्स वग्गस्स दस अज्जयणा पञ्चता ।
तं जहा-

गोयम समुद्र सागर गम्भीरे चेव होइ थिमिए य ।
अथले कम्पिछे खलु अक्षोभ पसेणई वर्णही ॥ १ ॥

“ जइ णं, भन्ते, समणेणं जाव संपत्तेणं अट्टमस्स अङ्गस्स
अन्तगडदसाणं पढमस्स वगास्स दस अज्ञयणा पञ्चता,
पढमस्स णं, भन्ते, अज्ञयणस्स अन्तगडदसाणं समणेणं
जाव संपत्तेणं के अट्टे पन्नते ? ” “ एवं खलु, जम्बू ” ॥ २ ॥

तेण कालेणं २ बारवई नामं नयरी होत्था दुवालसजोय-
णायामा नवजोयणवित्थिणा धणवइमइनिम्माया चामीकर-
पागारा नाणामणिपञ्चवणकविसीसगमणिडया सुरम्मा
अलकापुरिसंकासा पमुइयपकीलिया पच्छखं देवलोगभूया
पासादीया ४ ॥ ५ ॥

तीसे णं बारवईनयरीए वहिया उत्तरपुरतिथमे दिसीभाए
एत्थं णं रेवयए नामं पव्वए होत्था । तथं णं रेवयए पव्वए
नन्दणवणे नामं उज्जाणे होत्था । वणणओ । सुरापिए नामं
जक्खाययणे होत्था पोराण..... । से णं एगेणं वणसण्डेणं
..... । असोगवरपायवे ॥ ६ ॥

तथं णं बारवईनयरीए कण्हे नामं वासुदेवे राया परि-
वसइ महया..... । रायवणणओ । से णं तथं समुद्रविजय-
पामोक्खाणं दसणहं दसाराणं, बलदेवपामोक्खाणं पञ्चणहं
महावीराणं, पञ्चुन्नपामोक्खाणं अच्छुटाणं कुमारकोटीणं,
सम्वपामोक्खाणं सट्टीए दुदन्तसाहस्सीणं, महसेणपामो-
क्खाणं छपन्नाए बलवगसाहस्सीणं, वीरसेणपामोक्खाणं
एगवीसाए वीरसाहस्सीणं, उग्गसेणपामोक्खाणं सोलसणहं

रायसाहस्रीणं, रुपिणिपामोक्त्वाणं सोलसण्हं देवीसाह-
स्सीणं, अणङ्ग्सेणापामोक्त्वाणं अणेगाणं गणियासाहस्रीणं
अन्नेऽसिं च बहूणं ईसर° जाव° सत्थवाहाणं बारवर्ईए नयरीए
अद्भुभरहस्स य समत्थस्स आहेवचं जाव विहरइ ॥ ७ ॥

तत्थ णं बारवर्ईए नयरीए अन्धगवण्ही नामं राया परि-
वसइ, महया हिमवन्त.....। वण्णओ । तस्स णं अन्धगवण्हि-
स्स रत्नो धारिणी नामं देवी होत्था । वण्णओ ॥ ८ ॥

तए णं सा धारिणी देवी अन्नया कयाइ तंसि तारिसगंसि
स्यथणिज्जंसि... । एवं जहा महावले-

सुमिणहंसणकहणा जम्मं बालत्तणं कलाओ य ।

जोव्वण पाणिग्रहणं कन्ता पासाय भोगा य ॥ ९ ॥

नवरं गोयमो नामेण । ... अटुण्हं रायवरकन्नगाणं एग-
दिवसेण पाणिं गेण्हावेन्ति । अटुटुओ दाओ ॥ ९ ॥

तेणं कालेण २ अरहा अरिटुनेमी आइगरे जाव विहरइ ।
चउविहा देवा आगया । कण्हे वि निगण ॥ १० ॥

तए णं तस्स गोयमस्स कुमारस्स.....। जहा भेहे तहा
निगण । धस्मं सोचा.....। जं नवरं, “देवाणुपिया,
अम्मापियरे आपुच्छामि, तए णं अहं देवाणुपियाणं.....”।
एवं जहा भेहे जाव अणगारे जाए, जाव इणमेव निगन्थं
पावयणं पुरओ काउं विहरइ ॥ ११ ॥

तए णं से गोयमे अन्नया कयाइ अरहओ अरिटुनेमिस्स
तहारुवाणं थेराणं अन्तिए सामाइयमाइयाइ एक्कारस अङ्गाइं
अहिज्जइ । २ बहूर्हि चउत्थ° जाव विहरइ ॥ १२ ॥

तए णं अरहा अरिटुनेमी अन्नया कयाइ बारवर्ईओ नन्द-
णवणाओ पडिनिक्खमइ । २ बहिया जणवयविहारं विहरइ ।

तए णं से गोयमे अणगारे अन्नया कयाइ जेणेव अरहा अरिडु-
नेमी तेणेव उवागच्छइ । २ अरहं अरिडुनेमि तिकखुतो
आयाहिणं पयाहिणं करेइ । २ एवं वयासी-“ इच्छामि णं,
भन्ते, तुभेहि अबमणुञ्चाए समाणे मासियं भिक्खुपडिमं
उवसंपज्जित्ताणं विहरित्तए ” । एवं जहा खन्दओ तहा बारस
भिक्खुपडिमाओ फासेइ, २ गुणरयणं पि तवोकम्मं तहेव
फासेइ निरवसेसं । जहा खन्दओ तहा चिन्तेइ, तहा आपु-
च्छइ, तहा थेरेहि सार्द्धं सेचुञ्जं दुरुहइ । मासियाए संलेह-
णाए बारस वरिसाइं परियाए जाव सिद्धे ५ ॥ १३ ॥

“ एवं खलु, जम्बू, समणेणं जाव संपत्तेण अटुमस्स
अङ्गस्स अन्तगडदसाणं पढमवग्गपढमअज्ञयणस्स अयमटे
पन्नते ” ॥ १४ ॥

एवं जहा गोयमो तहा सेसा । वण्हि पिया, धारिणी
माया । समुद्रे सागरे गम्भीरे थिमिए अयले कम्पिले अक्खोमे
पसेणर्द्ध वण्ही, एष एगगमा ॥ १५ ॥

॥ पढमो वग्गो सम्मतो ॥ १ ॥

II

उक्खेवओ ॥ २ ॥ १ ॥

तेणं कालेणं २ बारवईए नयरीए वण्हि पिया, धारिणी
माया ।

अक्खोम सागरे खलु समुद्र हिमवन्त अयलनामे य ।

धरणे य पूरणे वि य अभिचन्दे चेव अटुमए ॥ १ ॥ १६ ॥

जहा पढमो वग्गो तहा सन्वे अटु अज्ञयणा । गुणरयण-

तवोकम्मं । सोलस वासाइं परियाओ । सेतुजे मासियाष
संलेहणाए सिद्धी ॥ १७ ॥

॥ विइयो वग्गो सम्मतो ॥ २ ॥

III

उक्खेवओ ॥ ३ । १ ॥

“एवं खलु, जम्बू । तच्चस्स वग्गस्स अन्तगडदसाणं तेरस
अज्ञयणा पन्नत्ता । तं जहा-अणीयसे अणन्तसेणे अणिहय
विऊ देवजसे सत्तुसेणे सारणे गण सुमुहे दुमुहे कूवण
दारुण अणाधिद्वी” ॥ १८ ॥

“जइ णं, भन्ते, समणेणं जाव संपत्तेणं तच्चस्स वग्गस्स
अन्तगडदसाणं तेरस अज्ञयणा पन्नत्ता, तच्चस्स णं, भन्ते,
वग्गस्स पढमअज्ञयणस्स अन्तगडदसाणं के अड्डे पन्नत्ते?”
“एवं खलु, जम्बू” ॥ १९ ॥

तेणं कालेणं २ भद्रिलपुरे नामं नयरे होत्था । वणणओ ।
तस्स णं भद्रिलपुरस्स उत्तरपुरतिथेमे दिसीभाए सिरिवणे
नामं उज्जाणे होत्था । वणणओ । जियसत्तू राया ॥ २० ॥

तत्थ णं भद्रिलपुरे नयरे नागे नामं गाहावई होत्था अड्डे ।
तस्स णं नागस्स गाहावईस्स सुलसा नामं भारिया होत्था
सूमाला जाव सुरुवा । तस्स णं नागस्स गाहावईस्स पुत्ते
सुलसाए भारियाए अक्तए अणीयसे नामं कुमारे होत्था
सूमाले जाव सुरुवे, पञ्चधाईपरिक्षिवत्ते, तं जहा-खीरधाई
जहा दृष्टपूर्वे, जाव गिरिकन्द्रमल्लीणे व्व चम्पगवरपायवे
सुहंसुहेण परिवङ्गृह ॥ २१ ॥

तए णं तं अणीयसं कुमारं साइरेगढुवासजायं अम्मापि-

यरो कलायरिय० जाव भोगसमत्थे जाए यावि होत्था । तए
णं तं अणीयसं कुमारं उम्मुक्कबालभावं जाणिता अम्मा-
पियरो सरिसियाणं जाव बत्तीसाए इब्मवरकन्नगाणं एग-
दिवसे पाणि गेण्हावेन्ति । तए णं से नागे गाहावई अणी-
यसस्स कुमारस्स इमं एयारूवं पीइदाणं दलयइ । तं जहा-
बत्तीसं हिरण्णकोडीओ, जहा महाबलस्स, जाव उप्पि
पासायवरगए फुट्टमाणे मुझ्मत्थएर्हि भोगभोगाइं भुञ्ज-
माणे विहरइ ॥ २२ ॥

तेणं कालेणं २ अरहा अरिदुनेमी जाव समोसढे, सिरि-
वणे उज्जाणे, जाव विहरइ । परिसा निगया ॥ २३ ॥

तए णं तस्स अणीयसस्स तं महा०, जहा गोयमे तहा,
नवरं सामाइयमाइयाइं चोहस पुव्वाइं अहिज्जइ । वीसं
वासाइं परियाओ । सेसं तहेव जाव सेत्तुखे पव्वए मासि-
याए संलेहणाए सिद्धे ५ ॥ २४ ॥

एवं खलु, जम्बू, समणेण अट्टमस्स अङ्गस्स तच्चस्स
वग्गस्स पढमअज्ज्ययणस्स अयमड्टे पन्नत्ते ॥ २५ ॥

एवं जहा अणीयसे एवं सेसा वि अणन्तसेणे जाव
सच्चुसेणे । छ अज्ज्ययणा एकगमा । बत्तीसओ दाओ । चोहस
पुव्वाइं सुयं । सेत्तुखे सिद्धा ॥ २६ ॥

छटुं अज्ज्ययणं ॥ ३ । ६ ॥

तेणं कालेणं २ बारवईए नयरीए, जहा पढमे, नवरं वसुदेवे
राया । धारिणी देवी । सीहो सुमिणे । सारणे कुमारे । पन्ना-
सओ दाओ । चोहस पुव्वाइं । वीसं वासा परियाओ । सेसं
जहा गोयमस्स, जाव सेत्तुखे सिद्धे ॥ २७ ॥ निक्खेवओ ॥ ३।७॥

उक्तेवतो ॥ ३ । ८ ॥

तेणं कालेणं २ वारवर्षैर् नयरीए, जहा पढमे जाव अरहा
अरिदुनेमी सामी समोसदे ॥ २८ ॥

तेणं कालेणं २ अरहओ अरिदुनोमिस्स अन्तेवासी छ अण-
गारा भायरो सहोयरा होत्था, सरिसया सरित्तया सरि-
व्यया नीलुप्पलगुलियअयसिकुसुमप्पगासा सिरिवच्छङ्किय-
वच्छा कुसुमकुण्डलभद्रलया नलकुञ्बरसमाणा ॥ २९ ॥

तए णं ते छ अणगारा जं चेव दिवसं मुण्डा भवित्ता
अगाराओ अणगारियं पव्वइया, तं चेव दिवसं अरहं अरि-
दुनेमिं वन्दन्ति नमंसन्ति, २ एवं वयासी—“इच्छामो णं,
भन्ते, तुब्मेहिं अब्मणुज्ञाया समाणा जावज्जीवाए छटुंछटुंणं
अणिकिखत्तेणं तवकम्मसंजमेणं तवसा अप्पाणं भावेमाणे
विहरित्तए”। “अहासुहं, देवाणुप्पिया, मा पडिवन्धं...”।
तए णं ते छ अणगारा अरहया अरिदुनेमिणा अब्मणुज्ञाया
समाणा जावज्जीवाए छटुंछटुंणं जाव विहरन्ति ॥ ३० ॥

तए णं छ अणगारा अद्वया कयाइ छटुक्खमणपारण-
गंसि पढमाए पोरिसीए सज्ज्ञायं करेन्ति, जहा गोयमो, जाव
“इच्छामो णं छटुक्खमणस्स पारणए तुब्मेहिं अब्मणुज्ञाया
समाणा तिहिं संघाडयहिं वारवर्षैर् नयरीए जाव अडि-
त्तए”। “अहासुहं...” ॥ ३१ ॥

तए णं ते छ अणगारा अरहया अरिदुनेमिणा अब्मणु-
ज्ञाया समाणा अरहं अरिदुनेमिं वन्दन्ति नमंसन्ति, २ अर-
हओ अरिदुनेमिस्स अन्तियाओ सहसम्बवणाओ पडिनि-
क्खमन्ति, २ तिहिं संघाडयहिं अतुरियं जाव अडन्ति । तथ

णं एगे संघाडए बारवर्ईए नयरीए उच्चनीयमज्जिमाइं कुलाइं
घरसमुदाणस्स मिक्खायरियाए अडमाणे २ वसुदेवस्स रचो
देवर्ईए देवीए गेहे अणुपविठ्ठे ॥ ३२ ॥

तए णं सा देवर्ई देवी ते अणगारे पज्जमाणे पासइ । २
हट्टूं जाव °हियया आसणाओ अब्मुट्टेइ । २ सत्तटु पयाइं
तिक्खुत्तो आयाहिणपयाहिणं करेइ, २ वन्दइ नमंसइ, २
जेणेव भत्तधरए तेणेव उवागया सीहकेसराणं मोयगाणं
थालं भरेइ, २ ते अणगारे पडिलामेइ, २ वन्दइ नमंसइ, २
पडिविसज्जेइ ॥ ३३ ॥

तयाणन्तरं च णं दोच्चे संघाडए बारवर्ईए उच्च° जाव
विसज्जेइ ॥ ३४ ॥

तयाणन्तरं च णं तच्चे संघाडए बारवर्ईए नयरीए उच्च-
नीय° जाव पडिलामेइ, २ एवं वयासी—“ किं णं, देवाणु-
पिया, कण्हस्स वासुदेवस्स इमीसे बारवर्ईए नयरीए नव-
जोयण° पञ्चक्खदेवलोगभूयाए समणा निगन्था उच्चनीय°
जाव अडमाणा भत्तपाणं नो लभन्ति, जं णं ताइं चेव कुलाइं
भत्तपाणाए भुज्जो २ अणुपविसन्ति ? ” ॥ ३५ ॥

तए णं ते अणगारा देवर्ई देविं एवं वयासी—“ नो खलु,
देवाणुपियए, कण्हस्स वासुदेवस्स इमीसे बारवर्ईनयरीए जाव
देवलोगभूयाए समणा निगन्था उच्चनीय° जाव अडमाणा
भत्तपाणं नो लभन्ति, नो चेव णं ताइं ताइं कुलाइं दोच्चं पि तच्चं
पि भत्तपाणाए अणुपविसन्ति । एवं खलु, देवाणुपियए, अम्हे
भद्रिलपुरे नयरे नागस्स गाहावइस्स पुत्ता सुलसाए भारि-
याए अत्तया छ भायरो सहोयरा सरिसया जाव नलकुब्बर-
समाणा अरहओ अरिठ्ठेमिस्स अन्तिए धम्मं सोच्चा संसार-

भउविभगा भीया जम्मणमरणाणं मुण्डा जाव पव्वइया ।
 तए णं अस्हे जं चेव दिवसं पव्वइया तं चेव दिवसं अरहं
 अरिटुनेमि वन्दामो नमंसामो, २ इमं एयारुवं अभिगग्हं
 अभिगिण्हामो—‘इच्छामो णं, भन्ते, तुभेहिं अब्मणुज्ञाया
 समाणा’ जाव ‘अहासुहं’ । तए णं अस्हे अरहओ अब्मणु-
 ज्ञाया समाणा जावज्जीवाए छटुङ्छटुणें जाव विहरामो । तं
 अस्हे अज्ज छटुक्षमणपारणयंसि पढमाए पोरिसीए जाव
 अडमाणा तव गेहं अणुप्पविट्ठा । तं नो खलु, देवाणुप्पिष,
 ते चेव णं अस्हे, अस्हे णं अन्ने” । देवइं देविं एवं वयन्ति, २
 जामेव दिसिं पाउब्बूया, तामेव दिसिं पाडिगया ॥ ३६ ॥

तए णं तीसे देवइए देवीए अयमेयारुवे अज्जतिथए ४
 समुप्पन्ने—“एवं खलु अहं पोलासपुरे नयरे अइमुत्तेण
 कुमारसमणेण वालत्तणे वागरिया ‘तुमं णं, देवाणुप्पिष,
 अहु पुत्ते पथाइस्ससि सरिसए जाव नलकुब्बरसमाणे, नो
 चेव णं भारहे वासे अन्नाओ अम्मयाओ तारिसए पुत्ते पथा-
 इस्सन्ति,’ तं णं मिच्छा । इमं णं पच्चक्षमेव दिस्सइ भारहे
 वासे अन्नाओ चि अम्मयाओ एरिस० जाव पुत्ते पथायाओ ।
 तं गच्छामि णं, अरहं अरिटुनेमि वन्दामि, २ इमं च णं एया-
 रुवं वागरणं पुच्छिस्सामि” त्ति कटु एवं संपेहेइ । २ कोहु-
 मियपुरिसे सद्वावेइ, २ एवं वयासी—“लहुकरण०...
 “पवरं” जाव उवटुवेन्ति । जहा देवाणन्दा जाव पञ्जु-
 वासइ ॥ ३७ ॥

तए णं अरहां अरिटुनेमी देवइं देविं एवं वयासी—“से
 नूणं तव, देवइ, इमे छ अणगारे पासित्ता अयमेयारुवे अभ-
 रिथए ४, ‘एवं खलु अहं पोलासपुरे नयरे अइमुत्तेण,’ तं

चेव जाव निगच्छसि, २ जेणेव ममं अन्तियं तेणेव हव्व-
मागया । से नूणं, देवई, अड्हे समड्हे ? ” “ हन्ता अतिथि ”
“ एवं खलु, देवाणुपिषट् । तेणं कालेणं २ भद्रिलयुरे नयरे
नागे नामं गाहावई परिवसइ अड्हे... । तस्स पं नागस्स
गाहावइस्स सुलसा नामं भारिया होत्था । सा सुलसा गा-
हावइणी बालत्तणे चेव नेमित्तिएणं वागरिया—‘ एस पं
दारिया निन्दू भविस्सइ ’ । तए पं सा सुलसा बालप्पभिईं
चेव हरिणेगमेसीभत्तया यावि होत्था । हरिणेगमेसिस्स
पडिमं करेइ, २ कल्लाकल्लि ष्णाया जाव °पायच्छित्ता उल्लपड-
साडया महरिं पुष्फच्चणं करेइ । २ जन्मुपायपडिया पणामं
करेइ । तथो पच्छा आहारेइ वा नीहारेइ वा वरेइ वा । तए
पं तीसे सुलसाए गाहावइणीए भत्तिबहुमाणसुस्ससाए
हरिणेगमेसी देवे आराहिए यावि होत्था । तए पं से हरिणे-
गमेसी देवे सुलसाए गाहावइणीए अणुकम्पणट्टयाए सुलसं
गाहावइणि तुमं च दो वि समउदयाओ करेइ । तए पं तुम्हे
दो वि सममेव गव्मे गिणहह, सममेव गव्मे परिवहह, सम-
मेव दारए पयायह । तए पं सा सुलसा गाहावइणी विणि-
हायमावन्ने दारए पयायइ । तए पं से हरिणेगमेसी देवे सुल-
साए अणुकम्पणट्टाए विणिहायमावन्नए दारए करयलसंपु-
डेण गिणहह, २ तव अन्तियं साहरइ । तं समयं च पं तुमं
पि नवणं मासाणं...सुकुमालदारए पसवसि । जे वि य पं,
देवाणुपिषट्, तव पुत्ता, ते वि य तव अन्तियाओ करयल-
संपुडेणं गिणहह, २ सुलसाए गाहावइणीए अन्तिए साहरइ ।
तं तव चेव पं, देवई, एए पुत्ता, नो चेव सुलसाए गाहा-
वइणीए ” ॥ ३८ ॥

तए णं सा देवर्दै देवी अरहओ अरिटुनेमिस्स अन्तिए
 एयमहुं सोचा निसम्म हड्हुड्हूं जाव ० हियया अरह अरिटु-
 नेमि वन्दइ नमंसइ, २ जेणेव ते छ अणगारा तेणेव उवा-
 गच्छइ, २ ते छ पिप अणगारे वन्दइ नमंसइ, २ आगय-
 पण्हया पफुयलोयणा कञ्चुयपरिकिखतया दरियवलयवाहा
 धाराहयकलम्बपुफ्फगं पिव समूससियरोमकूचा ते छ पिप
 अणगारे अणिमिसाए दिट्टीए पेहमाणी २ सुचिरं निरिक्खइ,
 २ वन्दइ नमंसइ। २ जेणेव अरहा अरिटुनेमि तेणेव उवा-
 गच्छइ, २ अरह अरिटुनेमि तिकखुत्तो आयाहिणं पयाहिणं
 करेइ, २ वन्दइ नमंसइ। २ तमेव धम्मियं जाणं दुरहइ। २
 जेणेव वारवर्दै नयरी तेणेव उवागच्छइ, २ वारवर्दै नयरि
 अणुप्पविसइ, २ जेणेव सए गिहे, जेणेव वाहिरिया उवटाण-
 साला, तेणेव उवागच्छइ। २ धम्मियाओ जाणप्पवराओ
 पच्चोरहइ। २ जेणेव सए वासधरे, जेणेव सए सयणिज्जे,
 तेणेव उवागच्छइ। २ सयंसि सयणिज्जंसि निसीयइ॥ ३९ ॥

तए णं तसि देवर्दै देवीए अयं अव्यतिथए ४ समुप्पन्ने-
 “एवं खलु अहं सरिसए जाव नलकुब्बरसमाणे सत्ता तुत्ते
 पयाया, नो चेव णं मए एगास्स वि वालत्तणए समुव्भूए।
 एस वि य णं कण्हे वासुदेवे छण्हं छण्हं मासाणं ममं अन्तियं
 पायवन्दए हव्वमागच्छइ। तं धन्नाओ णं ताओ अम्माओ
 जासि मन्ने नियगकुच्छिसंभूयाइ थण्डुख्लुख्याइ महुरसमु-
 छावयाइ मम्मणप्पजप्पियाइ थण्डुख्लुख्याइ सुमहुरे पुणो
 गिणिहज्जण उच्छङ्गनिवेसियाइ देन्ति समुल्लावए सुमहुरे पुणो
 पुणो मञ्जुलप्पभणिए। अहं णं अधन्ना अपुण्णा अकयपुण्णा

एत्तो एगयरमवि न पत्ता” । ओहय० जाव शियायइ ॥ ४० ॥

इमं च णं कण्हे वासुदेवे एहाए जाव °विभूसिए देवईए
देवीए पायवन्दए हव्वमागच्छइ । तए णं से कण्हे वासुदेवे
देवइं देविं...पासइ । २ देवईए देवीए पायग्गहणं करेइ, २
देवइं देविं एवं वयासी—“ अन्नया णं, अम्मो, तुम्हे ममं
पासित्ता हटु० जाव भवह । किं णं, अम्मो, अज्ज तुम्हे ओहय०
जाव शियायह ? ” तए णं सा देवई देवी कण्हं वासुदेवं एवं
वयासी—“ एवं खलु अहं, पुत्ता, सारिसए जाव °समाणे सत्त
पुत्ते पयाया, नो चेव णं मए एगस्स वि बालत्तणे अणुब्बूए ।
तुमं पि य णं, पुत्ता, ममं छण्हं २ मासाणं ममं अन्तियं पाय-
वन्दए हव्वमागच्छसि । तं धन्नाओ णं ताओ अम्मयाओ,
जाव शियामि ” ॥ ४१ ॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे देवइं देविं एवं वयासी—“ मा णं
तुम्हे, अम्मो, ओहय० जाव शियायह । अहं णं तहा जंत्ति-
हामि जहा णं ममं सहोयरे कणीयसे भाउए भविस्सइ ” त्ति
कटु देवइं देविं ताहिं इट्टाहिं वग्गूहिं समासासेइ । २ तओ
पडिनिकखमइ, २ जेणेव पोसहसाला तेणेव उवागच्छइ, २,
जहा अभओ, नवरं हरिणेगमेसिस्स अटुमभन्तं पगिणहइ
जाव अखिलि कटु एवं वयासी—“ इच्छामि णं, देवाणुप्पिया,
सहोयरं कणीयसं भाउयं विइण्णं ” । तए णं से हरिणेगमेसी
कण्हं वासुदेवं एवं वयासी—“ होहिइ णं, देवाणुप्पिया, तव
देवलोयच्चुए सहोयरे कणीयसे भाउए । से णं उम्मुक्क० जाव
अणुप्पत्ते अरहओ अरिट्टुनेमिस्स अन्तियं मुण्डे जाव पव्व-

१ A reads घत्तिस्सामि throughout

इस्सइ” । कण्हं वासुदेवं दोच्चं पि तच्चं पि एवं वयइ, २
जामेव दिर्सि पाउब्मूए तामेव दिर्सि पडिगए ॥ ४२ ॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे पोसहसालाओ पडिनिकखमइ,
२ जेगेव देवई देवी तेगेव उवागच्छइ, २ देवईए देवीए पाय-
ग्गाहणं करेइ, २” एवं वयासी—“ होहिइ णं, अम्मो, मम
सहोयरे कणीयसे भाउए ” त्ति कहु देवइ देविं ताहिं इट्टाहिं
जाव आसासेइ, २ जामेव दिर्सि पाउब्मूए तामेव दिर्सि
पडिगए ॥ ४३ ॥

तए णं सा देवई देवी अन्नया कयाइ तंसि तारिसगांसि
जाव सीहं सुमिणे पासित्ताणं पडिबुद्धा, जाव °पाढया...
हट्टहियया...परिवहइ ॥ ४४ ॥

तए णं सा देवई देवी नवण्हं मासाणं...जासुमिणारक्त-
बन्धुजीवयलक्खारससरसपारिजायगतहणदिवाकरसमप्पभं
सव्वनयणकन्तं सुउमालं जाव सुरुचं गयतालुयसमाणं दारयं
पयाया । जम्मणं जहा मेहकुमारे, जाव “जम्हा णं अम्हं इमे
दारए गयतालुसमाणे, तं होउ णं अम्हं एयस्स दारगस्स
नामधेज्जे गयसुकुमाले २” । तए णं तस्स दारगस्स अम्मा-
पियरो नामं करेन्ति ‘गयसुकुमाले’ त्ति । सेसं जहा मेहे
जाव अलंभोगसमत्थे जाए यावि होत्था ॥ ४५ ॥

तथं णं बारवईए नयरीए सोमिले नामं माहणे परिवसइ
अहु रिउच्चेय° जाव सुपरिनिट्टिए यावि होत्था । तस्स
सोमिलमाहणस्स सोमसिरी नामं माहणी होत्था सूमाल°
... । तस्स णं सोमिलस्स धूया सोमसिरीए माहणीए अन्तया

^१ MSS read indiscriminately गयसूमाल and गयसुकुमार.

[४६-

अन्तगडदसासु

१६

सोमा नामं दारिया होत्था सूमाला जाव सुरुवा, रुवेणं जाव
लावणेण उक्तिद्वा उक्तिद्वारीरा यावि होत्था । तए पं सा
सोमा दारिया अन्नया कयाइ पहाया जाव °विभूसिया बहूर्हि
खुजाहि जाव °परिक्षित्ता सयाओ गिहाओ पडिनिक्खमइ,
२ जेणेव रायमझे तेणेव उवागच्छइ, २ रायमग्गंसि कणग-
तिंदूसप्येण कीलमाणी चिट्ठइ ॥ ४६ ॥

तेण कालेण २ अरहा अरिडुनेमी समोसढे, परिसा
निगाया ॥ ४७ ॥

तए पं से कणेह वासुदेवे इमीसे कहाए लघडे समाणे
पहाए जाव °विभूसिए गयसुकुमालेण कुमारेण सर्वि हत्थि-
खन्धवरगए सकोरेण्टमल्लदामेण छत्रेण धरिज्जमाणेण सेय-
वरचामराहि उङ्गुव्वमाणीहि वारवर्ईए नयरीए मज्जंमज्ज्वेण
अरहओ अरिडुनेमिस्स पायवन्दए निगच्छमाणे सोमं दारियं
पासइ । २ सोमाए दारियाए रुवेण य जोव्वणेण य लाव-
णेण य विम्हिए ॥ ४८ ॥

तए पं कणेह वासुदेवे कोडुम्भियपुरिसे सहविइ, २ एवं
वयासी-“ गच्छह पं तुम्हे, देवाणुपिया, सोमिलं माहणं
जाइत्ता सोमं दारियं गेणहू, २ कब्जन्तेउरंसि पक्षिववह ।
तए पं एसा गयसुकुमालस्स कुमारस्स भारिया भविस्सइ” ।
तए पं कोडुम्भिय° जाव पक्षिवन्ति ॥ ४९ ॥

तए पं से कणेह वासुदेवे वारवर्ईए नयरीए मज्जंमज्ज्वेण
निगच्छइ । २ जेणेव सहसरवणे उजाणे जाव पञ्जुवासइ ।
तए पं अरहा अरिडुनेमी कणहस्स वासुदेवस्स गयसुकुमा-
लस्स कुमारस्स तीसे य...धम्मकहा...कणेह पडिगए ॥५०॥
तए पं से गयसुकुमाले अरहओ अरिडुनेमिस्स अन्तियं धम्मं

सोचा, जं नवरं, अम्मापियरं आपुच्छामि, जहा मेहो महे-
लियावज्जं जाव बड़ियकुले। तए णं से कण्हे वासुदेवे इमीसे
कहाए लज्जेटु समाणे जेणेव गयसुकुमाले तेणेव उवागच्छइ,
२ गयसुकुमालं आलिङ्गइ, २ उच्छङ्गे निवेसेइ, २ एवं वयासी-
“ तुमं यमं सहोयरे कणीयसे भाया। तं मा णं इयाणिं अर-
हओ.....मुण्डे जाव पव्वयाहि। अहं णं बारवैष्णवनयरीए महया
२ रायाभिसेषणं अभिसिञ्चिस्सामि ”। तए णं से गयसुकु-
माले कण्हेण वासुदेवेण एवं बुत्ते समाणे तुसिणीए संचि-
ट्टइ ॥ ५१ ॥

तए णं से गयसुकुमाले कण्हे वासुदेवं अम्मापियरो य
दोच्चं पि तच्चं पि एवं वयासी-“ एवं खलु, देवाणुपिया,
माणुस्सया कामा खेलासवा जाव विष्पजहियवा भवि-
स्सन्ति । तं इच्छामि णं, देवाणुपिया, तुभेहिं अब्मणुश्चाप
अरहओ अरिदुनेमिस्स अन्तिए जाव पव्वइत्तए ” ॥ ५२ ॥

तए णं तं गयसुकुमालं कण्हे वासुदेवे अम्मापियरो य
जाहे नो संचाएन्ति बहुयाहिं अणुलोमाहिं जाव आघवित्तए,
ताहे अकामाइं चेव एवं वयासी-“ तं इच्छामो णं ते, जाया,
एगादिवसमपि रज्जसिरिं पासित्तए ”। निक्खमणं जहा महा-
बलस्स, जाव तमाणाए तहा तहा जाव संजमित्तए। से गय-
सुकुमारे अणगारे जाए इरियासमिए जाव गुत्तबम्यारी
॥ ५३ ॥

तए णं से गयसुकुमारे जं चेव दिवसं पव्वइए तस्सेव
दिवसस्स पुव्वावरण्हकालसमयंसि जेणेव अरहा अरिदुनेमी
तेणेव उवागच्छइ, २ अरहं अरिदुनेमिं तिक्खुत्तो आयाहिण-

पयाहिणं करेइ, २ बन्दइ नमंसइ, २ एवं वयासी—“इच्छा-
मि णं, भन्ते, तु ब्येहिं अब्मणुन्नाए समाणे महाकालंसि सुसा-
णंसि एगराइयं महापडिमं उवसंपज्जित्ताणं विहरित्तए”।
“अहासुहं, देवाणुप्तिया” ॥ ५४ ॥

तए णं से गयसुकुमारे अणगारे अरहया अरिदुनेमिणा
अब्मणुन्नाए समाणे अरहं अरिदुनेमिं बन्दइ नमंसइ, २ अर-
हओ अरिदुनेमिस्स अन्तियाओ सहसम्बवणाओ उज्जाणाओ
पडिनिक्खमइ । २ जेणेव महाकाले सुसाणे तेणेव उवागए,
२ थण्डलं पडिलेहेइ, २ उच्चारपासवणभूमि पडिलेहेइ, २
ईसिपव्यारगणं काएणं जाव दो वि पाए साहटु एगराइं
महापडिमं उवसंपज्जित्ताणं विहरइ ॥ ५५ ॥

इमं च णं सोमिले माहणे सामिधेयस्स अद्वाए बारवैद्यओ
नयरीओ बहिया दुव्वनिग्गए समिहाओ य द्व्येय कुसे य
पत्तामोङं च गेणहइ, २ तओ पडिनियत्तइ । २ महाकालस्स
सुसाणस्स अदूरसामन्तेण वीइवयमाणे, २ संझाकालसमयं-
सि पविरलमणुस्संसि गयसुकुमालं अणगारं पासइ, २ तं
वेरं सरइ, २ आसुरुते ५, एवं वयासी—“एस णं, भो, से
गयसूमाले कुमारे अपत्थियं जाव °परिवज्जिष, जे णं मम
धूयं सोमासिरीए भारियाए अत्तयं सोमं दारियं अदिदुदोस-
पइयं कालवत्तिणि विप्पजहित्ता मुण्डे जाव पव्वइए । तं सेयं
खलु ममं गयसुकुमालस्स कुमारस्स वेरनिज्जायणं करित्तए”
एवं संपेहेइ । २ दिसापडिलेहणं करेइ, २ सरसं मट्टियं गेणहइ,
२ जेणेव गयसूमाले अणगारे तेणेव २ उवागच्छइ । २ गय-
सूमालस्स कुमारस्स मत्थए मट्टियाए पार्लिं बन्धइ, २ जल-
न्तीओ चिययाओ फुल्लियकिंसुयसमाणे खयरङ्गारे कमछ्वेण

गेणहइ, २ गयसूमालस्स अणगारस्स मत्थए पक्षिखवइ । २
भीए ५ तओ खिप्पामेव अचक्कमइ, २ जामेव दिर्सि पाउब्बूए
तामेव दिर्सि पडिगए ॥ ५६ ॥

तए णं तस्स गयसूमालस्स अणगारस्स सरीरगंसि
बेयणा पाउब्बूया उज्जला जाव दुरहियासा । तए णं से गय-
सूमाले अणगारे सोमिलस्स माहणस्स मणसा वि अप्प-
दुस्समाणे तं उज्जलं जाव अहियासेइ । तए णं तस्स गय-
सूमालस्स अणगारस्स तं उज्जलं जाव अहियासेमणस्स
सुनेणं परिणामेणं पसत्थज्ञवसाणेणं तयावरणिज्ञाणं
कम्माणं खण्डं कम्मरथविकिरणकरं अपुव्वकरणं अणुपवि-
द्वुस्स अणान्ते अणुत्तरे जाव केवलवरनाणदंसणे समुपन्ने,
तओ पच्छा सिङ्गे जाव °प्पहीणे । तत्थ णं अहासंनिहिएहि
देवेहि सम्म आराहिअं ति कट्टु दिव्वे सुरभिगन्धोदण बुझे,
दसद्ववणे कुसुमे निवाडिए, चेलुक्खेवे कए, दिव्वे य गीय-
गन्धव्वविनाए कए यावि होत्था ॥ ५७ ॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे कलं पाउप्पभायाए जाव जलन्ते
एहाए जाव °विभूसिए हत्थिखन्धवरगण सकोरेण्टमल्लदामेणं
छत्तेणं धरिज्जमाणेणं सेयवरचामराहि उडुव्वमाणीहि महया
भडचडगरपहकरवन्दपरिकिखते बारवइं नयरि मज्जं-
मज्जेणं जेणेव अरहा अरिदुनेमी तेणेव पहारेत्थ गम-
णाए ॥ ५८ ॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे वारवईए नयरीए मज्जंमज्जेणं
निगच्छमाणे एकं पुरिसं पासइ जुण्णं जराजज्जरियदेहं जाव
किल्न्तं महइमहालियाओ इट्टगरासीओ एगमेगं इट्टगं गहाय
बहिया रत्थापहाओ अन्तोगिहं अणुप्पविसमाणं पासइ । तए

णं से कण्हे वासुदेवे तस्स पुरिसस्स अणुकम्पणद्वाए हत्थि-
खन्धवरगाए चेव एगं इहुगं गेणहइ, २ बहिया रत्थापहाओ
अन्तोगिहं अणुप्पवेसेइ। तए णं कण्हेण वासुदेवेण एगाए
इहुगाए गहियाए समाणीए अणेगेहिं पुरिससर्हिं से महा-
लए इहुगस्स रासी बहिया रत्थापहाओ अन्तोधरंसि अणु-
प्पवेसिए ॥ ५९ ॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे बारवर्द्दिए नयरीए मज्जांमज्ज्वेण
निगच्छइ। २ जेणेव अरहा अरिद्वुनेमी तेणेव उवागए २
जाव बन्दइ नमंसइ। २ गयसुकुमालं अणगारं अपासमाणे
अरहं अरिद्वुनेमिं बन्दइ नमंसइ, २ एवं वयासी—“कहिं णं,
भन्ते, से ममं सहोयरे कणीयसे भाया गयसुकुमाले अणगारे
जा णं अहं बन्दामि नमंसामि ?” तए णं अरहा अरिद्वुनेमी
कण्हं वासुदेवं एवं वयासी—“साहिए णं, कण्हा, गयसुकु-
मालेण अणगारेण अप्पणो अट्टे ” ॥ ६० ॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे अरहं अरिद्वुनेमिं एवं वयासी—
“कहं णं, भन्ते, गयसुकुमालेण अणगारेण साहिए अप्पणो
अट्टे ?” तए णं अरहा अरिद्वुनेमी कण्हं वासुदेवं एवं वयासी—
“एवं खलु, कण्हा, गयसुकुमाले णं अणगारे ममं कल्लं पुच्चा-
वरणहकालसमयंसि बन्दइ नमंसइ, २ एवं वयासी—‘इच्छा-
मि ण...’ जाव उवसंपज्जिताणं विहरइ। तए णं तं गयसुकु-
मालं अणगारं एगे पुरिसे पासइ। २ आसुरुत्ते ५ जाव
सिद्धे ५। तं एवं खलु, कण्हा, गयसुकुमालेण अणगारेण
साहिए अप्पणो अट्टे ” ॥ ६१ ॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे अरहं अरिद्वुनेमिं एवं वयासी—
“केस णं, भन्ते, से पुरिसे अपत्थियपत्थिए जाव ० परिवज्जिए

जे णं ममं सहोयरं कणीयिसं भायरं गयसुकुमालं अणगारं
अकाले चेव जीवियाओ ववरोविए ? ॥ ६२ ॥

तए णं अरहा अरिदुनेमी कणहं वासुदेवं एवं वयासी-
“ मा णं, कण्हा, तुमं तस्स पुरिस्सस पदोसमावज्ञाहि ।
एवं खलु, कण्हा, तेणं पुरिसेणं गयसुकुमालस्स अणगारस्स
साहिज्जे दिच्चे ” । “ कहं णं, भन्ते, तेणं पुरिसेणं गयसुकुमा-
लस्स णं साहिज्जे दिच्चे ? ” तए णं अरहा अरिदुनेमी कणहं
वासुदेवं एवं वयासी-“ से नूणं, कण्हा, ममं तुमं पायवन्दए
हव्यमागच्छमाणे बारवईए नयरीए पुरिसं पासासि जाव
अणुपविसिए । जहा णं, कण्हा, तुमं तस्स पुरिस्सस
साहिज्जे दिच्चे, एवमेव, कण्हा, तेणं पुरिसेणं गयसुकुमालस्स
अणगारस्स अणेगभवसयसहस्ससंचियं कम्मं उदीरेमाणेण
बहुकम्मनिज्जरत्थं साहिज्जे दिच्चे ” । तए णं से कणहे वासु-
देवे अरहं अरिदुनेमिं एवं वयासी-“ से णं, भन्ते, पुरिसे
मए कहं जाणियवे ? ” तए णं अरहा अरिदुनेमी कणहं
वासुदेवं एवं वयासी-“ जे णं, कण्हा, तुमं बारवईए नयरीए
अणुपविसमाणं पासित्ता ठियए चेव ठिशेपणं कालं करि-
स्सइ, तं णं तुमं जाणेज्जासि ‘एस णं से पुरिसे’ ” । तए णं
कणहे वासुदेवे अरहं अरिदुनेमिं वन्दइ नमंसइ, २ जेणेव
आभिसेयं हत्थिरयणं तेणेव उवागच्छइ, २ हत्थिं दुरुहइ, २
जेणेव बारवई नयरी, जेणेव सए गिहे, तेणेव पहारेत्थ
गमणाए ॥ ६३ ॥

तस्स सोमिलमाहणस्स कल्लं जाव जलन्ते अयमेयारुवे
अज्ज्ञत्थिए ४ समुपच्चे-“ एवं खलु कणहे वासुदेवे अरहं
अरिदुनेमिं पायवन्दए निगगए । तं नायमेयं अरहया, विनाय-

मेर्यं अरहया, सुयमेर्यं अरहया, सिद्धमेर्यं अरहया भविस्सइ
कण्हस्स वासुदेवस्स । तं न नज्जइ पं कण्हे वासुदेवे ममं
केण वि कुमारेण मारिस्सइ ” त्ति कटु भीए ४ सयाओ
गिहाओ पडिनिक्खमइ, २ कण्हस्स वासुदेवस्स वारवइं
नयरिं अणुपविसमाणस्स पुरओ सपर्किंख सपडिदिर्सि हव्व-
मागए । तए पं से सोमिले माहणे कण्हं वासुदेवं सहसा
पासित्ता भीए ४ ठिए य चेव ठिइभेर्यं कालं करेइ । घरणी-
यलंसि सव्वझेहिं धस त्ति संनिवडिए ॥ ६४ ॥

तए पं से कण्हे वासुदेवे सोमिलं माहणं पासइ, २ एवं
वयासी—“ एस पं, देवाणुपिया, से सोमिले माहणे अपथि-
यपत्थिए जाव °परिवज्जिए, जेण ममं सहोयरे कणीयसे
भायरे गयसुकुमाले अणगारे अकाले चेव जीवियाओ ववरो-
विए ” त्ति कटु सोमिलं माहणं पाणेहिं कट्टावेइ, २ तं भूमिं
पाणिएणं अब्मुक्खावेइ, २ जेणेव सए गिहे तेणेव उवागए
सयंगिहं अणुपविट्टु ॥ ६५ ॥ निक्खेवओ ॥ ३ । ८ ॥

॥ उक्खेवओ ॥ ३ ॥ ९ ॥

तेण कालेण २ वारवईए नयरीए, जहा पढमए, जाव
विहरइ ॥ ६६ ॥

तथं पं बारवईए बलदेवे नामं राया होत्था । वण्णओ ।
तस्स पं बलदेवस्स रन्नो धारिणी नामं देवी होत्था ।
वण्णओ ॥ ६७ ॥

तए पं सा धारिणी सीहं सुमिणे.....जहा गोयमे, नवरं
सुमुहे नामं कुमारे, पन्नासं कन्नाओ, पन्नासओ दाथो, चोहस
पुव्वाइं अहिज्जइ, वीसं वासाइं परियाओ, सेसं तं चेव,
सेत्तुञ्ज सिढ्डे ॥ ६८ ॥ ॥ निक्खेवओ ॥ ३ । ९ ॥

एवं दुम्मुहे वि, क्रवदारए वि, तिणि वि बलदेवधारि-
णीसुया । दासुए वि एवं चेव, नवरं वसुदेवधारिणीसुए ।
एवं अणाधिट्ठी वि वसुदेवधारिणीसुए ॥ ६९ ॥

“एवं खलु, जम्बू, समणेण जाव संपत्तेण अटुमस्स
अङ्गस्स अन्तगड्डसाणं तच्चस्स वग्गस्स तेरसमस्स अज्ञा-
यणस्स अयमट्टे पन्नते ॥ ७० ॥

॥ तच्चो वगो सम्मतो ॥ ३ ॥

IV

“जइ णं, भन्ते, समणेण जाव संपत्तेण तच्चस्स वग्गस्स
अयमट्टे पन्नते, चउत्थस्स णं, भन्ते, के अट्टे पन्नते ?” “एवं
खलु, जम्बू, समणेण जाव संपत्तेण चउत्थस्स वग्गस्स दस
अज्ञायणा पन्नता । तं जहा—

जालि मयालि उवयालि पुरिससेणे य वारिसेणे य ।

पञ्जुन्न सम्ब आणिरुद्धे सच्चनेमी य दढनेमी य ॥ १ ॥ ”

“जइ णं, भन्ते, समणेण जाव संपत्तेण चउत्थस्स वग्गस्स
दस अज्ञायणा पन्नता, पढमस्स णं अज्ञायणस्स के अट्टे
पन्नते ?” “एवं खलु, जम्बू” ॥ ७१ ॥

तेणं कालेणं २ बारवई नयरी । तीसे, जहा पढमे, कण्हे
वासुदेवे...आहेवचं जाव विहरइ । तथं णं बारवईए नय-
रीए वसुदेवे राया, धारिणी...। वण्णओ । जहा गोयमो, नवरं
जालिकुमारे, पन्नासओ दाओ, बारसङ्गी, सोलस वासा परि-
याओ, सेसं जहा गोयमस्स जाव सेचुद्धे सिद्धे ॥ ७२ ॥

एवं मयाली उवयाली पुरिससेणे य वारिसेणे य । एवं
पञ्जुन्न वि त्ति, नवरं कण्हे पिया हण्पणी माया । एवं सम्बे वि,

नवरं जम्बवई माया । एवं अणिरुद्धे वि, नवरं पञ्चुद्धे पिया
वेदवभी माया । एवं सच्चनेमी, नवरं समुहविजए पिया सिवा
माया । एवं दद्धनेमी वि । सच्चे एगगमा ॥ ७३ ॥ निक्षेवओ ॥

॥ चउत्थो वगो सम्मतो ॥ ४ ॥

V

“जइ णं, भन्ते, समणेणं जाव संपत्तेणं चउत्थस्स वगा-
स्स अयमटु पञ्चत्ते, पञ्चमस्स वगास्स अन्तगडदसाणं सम-
णेणं जाव संपत्तेण के अटु पञ्चत्ते ?” “एवं खलु, जम्बू, सम-
णेणं जाव संपत्तेण पञ्चमस्स वगास्स दस अज्ञयणा पञ्चत्ता।
तं जहा-

पउमावई य गोरी गन्धारी लक्खणा सुसीमा य ।

जम्बवई सच्चभामा रुप्पिणि भूलसिरि मूलदत्ता वि ॥१॥”

“जइ णं, भन्ते, पञ्चमस्स वगास्स दस अज्ञयणा पञ्चत्ता,
पढमस्स णं, भन्ते, अज्ञयणस्स के अटु पञ्चत्ते ?” “एवं
खलु, जम्बू,” ॥ ७४ ॥

तेणं कालेणं २ बारवई नयरी । तीसे, जहा पढमे, कण्हे
वासुदेवे...आहेवचं जाव विहरइ । तस्स णं कण्हस्स वासु-
देवस्स पउमावई नामं देवी होत्था । वणणओ । तेणं कालेणं
२ अरहा अरिदुनेमी समोसढे जाव विहरइ । कण्हे वासुदेवे
निगाए जाव पञ्चुवासइ ॥ ७५ ॥

तए णं सा पउमावई देवी इमीसे कहाए लङ्घटा समाणी
हट्टू, जहा देवई, जाव पञ्चुवासइ । तए णं अरहा अरिदुनेमी
कण्हस्स वासुदेवस्स पउमावईए य... । धम्मकहा । परिसा
पडिगया ॥ ७६ ॥

तए णं कण्हे वासुदेवे अरहं अरिदुनेमि वन्दइ नमंसइ, २
 एवं वयासी—“ इमसे णं, भन्ते, बारवईए नयरीए नवजो-
 यण° जाव देवलोगभूयाए किमूलागे विणासे भविस्सइ ? ”
 “ कण्हा ” इ अरहा अरिदुनेमी कण्हं वासुदेवं एवं वयासी—
 “ एवं खलु, कण्हा, इमसे बारवईए नयरीए नवजोयण° जाव
 °भूयाए सुरग्निदीवायणमूलागे विणासे भविस्सइ ” ॥७७॥

कण्हस्स वासुदेवस्स अरहओ अरिदुनेमिस्स अन्तिए पयं
 सोच्चा निसम्म एवं अब्मत्थिए ४ समुप्पज्जित्था—“ धन्ना णं
 ते जालिमयालिपुरिसेणवारिसेणपञ्चसम्बअणिरुद्धदडने-
 मिसच्चनेमिष्पभिईओ कुमारा, जे णं चइत्ता हिरण्णं जाव
 परिभाएत्ता अरहओ अरिदुनेमिस्स अन्तियं मुण्डा जाव
 पव्वइया । अहं णं अधन्ने अकयपुण्णे रज्जे य जाव अन्तेउरे
 य माणुस्सपेसु य कामयोगेसु मुच्छिए ४ नो संचाएमि अर-
 हओ अरिदुनेमिस्स जाव पव्वइत्तए ” ॥७८॥

“ कण्हा ” इ अरहा अरिदुनेमी कण्हं वासुदेवं एवं वयासी-
 “ से नूणं, कण्हा, तव अयमब्मत्थिए ४—‘ धन्ना णं ते जाव
 पव्वइत्तए ? ’ से नूणं, कण्हा, अट्टे समट्टे ? ” ...“ हन्ता,
 अतिय ” । “ तं जो खलु, कण्हा, तं एवं भूयं वा भव्वं वा
 भविस्सइ वा, जं णं वासुदेवा चइत्ता हिरण्णं जाव पव्वइस्स-
 न्ति ” “ से केणट्टेणं, भन्ते, एवं बुच्चइ न एयं भूयं वा जाव
 पव्वइस्सन्ति ? ” ॥७९॥

“ कण्हा ” इ अरहा अरिदुनेमी कण्हं वासुदेवं एवं वयासी-
 “ एवं खलु, कण्हा, सव्वे वि य णं वासुदेवा पुव्वभवे निदा-
 पकडा । से एपणट्टेणं, कण्हा, एवं बुच्चइ न एयं भूय.....
 पव्वइस्सन्ति ” ॥८०॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे अरहं अरिदुनेमि एवं वयासी-
 “अहं णं, भन्ते, इओ कालमासे कालं किञ्चा कहिं गमिस्सा-
 मि, कहिं उववज्जिस्सामि ?” तए णं अरहा अरिदुनेमी कण्हं
 वासुदेवं एवं वयासी-“एवं खलु, कण्हा, वारवृष्टै नयरीए
 सुरागिदीवायणकोवनिद्वाए अम्मापिइनियगविष्पदूणे रामेण
 बलदेवेण सर्विं दाहिणवेयार्ले अभिमुहे जुहिद्विलपामोक्खाणं
 पञ्चण्हं पण्डवाणं पण्डुरायपुत्ताणं पासं पण्डुमहुरं संपत्त्येऽ
 कोसम्बवणकाणणे नग्गोहवरपायवस्स अहे पुढविसिलापद्वाए
 पीयवत्थपच्छाइयसरीरे जरकुमारेणं तिक्खेणं कोदण्डविष्प-
 मुक्केण इसुणा वामे पाए विष्ठे समाणे कालमासे कालं किञ्चा
 तच्चाए वालुयप्पभाए पुढवीए उज्जालिए नरए नेरइयत्ताए
 उववज्जिहिसि ” ॥ ८१ ॥

तए णं कण्हे वासुदेवे अरहओ अरिदुनेमिस्स अन्तिए
 एयमद्दुं सोच्चा निसम्म ओहय० जाव झियाइ । “कण्हा” इ
 अरहा अरिदुनेमी कण्हं वासुदेवं एवं वयासी-“मा णं तुमं,
 देवाणुष्पिया, ओहय० जाव झियाहि । एवं खलु, तुमं, देवाणु-
 ष्पिया, तच्चाओ पुढवीओ उज्जालियाओ अणन्तरं उव्वद्विच्चा
 इहेव जम्बुदीवे भारहे वासे आगमेसाए उस्सपिणीए पुण्डे-
 सु जणवपसु सयदुवारे वारसमे अममे नामं अरहा भविस्स-
 सि । तथं णं तुमं बहूइं वासाइं केवलपरियागं पाऊणिच्चा
 सिज्जिहिसि ५ ” ॥ ८२ ॥

तए णं से कण्हे वासुदेवे अरहओ अरिदुनेमिस्स अन्तिए
 एयमद्दुं सोच्चा निसम्म हद्दुतुद्द० अफोडेइ, २वगगइ, २ तिवइं
 छिन्दइ, २ सीहनार्य करेइ, २ अरहं अरिदुनेमि वन्दृ नम-

सइ, २ तमेव आभिसेकं हृतिं दुरुहइ, २ जेणेव बारवर्ई नयरी, जेणेव सए गिहे, तेणेव उवागए आभिसेकहस्थिरय-णाओ पचोरुहइ, २ जेणेव वाहिरिया उवद्वाणसाला, जेणेव सए सीहासण, तेणेव उवागच्छइ, २ सीहासणवरंसि पुर-त्थाभिसुहे निसीयइ, २ कोहस्वियपुरिसे सद्वावेइ, २ एवं वयासी—“गच्छह पं, तुझे, देवाणुपिया, बारवर्ईए नयरीए सिधाडग° जाव उघोसेमाणा एवं वयह—‘एवं खलु, देवा-णुपिया, बारवर्ईए नवजोयण° जाव °भूयाए सुरागिदीवाय-णमूलागे विणासे भविस्सइ, तं ज्ञो पं, देवाणुपिया, इच्छइ बारवर्ईए नयरीए राया वा जुवराया वा ईसरे तलवरे माड-स्वियकोहस्वियइभसेटी वा देवी वा कुमारो वा कुमारी वा अरहओ अरिद्वनेमिस्स अन्तिए मुण्डे जाव पव्वित्ताए, तं पं कण्हे वासुदेवे विसज्जेइ, पच्छातुररस्स वि य से अहापवित्तं विर्तिं अणुजाणइ, महया इड्डीसक्कारसमुदण्ण य से निकख-मणं करेइ’। दोच्चं पि घोसणयं घोसेह, २ मम एयं पचपि-णह”। तए पं ते कोहस्विय° जाव पचपिणन्ति ॥ ८३ ॥

तए पं सा पउमावर्ई देवी अरहओ...अन्तिए धम्मं सोच्चा निसम्म हट्टुटुङ° जाव °हियया अरहं अरिद्वनेमिं वन्दइ नम-सइ, २ एवं वयासी—“सद्वामिं पं, भन्ते, निगन्थं पाव-यणं...से जहेयं तुझे वयह। जं नवरं, देवाणुपिया, कण्हं वासुदेवं आपुच्छामि, तए पं अहं देवाणुपियाणं अन्तिए मुण्डा जाव पव्वयामि”। “अहासुहं...” ॥ ८४ ॥

तए पं सा पउमावर्ई देवी धम्मियं जाणप्पवरं दुरुहइ, २ जेणेव बारवर्ई नयरी, जेणेव सए गिहे, तेणेव उवागच्छइ, २ धम्मियाओ जाणाओ पचोरुहइ, २ जेणेव कण्हे वासुदेवे

तेणेव उवागच्छइ, २ करयल०...कहु एवं वयासी—“इच्छामि यं, देवाणुपिया, तुम्हेर्हि अब्मणुन्नाया समाणी अरहओ अरिदुनेमिस्स अन्तिए मुण्डा जाव पव्वइत्तए। “अहासुहं...” ॥ ८५ ॥

तए यं से कण्हे वासुदेवे कोहुम्बिए सद्वावेइ, २ एवं वयासी—“खिप्पामेव पउमावईए महत्थं निक्खमणाभिसेयं उवदुवेह, २ एयमाणत्तियं पञ्चपिणह”। तए यं ते जाव पञ्चपिणन्ति ॥ ८६ ॥

तए यं से कण्हे वासुदेवे पउमावई देविं पट्टयं झुहेइ, २ अट्टसएणं सोवण्णकलस० जाव महानिक्खमणाभिसेणं अभिसिञ्चइ, २ सव्वालंकारविभूसियं करेइ, २ पुरिससहस्स-वाहिणि सिवियं रयावेइ, २ बारवईनयरीभज्जंमज्जेणं निगच्छइ, २ जेणेव रेवयए पव्वए, जेणेव सहसम्बवणे उज्जाणे, तेणेव उवागच्छइ, २ सीयं ठवेइ, २ पउमावई देविं सीयाओ पञ्चोरुहइ, २ जेणेव अरहा अरिदुनेमी तेणेव उवागच्छइ, २ अरहं अरिदुनेमि तिक्खुत्तो आयाहिणं पयाहिणं करेइ, २ वन्दइ नमंसइ, २ एवं वयासी—“एस यं, भन्ते, मम अग्म-महिसी पउमावई नामं देवी इट्टा कन्ता पिया मणुन्ना मणामा अभिरामा जाव किमङ्ग पुण पासणयाए। तं यं अहं, देवा-णुपिया, सिस्सणिभिक्खं दलयामि, पडिच्छन्तु यं, देवा-णुपिया, सिस्सणिभिक्खं”। “अहासुहं...” ॥ ८७ ॥

तए यं सा पउमावई देवी उत्तरपुरात्थिमं दिसीभागं अव-क्कमइ, २ सयमेव आभरणालङ्कारं ओमुयइ, २ सयमेव पञ्च-मुट्ठियं लोयं करेइ, २ जेणेव अरहा अरिदुनेमी तेणेव उवा-गच्छइ, २ अरहं अरिदुनेमि वन्दइ नमंसइ, २ एवं वयासी-

“आलिते जाव धम्ममाइकिखडुं”। तए णं अरहा अरिट्टु-
नेमी पउमावईं देविं सयमेव पव्वावेइ, २ सयमेव मुण्डावेइ,
२ सयमेव जकिखणीए अज्ञाए सिसिसणि दलयइ। तए णं
सा जकिखणी अज्ञा पउमावईं देविं सयं पव्वावेइ जाव संज-
मियव्वं। तए णं सा पउमावईं जाव संजमइ। तए णं सा
पउमावईं अज्ञा जाया इरियासभिया जाव गुत्तबम्भयारिणी
॥ ८८ ॥

तए णं सा पउमावईं अज्ञा जकिखणीए अज्ञाए अन्तिए
सामाइथमाइयाइं एक्कारस अङ्गाइं अहिज्जइ, बहूर्हि घउत्थ-
छटुँ...विविहतवोकमोहिं अप्पाणं भावेमाणी विहरइ। तए
णं सा पउमावईं अज्ञा बहुपडिपुण्णाइं वीसं वासाइं सामण्ण-
परियागं पाउणित्ता मासियाए संलेहणाए अप्पाणं झूसेइ, २
सट्टु भत्ताइं अणसणाए छेषइ, २ जस्सट्टाए कीरइ नगभावे
जाव तमटुं आराहेइ...चरिमुस्सासेहि सिद्धा ५ ॥ ८९ ॥
निक्खेवधो ॥ ५ । ९ ॥

तेणं कालेणं २ बारवईं, रेवयए, उज्जाणे नन्दणवणे। तथ
णं बारवईंए कण्हे वासुदेवे...। तस्स णं कण्हवासुदेवस्स
गोरी देवी। वण्णओ। अरहा समोसढे। कण्हे निगण।
गोरी, जहा पउमावई तहा, निगया। धम्मकहा। परिसा
पडिगया। कण्हे वि। तए णं सा गोरी, जहा पउमावई तहा,
निक्खन्ता जाव... सिद्धा ५ ॥ ९० ॥ निक्खेवधो ॥ ५ । १२ ॥

एवं गन्धारी, लक्खणा, सुसीमा, जम्बवई, सञ्चभामा,
रुप्पिणी। अट्टु वि पउमावईसरिसाओ ॥ ९१ ॥

तेणं कालेणं २ बारवईनयरीए रेवयए, नन्दणवणे, कण्हे।
तथ णं बारवईंए नयरीए कण्हस्स वासुदेवस्स पुत्रे जम्ब-

वृद्धै देवीए अन्तप सम्बे नामं कुमारे होत्था, अहीण°...।
तस्स णं सम्बस्स कुमारस्स मूलसिरी नामं भारिया होत्था।
वर्णयो। अरहा समोसढे। कण्हे निगण। मूलसिरी वि
निगया जहा पउमावृद्ध। नवरं “देवाणुपिया, कण्हं वासुदेवं
आपुच्छामि” जाव सिद्धा ५॥ एवं मूलदत्ता वि ॥ ९२॥

पञ्चमो वग्गो सम्मतो ॥ ५ ॥

VI

“जइ...”। छटुस्स उक्खेवयो। “नवरं सोलस अज्ञयणा
पञ्चता। तं जहा—

मङ्काती किंकमे चेव मोगरपाणी य कासवे।
खेमए धिइधरे चेव केलासे हरिचन्दणे ॥ १ ॥
बारत सुदंसण पुणणभद्र सुमणभद्र सुपद्देष्टे मेहे।
अइमुते यै अलक्ष्ये अज्ञयणाणं तु सोलसयं ॥ २ ॥”
“जइ... सोलस अज्ञयणा पञ्चता, पढमस्स अज्ञ-
यणस्स के अड्डे पञ्चते ?” “एवं खलु, जम्बू” ॥ ९३ ॥
तेणं कालेणं २ रायगिहे नयरे। गुणसिलए चेवै। सोणीए
राया। मङ्काती नामं गाहावृद्ध परिवसइ अड्डे जाव अपारिभूए।
तेणं कालेणं २ समणे भगवं महावीरे आइगरे... गुणसिलए
जाव विहरइ। परिसा निगया ॥ ९४ ॥

तए णं से मङ्काती गाहावृद्ध इमसि कहाए लङ्घड्डे... जहा
पञ्चतीए गङ्गदत्ते तहेव इमो वि जेट्टुपुत्तं कुडुम्बे ठवेत्ता पुरि-
ससहस्सवाहिणीए सीयाए निक्खन्ते जाव अणगारे जाए
जाव इरियासमिए... ॥ ९५ ॥

तए णं से मङ्काती अणगारे समणस्स भगवयो महा-

वीरस्स तहारुवाणं थेराणं अन्तिए सामाइयमाइयाइं एक्का-
रस अज्ञाइं अहिज्जइ । सेसं जहा खन्दगस्स । गुणरयणं
तबोकम्मं । सोलस बासाइं परियाओ । तहेव विपुले सिंद्वे
॥ ९६ ॥ निक्खेवओ ॥ ६ । १ ॥

किंकमे वि एवं चेव जाव विपुले सिंद्वे ॥ ९७ ॥ निक्खे-
वओ ॥ ६ । २ ॥

तेणं कालेणं २ रायगिहे । गुणसिलए चेह्वए । सेणिए राया ।
चेल्लुणा देवी ॥ ९८ ॥

तथं पं रायगिहे अज्ञुणए नामं मालागारे परिवसइ अडू
जाव अपरिभूए । तस्स णं अज्ञुणयस्स मालागारस्स बन्धु-
मई नामं भारिया होत्था सूमाला । तस्स णं अज्ञुणयस्स
मालागारस्स रायगिहस्स नयरस्स बहिया एत्थं पं महं एगे
पुष्फारामे होत्था कण्हे जाव निउरम्बभूए दसद्वणणकुसुम-
कुसुमिए पासादीए ४ ॥ ९९ ॥

तस्स णं पुष्फारामस्स अदूरसामन्ते तथं पं अज्ञुणयस्स
मालागारस्य अज्ञयपज्जयपिहपज्जयागए अणेगकुलपुरिस-
परंपरागए मोगरपाणिस्स जक्खस्स जक्खाययणे होत्था
पोराणे दिव्वे सच्चे, जहा पुण्णभद्वे । तथं पं मोगरपाणिस्स
पडिमा एगं महं पलसहस्तनिष्फन्नं अयोमयं मोगरं गहाय
चिट्ठइ ॥ १०० ॥

तए पं से अज्ञुणए मालागारे बालप्पभिइं चेव मोगर-
पाणिजक्खभत्ते यावि होत्था, कलाकाण्डि पच्छियपिडगाइं
गिणहइ, २ रायगिहाओ नयराओ पडिनिक्खमइ, २ जेणेव
पुष्फारामे तेणेव उवागच्छइ, २ पुफुच्चयं करेइ, २ अगाइं
वराइं पुफाइं गहाय जेणेव मोगरपाणिस्स जक्खाययणे

पिया, अज्जुणए मालागारे मोगरपाणिणा अन्नाइडु समाणे
रायगिहे नयरे वहिया छ इथिसत्तमे पुरिसे घाएमाणे विह-
रइ” ॥ १०६ ॥

तए ण से सेणिए राया इमीसे कहाए लङ्डुडु समाणे कोडु-
मिवयपुरिसे सद्वावेइ, २ एवं व्यासी—“ एवं खलु, देवाणु-
पिया, अज्जुणए मालागारे जाव घाएमाणे विहरइ । तं मा णं
तुझे केइ कहुस्स वा तणस्स वा पाणियस्स वा पुणकफलाणं
वा अट्टाए सइरं निगच्छउ, मा णं तस्स सरीरस्स वावत्ती
भविस्सइ ” ति कहु दोचं पि तचं पि घोसणयं घोसेह, २
खिप्पामेव ममेयं पच्चपिणह ” । तए णं ते कोडुमिवय° जाव
पच्चपिणन्ति ॥ १०७ ॥

तथं णं रायगिहे नयरे सुदंसणे नामं सेद्दी परिवसइ
अड्डे... । तए णं से सुदंसणे समणोवासए यावि होत्था
अभिगयथजिवाजीवे जाव विहरइ ॥ १०८ ॥

तेण कालेण २ समणे भगवं जाव समोसढे विहरइ । तए
णं रायगिहे नयरे सिंधाडग°... बहुजणो अन्नमन्नस्स एवमाइ-
कखइ, जाव किमङ्ग पुण विउलस्स अट्टस्स गहणयाए । एवं
तस्स सुदंसणस्स बहुजणस्स अन्तिए एयं सोचा निसम्म
अयं अब्मत्थिए ४—“ एवं खलु समणे जाव विहरइ । तं
गच्छामि णं वन्दामि... ” एवं संपेहेइ, २ जेणेव अम्मापियरो
तेणेव उवागच्छइ, २ करयल°... एवं व्यासी—“ एवं खलु,
अम्मताओ, समणे जाव विहरइ । तं गच्छामि णं समणं भगवं
महावीरं वन्दामि नमंसामि जाव पञ्चवासामि ” ॥ १०९ ॥

तए णं सुदंसणं सेद्दि अम्मापियरो एवं व्यासी—“ एवं
खलु, पुत्ता, अज्जुणए मालागारे जाव घाएमाणे विहरइ । तं

मा णं तुमं पुत्ता, समणं भगवं महावीरं बन्देन निगच्छाहि,
मा णं तव सरीरयस्स वावत्ती भविस्सइ। तुमं णं इहगण
चेव समणं भगवं महावीरं बन्दाहि नमंसाहि” ॥ ११० ॥

तए णं सुदंसणे सेट्टी अम्मापियरं एवं वयासी—“किं णं,
अम्मताओ, समणं भगवं... इहमागयं इह पतं इह समोसदं
इहगण चेव वन्दिस्सामि ? तं गच्छामि णं अहं, अम्मताओ,
तुभेहि अबणुन्नाए समाणे भगवं महावीरं बन्देन”। तए
णं सुदंसणे सेट्टी अम्मापियरो जाहे नो संचाएन्ति बहूहि
आववणाहि ४ जाव परुवेत्तए, ताहे एवं वयासी—“अहा-
सुहं...” ॥ १११ ॥

तए णं से सुदंसणे अम्मापिर्द्दिहि अबणुन्नाए समाणे एहाए
सुद्रप्पवेसाइ जाव °सरीरो गिहाओ पडिनिक्कवमइ, २
पायचारविहारेण रायगिहं नयरं मज्जंमज्जेण निगच्छइ, २
मोगरपाणिस्स जक्खस्स जक्खाययणस्स अदूरसामन्तेण
जेणेव गुणसिलए चेहए, जेणेव समणे भगवं महावीरे तेणेव
पहारेत्थ गमणाए ॥ ११२ ॥

तए णं से मोगरपाणी जक्खे सुदंसणे समणोवासयं अदूर-
सामन्तेण वीइवयमाणं २ पासइ, २ आसुरुते ५ तं पलसह-
स्सनिपक्कन्न अयोमयं मोगरं उल्लालेमाणे २ जेणेव सुदंसणे
समणोवासए तेणेव पहारेत्थ गमणाए ॥ ११३ ॥

तए णं से सुदंसणे समणोवासए मोगरपाणिं जक्खं एज्ज-
माणं पासइ, २ अभीए अतत्ये अणुविग्गे अक्खुभिए अचलिए
असंभन्ते वथन्तेण भूमि पमज्जाइ, २ करयल°... एवं वयासी—
“नमोत्थु णं अरहन्ताणं जाव संपत्ताणं, नमोत्थु णं समणस्स
जाव संपाविउकामस्स। पुर्विं च णं मणे समणस्स भगवओ

[११४-

अन्तगडदसासु

३६

महावीरस्स अन्तिए थूलए पाणाइवाए पचकखाए जावज्जी-
वाए, थूलए मुसावाए, थूलए अदिन्नादाणे, सदारसंतोसे कए
जावज्जीवाए, इच्छापरिमाणे कए जावज्जीवाए । तं इयार्णि
पि तस्सेव अन्तियं सब्वं पाणाइवायं पचकखामि जावज्जीवाए
मुसावायं अदत्तादाणं मेहुणं परिग्राहं पचकखामि जावज्जी-
वाए, सब्वं असणं पाणं खाइमं साइमं चउविहं पि आहारं
पचकखामि जावज्जीवाए । जइ णं एत्तो उवसगाओ मुच्चि-
स्सामि, तो मे कप्येह पारेत्तए; अह नो एत्तो उवसगाओ
मुच्चिस्सामि, तओ मे तहा पचकखाए चेव ”ति कटु सागारं
पडिमं पडिवज्जइ ॥ ११४ ॥

तए णं मोगरपाणिजक्खे तं पलसहस्सनिष्फङ्गं अयोमयं
मोगरं उल्लालेमाणे २ जेणेव सुदंसणे समणोवासय तेणेव
उवागच्छइ, २ नो चेव णं संचाएइ सुदंसणं समणोवासयं
समभिपडित्तए । तए णं से मोगरपाणी जक्खे सुदंसणं
समणोवासयं सब्वओ समन्ताथो परिघोलेमाणे २ जाहे नो
संचाएइ सुदंसणं समणोवासयं तेयसा समभिपडित्तए, ताहे
सुदंसणस्स समणोवासयस्स पुरओ सपक्खं सपडिदिसि
ठिच्चा सुदंसणं समयोवासयं अनिमिसाए दिट्टीए सुचिरं
निरिक्खइ, २ अज्ञुणयस्स मालागारस्स सरीरं विष्पजहइ,
२ तं पलसहस्सनिष्फङ्गं अयोमयं मोगरं गहाय जामेव दिसि
पाउव्यूए तामेव दिसि पडिगए । तए णं से अज्ञुणए
मालागारे मोगरपाणिणा जक्खेण विष्पमुक्ते समाणे धसति
धरणीयलंसि सब्वङ्गेहिं निवडिए । तए णं से सुदंसणे सम-
णोवासए निरवसगामिति कटु पडिमं पारेइ ॥ ११५ ॥

तए णं से अज्ञुणए मालागारे तत्तो मुहुत्तन्तरेण आसत्थे

समाणे उद्देह, २ सुदंसणं समणोवासयं एवं वयासी—“तुम्हे
णं, देवाणुपिया, के कहिं वा संपत्थिया ?” तए णं से
सुदंसणे समणोवासए अज्ञुणयं मालागारं एवं वयासी—
“एवं खलु, देवाणुपिया, अहं सुदंसणे नामं समणोवासए
अभिगयजीवाजीवे गुणसिलए चेइए समणं भगवं महावीरं
बन्दए संपत्थिए ”। तए णं से अज्ञुणए मालागारे सुदंसणं
समणोवासयं एवं वयासी—“तं इच्छामि णं, देवाणुपिया,
अहमवि तुमए सर्विं समणं भगवं महावीरं बन्दित्तए जाव
पञ्जुवासित्तए ”। “अहासुहं, देवाणुपिया,...” ॥ ११६ ॥

तए णं से सुदंसणे समणोवासए अज्ञुणएणं मालागारेण
सर्विं जेणेव गुणसिलए चेइए, जेणेव समणे भगवं महावीरे
तेणेव उवागच्छइ, २ अज्ञुणएणं मालागारेणं सर्विं समणं
भगवं महावीरं तिक्खुत्तो जाव पञ्जुवासइ। तए णं समणे
भगवं महावीरे सुदंसणस्स समणोवासगस्स अज्ञुणयस्स
मालागारस्स तीसे य.....। धम्मकहा । सुदंसणे पडिगए
॥ ११७ ॥

तए णं से अज्ञुणए समणस्स...धम्मं सोचा हट्ट०...
“सहहामि णं, भन्ते, निग्रन्थं पावयणं जाव अबुद्धेमि ”।
“अहासुहं...”। तए णं से अज्ञुणए मालागारे उत्तर-
पुरतिथमं दिसीभागं अवक्षमित्ता सयमेव पञ्चमुद्धियं लोयं
करेइ, जाव अणगारे जाए जाव विहरइ ॥ ११८ ॥

तए णं से अज्ञुणए अणगारे जं चेव दिवसं मुण्डे जाव
पव्वहए, तं चेव दिवसं समणं भगवं महावीरं बन्दइ, २ इमं
एयारुवं अभिग्गहं उग्गिणहइ—“कप्पइ मे जावजीवाए
छट्टुछट्टेण अनिकिखत्तेण तवोकम्मेण अप्पाणं भावेमाणस्स

विहरित्तए ” च्छि कट्टु अयमेयारुवं अभिग्रहं उभिण्हइ, २
जावज्जीवाए जाव विहरइ ॥ ११९ ॥

तए ण से अज्ञुणए अणगारे छटुक्खमणपारणगंसि
पठमपोरिसीए सज्ज्वायं करेइ, जहा गोयमसामी, जाव
अडइ। तए ण तं अज्ञुणयं अणगारं रायगिहे नयरे उच्चं
जाव अडमाणं बहवे इत्थीओ य पुरिसा य डहरा य महल्ला
य जुवाणा य एवं वयासी—“ इमे ण मे पियामारए भाया-
मारए भगिणीमारए भज्जामारए पुत्तमारए धूयामारए सुण्हा-
मारए, इमेण मे अन्नयरे सयणसंबन्धिपरियणे मारिए ” च्छि
कट्टु अप्पेगइया अक्षोसन्ति, अप्पेगइया हीलान्ति निन्दन्ति
खिसान्ति गरिहन्ति तज्जोन्ति तालेन्ति । तए ण से अज्ञुणए
अणगारे तेहिं वहूहिं इत्थीहि य पुरिसेहि य डहरेहि य मह-
ल्लेहि य जुवाणएहि य आओसिज्जमाणे जाव तालिज्जमाणे तेसि
मणसा वि अप्पदुस्समाणे सम्मं सहइ सम्मं खमइ तिइक्खइ
आहियासेइ । सम्मं सहमाणे खममाणे तिइक्खमाणे अहियासे-
माणे रायगिहे नयरे उच्चनीयमज्जिमकुलाइ अडमाणे जइ
भत्तं लहइ तो पाणं न लहइ, जइ पाणं तो भत्तं न लहइ ।
तए ण से अज्ञुणए अदीणे अविमणे अकलुसे अणाइले
अविसादी अपरितन्तजोगी अडइ, २ रायगिहाओ नयराओ
पडिनिक्खमइ, २ जेणेव गुणसिलए चेइए, जेणेव समणे
भगवं महावीरे, जहा गोयमसामी, जाव पडिदंसेइ, २ सम-
णेण भगवया महावीरेण अब्मणुष्माए अमुच्छिए ४ बिलभिव
पञ्चगभूएणं अप्पाणेणं तमाहारं आहारेइ । तए ण समणे
भगवं महावीरे अन्नया कयाइ रायगिहाओ नयराओ पडि-
निगच्छइ, २ बहिं जणवयविहारं विहरइ ॥ १२० ॥

तए ण से अज्ञुणए अणगारे तेण ओरालेण पयत्तेण
पग्गहिएण महाणुभावेण तवोकम्मेण अप्पाण भावेमाण
बहुपुणे छम्मासे सामणापरियां पाउणइ, अद्भुमासि-
याए संलेहणाए अप्पाण झूसेइ, तसिं भन्ताइं अणसणाए
छेइ, २ जस्सद्वाप कीरइ...जाव सिद्धे ५ ॥ १२१ ॥
निक्खेवओ ॥ ६।३ ॥

तेण कालेण २ रायगिहे नयरे, गुणसिलए चेइए, सेणिए
राया, कासवे नामं गाहावई परिवसइ जहा मङ्काती । सोलस
वासा परियाओ जाव विपुले सिद्धे ॥ १२२ ॥

एवं खेमए वि गाहावई, नवरं कागन्दी नयरी, सोलस
परियाओ, विपुले पव्वए सिद्धे ॥ ५ ॥ एवं धिइहरे वि गाहा-
वई, कागन्दीए नयरीए, सोलस वासा परियाओ जाव वि-
पुले सिद्धे ॥ ६ ॥ एवं केलासे वि गाहावई, नवरं सागेए नयरे,
बारस वासाइ परियाओ, विपुले सिद्धे ॥ ७ ॥ एवं हरिचन्दणे
वि गाहावई, सागेए, बारस वासा परियाओ, विपुले सिद्धे
॥ ८ ॥ एवं बारत्तए वि गाहावई, नवरं रायगिहे नयरे, बारस
वासा परियाओ, विपुले सिद्धे ॥ ९ ॥ एवं सुदंसणे वि गाहा-
वई, नवरं वाणियगामे नयरे, दूष्पलासए, पञ्च वासा परि-
याओ, विपुले सिद्धे ॥ १० ॥ एवं पुण्णभद्रे वि, नवरं वाणिय-
गामे नयरे, पञ्च वासा..., विपुले सिद्धे ॥ ११ ॥ एवं सुमण-
भद्रे वि, सावत्थीए नयरीए, बहुवासपरियाओ..., विपुले
सिद्धे ॥ १२ ॥ एवं सुपद्देवि वि गाहावई, सावत्थीए नयरीए,
सत्तावसिं वासा परियाओ, विपुले सिद्धे ॥ १३ ॥ मेहे...,
रायगिहे नयरे, बहुइं वासाइं परियाओ,... ॥ १४ ॥ १२३ ॥

तेण कालेण २ पोलासपुरे नयरे, सिरिवणे उज्जाणे । तत्थ णं

पोलासपुरे नयरे विजए नामं राया होत्था । तस्स पं विजय-
स्स रब्बो सिरी नामं देवी होत्था । वण्णओ । तस्स पं विज-
यस्स रब्बो पुत्ते सिरीए देवीए अन्तए अइमुत्ते नामं कुमारे
होत्था सूमाले ॥ १२४ ॥

तेणं कालेणं २ समणे भगवं महावीरे जाव सिरिवणे
विहरइ । तेणं कालेणं २ समणस्स भगवओ महावीरस्स
जेट्टे अन्तेवासी इन्दभूई, जहा पञ्चतीए, जाव पोलासपुरे
नयरे उच्च° जाव अडइ ॥ १२५ ॥

इमं च पं अइमुत्ते कुमारि पहाए जाव °विभूसिए बहूहिं
दारएहि ए दारियाहि य डिभ्मएहि य डिभ्मयाहि य कुमार-
एहि य कुमारियाहि य सर्द्धि संपरिखुडे साओ गिहाओ पडि-
निक्खमइ, २जेणेव इन्दट्टाणे तेणेव उवागए तेहिं बहूहिं दार-
एहि य ६ संपरिखुडे अभिरममाणे २ विहरइ ॥ १२६ ॥

तए पं भगवं गोयमे पोलासपुरे नयरे उच्चनीय° जाव
अडमाणे इन्दट्टाणस्स अदूरसामन्तेणं वीइवयइ । तए पं से
अइमुत्ते कुमारे भगवं गोयमं अदूरसामन्तेणं वीइवयमाणं
पासइ, २ जेणेव भगवं गोयमे तेणेव उवागए २ भगवं गोयमं
एवं वयासी—“के पं, भन्ते, तुझे ? कि वा अडह ?” तए
पं भगवं गोयमे अइमुत्ते कुमारं एवं वयासी—“अम्हे पं,
देवाणुप्तिया, समणा निगन्था इरियासमिया जाव °बम्भ-
यारी उच्चनीय° जाव अडामो” । तए पं अइमुत्ते कुमारे
भगवं गोयमं एवं वयासी—“एह पं, भन्ते, तुझे, जा पं
अहं तुझं भिक्खं द्वावेमि” च्छि कद्गु भगवं गोयमं अङ्गुलीए
गेणहइ, २ जेणेव सए गिहे तेणेव उवागए ॥ १२७ ॥

तए पं सा सिरी देवी भगवं गोयमं एज्जमाणं पासइ, २

हटु^० आसणाओ अब्सुटेइ, २ जेणेव भगवं गोयमे तेणेव उवा-
गया भगवं गोयमं तिक्खुत्तो आयाहिणपयाहिणं वन्दइ, २
विउलेणं असण ४ पडिविसज्जेइ ॥१२८॥

तए ण से अद्भुत्ते कुमारे भगवं गोयमं एवं वयासी—
“ कहिं ण, भन्ते, तुम्हे परिवसह ? ” तए ण भगवं गोयमे
अद्भुत्तं, कुमारं एवं वयासी—“ एवं खलु, देवाणुपिया,
मम धम्मायरिए धम्मोवपेसए भगवं महावीरे आङ्गरे जाव
संपाविउकामे इहेव पोलासपुरस्स नगरस्स बहिया सिरि-
वणे उज्जाणे अहापडिरुवं उग्गहं.....संजमेण जाव भावे-
माणे विहरइ, तत्थ ण अम्हे परिवसामो ”। तए ण से अद्भु-
त्ते कुमारे भगवं गोयमं एयं वयासी—“ गच्छामि ण, भन्ते,
अहं तुम्हेर्हि सद्दिं समणं भगवं महावीरं पायवन्दण ? ”
“ अहासुहं... ”॥१२९॥

तए ण से अद्भुत्ते कुमारे भगवया गोयमेण सद्दिं जेणेव
समणे भगवं महावीरे तेणेव उवागच्छइ, २ समणं भगवं
महावीरं तिक्खुत्तो आयाहिणपयाहिणं करेइ, २ वन्दइ जाव
पञ्चावासइ । तए ण भगवं गोयमे जेणेव समणे भगवं महा-
वीरे तेणेव उवागए जाव पडिदंसेइ, २ संजमेण तवसा...
विहरइ । तए ण समणे अद्भुत्तस्स कुमारस्स तीसे य... ।
धम्मकहा । तए ण से अद्भुत्ते समणस्स भगवओ महावी-
रस्स अन्तिए धम्मं सोज्ञा निसम्म हटु^०... जं नवरं, “ देवा-
णुपिया, अम्मापियरे आपुच्छामि, तए ण अहं देवाणुपिया-
णं अन्तिए जाव पव्यामि ” । “ अहासुहं, देवाणुपिया, मा
पडिवन्धं... ”॥१३०॥

तए ण से अद्भुत्ते जेणेव अम्मापियरो तेणेव उवागए

जाव पब्बइत्तए । अइमुत्तं कुमारं अम्मापियरो एवं वया-
सी-“ बाले सि ताव तुमं, पुत्ता । असंबुद्धे सि तुमं, पुत्ता ।
किं णं तुमं जाणासि धम्मं ? ” तए णं से अइमुत्ते कुमारे
अम्मापियरो एवं वयासी-“ एवं खलु, अम्मताओ, जं चेव
जाणामि तं चेव न याणामि । जं चेव न याणामि, तं चेव
जाणामि ” । तए णं तं अइमुत्तं कुमारं अम्मापियरो एवं
वयासी-“ कहं णं तुमं, पुत्ता, जं चेव जाणसि जाव तं चेव
जाणासि ? ” तए णं से अइमुत्ते कुमारे अम्मापियरो एवं
वयासी-“ जाणामि अहं, अम्मताओ, जहा जाएणं अवस्स-
मरियव्वं, न याणामि अहं, अम्मताओ, काहे वा कहिं वा
कहं वा केचिरेण वा । न याणामि, अम्मताओ, कहिं कम्माय-
यणेहिं जीवा नेरइयतिरिक्खजोणिमणुस्सदेवेसु उववज्जन्ति,
जाणामि णं, अम्मताओ, जहा सप्तहिं कम्मायाणेहिं जीवा
नेरइयं जाव उववज्जन्ति । एवं खलु अहं, अम्मताओ, जं
चेव जाणामि तं चेव न याणामि, जं चेव न याणामि तं चेव
जाणामि । इच्छामि णं, अम्मताओ, तुम्भेहिं अभ्मणुन्नाए
जाव पब्बइत्तए ” ॥ १३१ ॥

तए णं तं अइमुत्तं कुमारं अम्मापियरो जाहे नो संचायन्ति
बहूहिं आधवणाहि य... “ तं इच्छामो ते, जाया, एगादिवस-
मवि रायसिरि पासित्तए ” । तए णं से अइमुत्ते कुमारे
अम्मापिद्वयणमणुयत्तमाणे तुसिणीए संचिद्गृह । अभिसेओ
जहा महाबलस्स, निक्खमणं, जाव सामाइयमाइयाइं अहि-
जाइ, बहूइं वासाइं सामण्णपरियागं, गुणरयणं, जाव विपुले
सिद्धे ॥ १५ ॥ १३२ ॥

तेण कालेण २ वाणारसीए नयरीए काममहावणे चेइए ।

तथं पं वाणारसीए नयरीए अलक्खे नामं राया होत्था ।
 तेणं कालेणं २ समणे जाव विहरइ, परिसा निग्या । तए
 पं अलक्खे राया इमीसे कहाए लद्धेहुँ हटुँ जहा कूणिए,
 जाव पञ्चवासइ । धम्मकहा । तए पं से अलक्खे राया
 समणस्स भगवओ महावीरस्स, जहा उदायणे, तहा
 निक्षबन्ते, नवरं जेटुपुत्तं रज्जे आहिसिश्चइ, एकारस अज्ञाइ,
 बहूइ वासाइ परियाओ, जाव विपुले सिद्धे ॥ १६ ॥ १३३ ॥

“ एवं, जम्बू, समणेण जाव छटुस्स वग्गस्स अयमहु
 पन्नते ” ॥ १३४ ॥

॥ छटो वग्गो सम्मतो ॥ ६ ॥

VII

“ जहू पं, भन्ते... ” सत्तमस्स वग्गस्स उक्खेवओ ... “ तेरस
 अज्ञायणा पन्नता । तं जहा—

नन्दा तह नन्दमई नन्दुत्तर नन्दसेणिया चेव ।

महया सुमरुय महमरुय मरुदेवा य अटुमा ॥ १ ॥

भद्रा य सुभद्रा य सुजाया सुमणाइया ।

भूयदित्ता य बोद्धवा सेणियमज्जाण नामाइ ॥ २ ॥ ”

“ जहू पं, भन्ते,...तेरस अज्ञायणा पन्नता, पढमस्स पं,
 भन्ते, अज्ञायणस्स समणेण...के अटे पन्नते ? ” “ एवं खलु,
 जम्बू ” ॥ १३५ ॥

तेणं कालेणं २ रायगिहे नयरे, गुणसिलए चेइए, सेणिए
 राया । वण्णओ । तस्स पं सेणियस्स रत्नो नन्दा नामं देवी
 होत्था । वण्णओ । सामी समोसडे, परिसा निग्या । तए

णं सा नन्दा देवी इमरिसे कहाए लङ्घटा समाणी कोहुम्बिय-
पुरिसे सद्वावेह, २ जाणं जहा पउमावई जाव एकारस
अङ्गाई अहिजिता, वीसं वासाई परियाओ, जाव सिद्धा॥१३६॥
एवं तेरस चि देवीओ नन्दागमेण नेयब्बाओ॥१३७॥

॥ सत्तमो वग्गो सम्मतो ॥ ७ ॥

VIII

“जइ णं, भन्ते....” अठुमस्स वग्गस्स उक्खेवओ । ” “जाव
दस अज्ज्ययणा पञ्चता । तं जहा—

काली सुकाली महाकाली कण्हा सुकण्हा महाकण्हा ।
वीरकण्हा य बोद्धब्बा रामकण्हा तहेव य ।
पिउसेणकण्हा नवमी दसमी महासेणकण्हा य ॥१॥”
“जइ... दस अज्ज्ययणा, पढमस्स अज्ज्ययणस्स के अडे
पञ्चते ? ” “एवं खलु, जस्तु ” ॥१३८॥

तेणं कालेणं २ चम्पा नामं नयरी होत्था । पुण्णभद्रे चेइए ।
तथं णं चम्पाए नयरीए कूणिए राया । वण्णओ ॥१३९॥

तथं णं चम्पाए नयरीए सेणियस्स रन्नो भज्जा कूणि-
यस्स रन्नो चुल्लमाउया काली नामं देवी होत्था । वण्णओ ।
जहा नन्दा जाव सामाइयमाइयाई एकारस अङ्गाई अहिज्ज्ञ,
बहूहिं चउत्थं जाव अप्पाणं भावेमाणी विहरइ ॥१४०॥

तए णं सा काली अन्नया कयाइ जेणेव अज्जचन्दणा अज्जा
तेणेव उवागया २ एवं वयासी—“इच्छामि णं, अज्जाओ,
तुम्हेहिं अब्मणुन्नाया समाणी रयणावालिं तवं उवसंपज्जिता-
णं विहरित्तए ” । “अहासुह...” ॥१४१॥

तए एं सा काली अज्ञा अज्ञचन्दणाए अभणुचाया
 समाणी रथणावलि उवसंपजित्ताण विहरइ । तं जहा-चउत्थं
 करेइ, २ सब्बकामगुणियं पारेइ । २ छडुं करेइ, २ सब्बकाम-
 गुणियं पारेइ । २ अट्टमं करेइ, २ सब्बकाम...। अट्टु छट्टाइं
 करेइ, २ सब्बकाम...। अट्टुमं...सब्बकामाद्दसमं...सब्बकाम...।
 दुवालसमं...सब्बकाम...। चोद्दसमं...। सब्बकाम...। सोल-
 समं...सब्बकाम...। अट्टुरसमं...सब्बकाम...। वीसइमं...
 सब्बकाम...। वावीसइमं...सब्बकाम...। चउवीसइमं...
 सब्बकाम...। छव्वीसइमं...सब्बकाम...। अट्टुवीसइमं...सब्ब-
 काम...। तीसइमं...सब्बकाम...। बत्तीसइमं...सब्बकाम...।
 चोत्तीसइमं...सब्बकाम...। चोत्तीसं छट्टाइं करेइ, २ सब्ब-
 काम...। चोत्तीसं...सब्बकाम...। बत्तीसं...सब्बकाम...।
 अट्टुवीसं...सब्बकाम...। छव्वीसं...सब्बकाम...। चउवीसं
 सब्बकाम...। वावीसं...सब्बकाम...। वीसं...सब्बकाम...।
 अट्टुरसमं...सब्बकाम...। सोलसमं...सब्बकाम...। चोद-
 समं...सब्बकाम...। बारसमं...सब्बकाम...। दसमं...सब्ब-
 काम...। अट्टुमं...सब्बकाम...। चउत्थं...सब्बकाम...। अट्टु
 छट्टाइं करेइ, २ सब्बकामगुणियं पारेइ । एवं खलु एसा रथ-
 णावलीए तवोकम्मस्स पढमा परिवाडी एगेणं संवच्छरेणं
 तिहिं मासेहिं वावीसाए य अहोरत्तेहिं अहासुत्ता जाव आरा-
 हिया भवइ ॥ १४२ ॥

तथाणन्तरं च एं दोचाए परिवाडीए चउत्थं करेइ, २
 विगइवजं पारेइ । २ छडुं करेइ, २ विगइवजं पारेइ । एवं
 जहा पढमाए वि, नवरं सब्बपारणए विगइवजं पारेइ, जाव.
 आराहिया भवइ ॥ १४३ ॥

तयाणन्तरं च णं तज्जाए परिवाडीए चउत्थं करेइ, २अले-
वाडं पारेइ, सेसं तहेव ॥ १४४ ॥

एवं चउत्था परिवाडी, नवरं सच्चपारणए आयम्बिलं
पारेइ, सेसं तं चेव ।

“ पढमम्मि सच्चकामं पारणयं विद्ययए विगद्वज्जं ।

तद्यम्मिम अलेवाडं आयम्बिलमो चउत्थम्मि ॥ १ ॥ १४५ ॥

तए णं सा काली अज्ञा रयणावलीतबोकम्म पञ्चर्हिं संब-
च्छर्हिं दोहि य मासेहिं अट्टावीसाए य दिवसेहिं अहासुन्त
जाव आराहेत्ता जेणेव अज्जचन्दणा अज्ञा तेणेव उवागच्छइ,
अज्जचन्दणं अज्जं वन्दइ नमंसइ, २ बहूर्हिं चउत्थ० जाव
अप्पाणं भावेमाणी विहरइ । तए णं सा काली अज्ञा तेणं
ओरालेणं जाव धमणिसंतया जाया यावि होत्था, से जहा
इङ्गाल० जाव सुहुयहुयासणे इव भासरासियडिच्छन्ना तवेणं
तेणं तवतेयसिरीए अईव उवसोभेमाणी विद्वइ ॥ १४६ ॥

तए णं तसि कालीए अज्ञाए अज्ञया कयाइ पुच्चरत्तावरच-
काले अयं अभमथिए, जहा खन्द्यस्स चिन्तातहा, जाव “ अत्यि
उट्टाणे... ताव मे सेयं कलुं जाव जलन्ते अज्जचन्दणं अज्जं आपु-
च्छित्ता अज्जचन्दणाए अज्ञाए अभमणुन्नायाए समाणीए
संलेहणाद्वासणा० भन्तपाणपडियाइकिखयाए कालं अणवकंख-
माणीए विहरित्तए ” चि कहु एवं संपेहेइ । २ कलुं जेणेव अज्ज-
चन्दणा अज्ञा तेणेव उवागच्छइ, २ अज्जचन्दणं वन्दइ नमं-
सइ, २ एवं वयासी—“ इच्छामि णं, अज्जो, तुम्हेर्हिं अभमणुन्नाया
समाणी संलेहणा० जाव विहरित्तए ” । “ अहासुहं... ” ।
तए णं सा काली अज्ञा अज्जचन्दणाए अभमणुन्नाया समाणी
संलेहणाद्वासिया जाव विहरइ । सा काली अज्ञा अज्जचन्द-

णाए अन्तिष्ठ सामाइयमाइयाइं एकारस अज्ञाइं अहिजित्ता
बहुपडिपुण्णाइं अद्व संवच्छराइं सामण्णपरियागं पाउणित्ता
मासियाए संलेहणाए अचाणं झूसित्ता संद्वि भत्ताइं अण-
सणाए छेइत्ता जस्सद्वाए कीरइ जाव चरिसुस्सासनीसा-
सेहिं सिद्धा ५ ॥ १४७ ॥ निक्खेवओ ॥ ११ ॥

तेण कालेण २ चम्पा नामं नयरी, पुण्णभद्रे चेइए, कूणिए
राया । तथ्य णं सेणियस्स रन्नो भज्ञा कूणियस्स रन्नो चुल्ल-
माउया सुकाली नामं देवी होत्था । जहा काली तहा
सुकाली वि निक्खेन्ता, जाव बहूहिं चउत्थं जाव भावेमाणी
विहरइ ॥ १४८ ॥

तए णं सा सुकाली अज्ञा अन्नया कयाइ जेणेव अज्ञ-
चन्दणा अज्ञा जाव “इच्छामि णं, अज्ञो, तुभेहिं अब्मणु-
न्नाया समाणी कणगावलीतवोकम्म उवसंपज्जित्ताणं विहरि-
त्तए” । एवं जहा रयणावली तहा कणगावली वि, नवरं तिसु
ठाणेसु अद्वृताइं करेइ जहा रयणावलीए छट्टाइं । एकाए परि-
चाढीए संवच्छरो पञ्च मासा बारस य अहोरत्ता, चउणहं
पञ्च वरिसा नव मासा अद्वारस दिवसा, सेसं तहेव । नव
वासा परियाओ जाव सिद्धा ५ ॥ १४९ ॥

एवं महाकाली वि, नवरं खुड्डागं सीहनिकीलियं तवोकम्म
उपसंपज्जित्ताणं विहरइ । तं जहा-चउत्थं करेइ, २ सव्व-
कामगुणियं पोरइ । २ छट्टुं करेइ, २ सव्वकाम...। चउत्थं...
सव्वकाम...। अद्वृमं...सव्वकाम...। छट्टुं...सव्वकाम ...।
दसमं...सव्वकाम...। अद्वृमं...सव्वकाम...। दुवालसमं ...
सव्वकाम...। दसमं...सव्वकाम...। चोहसं ... सव्वकाम
...। बारसमं...सव्वकाम...। सोलसमं...सव्वकाम...। चोहसं

... सब्बकाम...। अट्टारसमं... सब्बकाम..। सोलसमं ... सब्ब
 ...। वीसइमं सब्बकाम...। अट्टारसमं ... सब्बकाम ...।
 वसिइमं... सब्बकाम ... सोलसमं... सब्बकाम... अट्टारसमं
 ... सब्बकाम ...। चोहसमं... सब्बकाम ...। सोलसमं।
 सब्बकाम...। वारसमं... सब्बकाम... चोहसमं... सब्ब...।
 दसमं... सब्बकाम ...। वारसमं... सब्बकाम ...। अट्टमं...
 दसमं... सब्बकाम...। छट्टुं... सब्बकाम...। अट्टमं... सब्बकाम
 ...। छट्टुं... सब्बकाम...। चउत्थं ... सब्बकाम...। छट्टुं ...
 सब्बकाम...। चउत्थं करेइ, २ सब्बकामगुणियं करेइ। तहेव
 चत्तारि परिवाढीओ। एकाए परिवाढीए छम्मासा सत्त य
 दिवसा, चउण्हं दो वरिसा अट्टावीसा य दिवसा, जाव
 सिद्धा ५ ॥ १५० ॥

एवं कण्हा वि, नवरं महालयं सीहनिकीलियं तवोकम्मं,
 जहेव खुड्गां, नवरं चोत्तीसइमं जाव नेयव्वं तहेव ऊसारे-
 यव्वं। एकाए वरिसं छम्मासा अट्टारस य दिवसा, चउण्हं
 छब्बरिसा दो मासा वारस य अहोरत्ता। सेसं जहा कालीए
 जाव सिद्धा ५ ॥ १५१ ॥

एवं सुकण्हा वि, नवरं सत्तसत्तमियं भिक्खुपडिमं उव-
 संपज्जित्ताणं विहरइ। पढमे सत्तए एकेकं भोयणस्स दर्ति
 पडिगाहेइ एकेकं पाणयस्स। दोच्चे सत्तए दो दो भोयणस्स
 दो दो पाणयस्स पडिगाहेइ। तच्चे सत्तए तिणिण भोयणस्स
 तिणिण पाणयस्स। चउत्थे... पञ्चमे... छट्टु...। सत्तमे सत्तए
 सत्त दत्तीओ भोयणस्स पडिगाहेइ सत्त पाणयस्स। एवं
 खलु एयं सत्तसत्तमियं भिक्खुपडिमं पगूणपन्नासाए राइंदि-
 एंहि एगोण य छन्नउण्हं भिक्खासएणं अहासुत्ता जाव आरा-

हेत्ता जेणेव अज्जचन्दणा अज्जा तेणेव उवागया अज्जचन्दणं
 अज्जं वन्दइ नमंसइ, २ एवं वयासी—“इच्छामि णं, अज्जाओ,
 तुम्हेर्हि अब्भणुन्नाया समाणी अद्वृद्विमियं भिक्खुपडिमं उवसंप-
 ज्जित्ताणं विहरित्तए”। “अहासुहं...”। तए णं सा सुकण्हा अज्जा
 अज्जचन्दणाए अब्भणुन्नाया समाणी अद्वृद्विमियं भिक्खुपडिमं
 उवसंपज्जित्ताणं विहरइ, पढमे अद्वृए एकेकं भोयणस्स दर्ति
 पडिगाहेइ एकेकं पाणगस्स, जाव अद्वृमे अद्वृए अद्वृद्व भोय-
 णस्स पडिगाहेइ अद्वृद्व पाणगस्स। एवं खलु एयं अद्वृद्विमियं
 भिक्खुपडिमं चउसट्टीए राइंदिएर्हि दोहि य अटासीएहि
 भिक्खासएर्हि अहा०... जाव नवनवमियं भिक्खुपडिमं उव-
 संपज्जित्ताणं विहरइ, पढमे नवए एकेकं भोयणस्स दर्ति
 पडिगाहेइ एकेकं पाणयस्स, जाव नवमे नवए नव नव
 दत्तीओ भोयणस्स पडिगाहेइ नव नव पाणयस्स। एवं खलु
 नवनवमियं भिक्खुपडिमं एकासीइराइंदिएर्हि चउर्हि पञ्च-
 तरोर्हि भिक्खासएर्हि अहासुत्ता... दसदसामियं भिक्खुपडिमं
 उवसंपज्जित्ताणं विहरइ, पढमे दसए एकेकं भोयणस्स पडि-
 गाहेइ एकेकं पाणयस्स, जाव दसमे दसए दस दस भोय-
 णस्स दत्ती पडिगाहेइ दस दस पाणयस्स। एवं खलु एयं
 दसदसामियं भिक्खुपडिमं एकेण राइंदियसएणं अद्वृद्वेहिं
 भिक्खासएर्हि अहासुत्तं जाव आराहेइ। २ बहूर्हि चउत्थ०
 जाव मासद्वमासविविहतदोकम्भेहिं अप्पाणं भावेमाणी विह-
 रइ। तए णं सा सुकण्हा अज्जा तेणं ओरालेणं जाव सिद्धा५

॥१५२॥

एवं महाकण्हा, वि, नवरं खुड्हागं सव्वओभदं पडिमं उव-

संपज्जित्ताणं विहरइ । तं जहा—चउत्थं करेइ, २ सब्बकाम-
गुणियं पारेइ । छटुं...सब्बकाम...। अटुमं...सब्बकाम...।
दसमं...सब्बकाम...। दुवालसमं...सब्बकाम...। अटुमं...
सब्बकाम...। दसमं...सब्बकाम...। दुवालसमं...सब्ब-
काम...। चउत्थं...सब्बकाम...। छटुं...सब्बकाम...। दुवाल-
समं...सब्बकाम...। चउत्थं...सब्बकाम...। छटुं...सब्ब-
काम...। अटुमं... सब्बकाम...। दसमं...सब्बकाम...।
छटुं...सब्बकाम...। अटुमं...सब्बकाम...। दसमं...सब्ब-
काम...। दुवालसमं...सब्बकाम...। चउत्थं...सब्बकाम...।
दसमं...सब्बकाम...। दुवालसमं...सब्बकाम...। चउत्थं...
सब्बकाम...। छटुं...सब्बकाम...। अटुमं...सब्बकाम...। एवं
खलु एवं खुड्गागसब्बओभद्दस्स तवोकम्मस्स पढमं परिवाडिं
तिहिं मासेहिं दसरिं दिवसेहिं अहासुत्तं जाव आराहेत्ता
दोच्चाए परिवाडीए चउत्थं करेइ, २ विगङ्गवज्जं पारेइ । जहा
रयणावलीए तहा एथ वि चत्तारि परिवाडीओ, पारणा
तहेव । चउण्हं कालो संवच्छरो मासो दस य दिवसा । सेसं
तहेव जाव सिद्धा ५ ॥१५३॥

एवं वीरकण्हा वि, नवरं महालयं सब्बओभदं तवोकम्मं
उवसंपज्जित्ताणं विहरइ । तं जहा—चउत्थं करेइ, २ सब्ब-
कामगुणियं पारेइ । छटुं...सब्बकाम...। अटुमं...सब्ब-
काम...। दसमं...सब्बकाम...। दुवालसमं...सब्बकाम...।
चोहसमं...सब्बकाम...। सोलसमं...सब्बकाम...। दसमं...
सब्बकाम...। दुवालसमं...सब्बकाम...। चोहसमं...सब्ब-
काम...। सोलसमं...सब्बकाम...। चउत्थं...सब्बकाम...।
छटुं...सब्बकाम...। अटुमं...सब्बकाम...। सोलसमं...सब्ब-

काम...। चउत्थं...सव्वकाम...। छटुं...सव्वकाम...। अट्ठमं...
सव्वकाम...। दसमं...सव्वकाम...। दुवालसमं...सव्वकाम...।
चोहसमं...सव्वकाम...। सोलसमं...सव्वकाम...। चउत्थं...
सव्वकाम...। छटुं...सव्वकाम...। अट्ठमं...सव्वकाम...।
दसमं...सव्वकाम...। दुवालसमं...सव्वकाम...। छटुं...
सव्वकाम...। अट्ठमं...सव्वकाम...। दसमं...सव्वकाम...।
दुवालसमं...सव्वकाम...। चोहसमं...सव्वकाम...। सोल-
समं...सव्वकाम...। चउत्थं...सव्वकाम...। दुवालसमं...
सव्वकाम...। चोहसमं...सव्वकाम...। सोलसमं...सव्व-
काम...। चउत्थं...सव्वकाम...। छटुं...सव्वकाम...। अट्ठमं...
सव्वकाम...। दसमं...सव्वकाम...। एकेकाए लयाए अट्ठ मासा
यञ्च दिवसा, चउर्णं ह दो बासा अट्ठ मासा वीसं दिवसा। सेसं
तहेव जाव सिद्धा ५ ॥१५४॥

एवं रामकण्ठा चि, नवरं भहुत्तरपडिमं उवसंपज्जित्ताणं
विहरइ। तं जहा-दुवालसमं...सव्वकाम...। चोहसमं...सव्व
काम...। सोलसमं...सव्वकाम...। अट्ठारसमं...सव्वकाम...।
वीसइमं...सव्वकाम...। सोलसमं...सव्वकाम...। अट्ठारसमं
...सव्वकाम...। वीसइमं...सव्वकाम...। दुवालसमं...सव्व-
काम...। चोहसमं...सव्वकाम...। वीहसमं...सव्वकाम...।
दुवालसमं...सव्वकाम...। चोहसमं...सव्व...। सोलसमं
सव्वकाम...। अट्ठारसमं...सव्वकाम...। चोहसमं...सव्वकाम
...। सोलसमं...सव्वकाम...। अट्ठारसमं...सव्वकाम...। वीस-
इमं...सव्वकाम...। दुवालसमं...सव्वकाम...। अट्ठारसमं...
सव्वकाम...। वीसइमं...सव्वकाम...। दुवालसमं...सव्व-
काम...। चोहसमं...सव्वकाम...। सोलसमं...सव्वकाम...।

एकाए कालो छम्मासा वीस य दिवसा, चउण्हं कालो दो वरिसा दो मासा वीस य दिवसा। सेसं तहेव जहा काली जाव सिद्धा ५ ॥१५५॥

एवं पिउसेणकण्हा वि, नवरं मुत्तावलीतवोकम्मं उवसंप-
ज्जित्ताणं विहरइ। तं जहा—चउत्थं...सब्बकाम...। छटुं...
सब्बकाम...। चउत्थं...सब्बकाम...। अटुमं...सब्बकाम...।
चउत्थं...सब्बकाम...। दसमं...सब्बकाम...। चउत्थं...सब्ब-
काम...। दुवालसमं...सब्बकाम...। चउत्थं...सब्बकाम...।
चोद्दसमं...सब्बकाम...। चउत्थं...सब्बकाम...। सोलसमं...
सब्बकाम...। चउत्थं...सब्बकाम...। अटुरसमं...सब्बकाम
...। चउत्थं...सब्बकाम...। वीसइमं...सब्बकाम...। चउत्थं
...सब्बकाम...। चउत्थं...सब्बकाम...। चउत्थं...सब्ब-
काम...। चउत्थं...सब्बकाम...। चउत्थं...सब्बकाम...।
छव्वीसइमं...सब्बकाम...। चउत्थं...सब्बकाम...। अटुवीस-
इमं...सब्बकाम...। चउत्थं...सब्बकाम...। तीसइमं...सब्ब-
काम...। चउत्थं...सब्बकाम...। बत्तीसइमं...सब्बकाम...।
चउत्थं...सब्बकाम...। चोत्तीसइमं...सब्बकाम...। एवं तहेव
ओसारेइ, जाव चउत्थं करेइ, २ सब्बकामगुणियं पारेइ।
एकाए कालो एकारस मासा पञ्चरस य दिवसा, चउण्हं
तिणिण वरिसा दस य मासा। सेसं जाव सिद्धा ५ ॥१५६॥

एवं महासेणकण्हा वि, नवरं आयम्बिलवटुमाणं तवोकम्मं
उवसंपज्जित्ताणं विहरइ। तं जहा—आयम्बिलं करेइ। २
चउत्थं करेइ २ वे आयम्बिलाइं करेइ, २ चउत्थं करेइ।
तिणिण आयम्बिलाइं करेइ, २ चउत्थं करेइ। चत्तारि आय-
म्बिलाइं करेइ, २ चउत्थं करेइ। पञ्च आयम्बिलाइं करेइ, २

चउत्थं करेह । छ आयस्तिलाइं करेह, २ चउत्थं करेह । एवं
एकोत्तरियाए बहूीए आयस्तिलाइं बहूइ चउत्थन्तरियाइं जाव
आयस्तिलसयं करेह २ चउत्थं करेह ॥१५७॥

तए णं सा महासेणकण्हा अज्ञा आयस्तिलघडुमाणं तवो-
कम्मं चोद्दसर्हि वासेर्हि तिहि य मासेर्हि वीसाहि य अहोरत्ते-
र्हि अहासुत्तं जाव सम्मं काएणं फासेह, जाव आराहेत्ता
जेणेव अज्ञचन्दणा अज्ञा तेणेव उवागच्छइ, २ वन्दइ नमंसइ,
२ बहूर्हि चउत्थेहि जाव भावेमाणी विहरइ । तए णं सा महा-
सेणकण्हा अज्ञा तेणं ओरालेणं जाव उवसोभेमाणी चिड्हइ
॥ १५८ ॥

तए णं तसे महासेणकण्हाए अज्ञाए अन्नया कयाइ पुव्व-
रत्तावरत्तकाले..., चिन्ता जहा खन्द्यस्स, जाव अज्ञचन्दणं
पुच्छइ, जाव संलेहणा...कालं अणवकंखमाणी विहरइ ।
तए णं सा महासेणकण्हा अज्ञा अज्ञचन्दणाए अज्ञाए अन्तिए
सामाइयमाइयाइं एकारस अज्ञाइं अहिजित्ता बहुपडिपुणाइं
सत्तरस वासाइं परियागं पालइत्ता मासियाए संलेहणाए
अप्याणं झूसिच्चा संदिं भत्ताइं अणसणाए छेइत्ता जस्सटूए
कीरइ जाव तम्हुं आराहेइ । २ चारिमुस्सासनीसासेर्हि
सिद्धा ५ ॥ १५९ ॥

अट्ठ य वासा आईं पकुहत्रियाइ जाव सत्तरस ।

एसो खलु परियाओ सेणियभज्ञाण नायच्चो ॥१६०॥

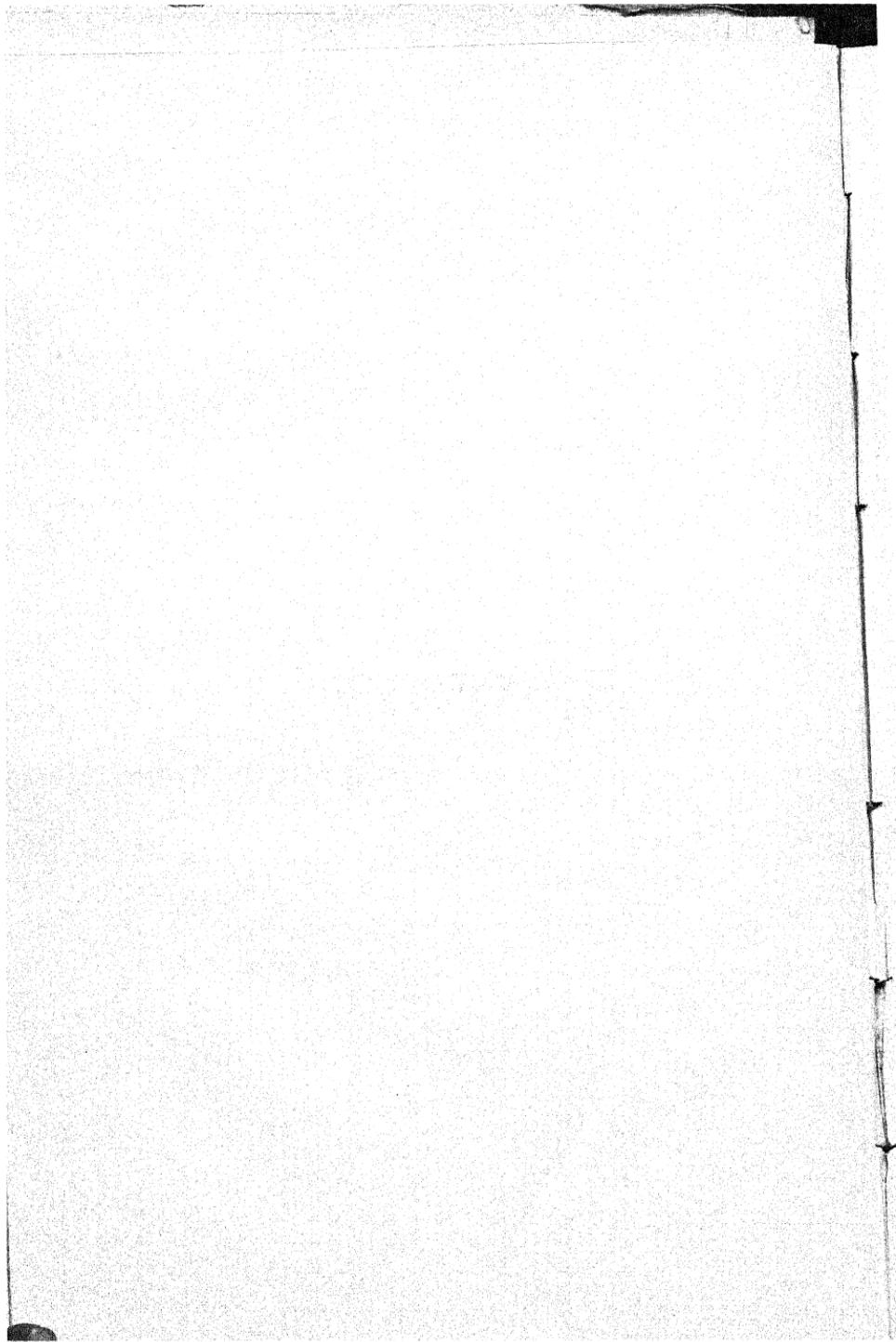
“ एवं खलु, जम्बू, समणेणं भगवया महावीरेण आइ-
गरेणं जाव संपत्तेणं अट्ठमस्स अज्ञस्स अन्तगडदसाणं अय-
म्हेपत्तेते ” ॥१६१॥

अन्तगडदसाणं अङ्गस्स एगो सुयखन्धो अटु वगा अटुसु
 चेव दिवसेसु उद्दिसिज्जन्मि । तथ पठमविइयवगे दस दस
 उद्देसगा, तइयवगे तेरस उद्देसगा, चउत्थपञ्चमवगे दस
 दस उद्देसगा, छट्ठुवगे सोलस उद्देसगा, सत्तमवगे तेरस
 उद्देसगा, अटुमवगे दस । सेसं जहा नायाधम्मकहाणं ॥

॥ अन्तगडदसासुतं सम्मतं ॥



॥ अणुत्तरोववाइयदसाओ ॥



॥ अणुत्तरोववाइयदसाओ ॥

I

तेणं कलेणं तेणं समएणं रायगिहे नयरे । अज्जसुहम्मस्स
समोसरणं । परिसा विग्याया जाव जम्बू पञ्चुवासइ, २ एवं
व्यासी—“ जइ णं, भन्ते, समणेणं जाव संपत्तेणं अट्टमस्स
अङ्गस्स अन्तराडदसाणं अयमट्टे पञ्चत्ते, नवमस्स णं, भन्ते,
अङ्गस्स अणुत्तरोववाइयदसाणं जाव संपत्तेणं के अट्टे
पञ्चत्ते ? ” ॥ १६२ ॥

तए णं से सुहम्मे अणगारे जम्बुं अणगारं एवं व्यासी—
“ एवं खलु, जम्बू, समणेणं जाव संपत्तेणं नवमस्स अङ्ग-
स्स अणुत्तरोववाइयदसाणं तिणिं वग्गा पञ्चत्ता ” ॥ १६३ ॥

“ जइ णं, भन्ते, समणेणं जाव संपत्तेणं नवमस्स अङ्गस्स
अणुत्तरोववाइयदसाणं तथो वग्गा पञ्चत्ता, पढमस्स णं,
भन्ते, वग्गस्स अणुत्तरोववाइयदसाणं समणेणं जाव संप-
त्तेणं कइ अज्जयणा पञ्चत्ता ? ” ॥ १६४ ॥

“ एवं खलु, जम्बू, समणेणं जाव संपत्तेणं अणुत्तरोव-
वाइयदसाणं पढमस्स वग्गस्स दस अज्जयणा पञ्चत्ता ।
तं जहा—

जालि मयालि उवयालि पुरिससेणे य वारिसेणे य ।

दीहन्ते य लट्टुदन्ते य वेहले वेहासे अभए इ य कुमारे ॥

“ जइ ॣ, भन्ते, समणेण जाव संपत्तेण पढमस्स वगास्स
दस अज्ञयणा पच्चता, पढमस्स ॣ, भन्ते, अज्ञयणस्स
अणुत्तरोववाइयदसाण समणेण जाव संपत्तेण के अट्टे पच्चते? ”
“ एवं खलु, जम्बू ” ॥ १६५ ॥

तेण कालेण २ रायगिहे नयरे रिद्धतिथमियसमिद्धे, गुण-
सिलए चेइए, सेणिए राया, धारिणी देवी । सीहो सुभिणे,
जाली कुमारो, जहा मेहो । अट्टुओ दाओ, जाव उर्पिपासाय^०
जाव विहरइ । सामी समोसढे, सेणिओ निगओ । जहा
मेहो तहा जाली वि निगओ । तहेव निकखन्तो जहा मेहो ।
एकारस अङ्गाइं अहिज्जइ । गुणरयणं तवोकम्मं । एवं जा चेव
खन्द्यवत्तव्या सा चेव चिन्तणा, आपुच्छणा । थेरेहि सर्दि
विपुलं तहेव दुरुहइ । नवरं सोलस वासाइं सामण्णपरियांगं
पाडणित्ता कालमासे कालं किच्चा उडुं चन्द्रिम^० सोहम्मी-
साण^० जाव आरणच्चुए कप्पे नव य गेवेजे विमाणपथेडे
उडुं दूरं वीइवइत्ता विजयविमाणे देवत्ताए उववन्ने ॥ १६६ ॥

तए ४ ते थेरा भगवन्तो जार्लि अणगारं कालगर्यं
जाणित्ता परिनिव्वाणवत्तियं काउस्सगं करेन्ति, २ पत्त-
चीवराइं गिणहन्ति, तहेव ओयरन्ति जाव इमे से आयार-
भण्डए ॥ १६७ ॥

“ भन्ते ” ति भगवं गोयमे जाव एवं वयासी—“ एवं
खलु देवाणुप्पियाण अन्तेवासी जाली नामं अणगारे पगइ-
भद्धए... । से ४ जाली अणगारे कालगण कहिं गए, कहिं
उववन्ने ? ” “ एवं खलु, गोयमा । ममं अन्तेवासी, तहेव
जहा खन्द्यस्स जाव, कालगण उडुं चन्द्रिम^० जाव विजए
विमाणे देवत्ताए उववन्ने ” ॥ १६७ ॥

“जालिस्स णं, भन्ते, देवस्स केवइयं कालं ठिई पन्नता?”
 “गोयमा, बर्तीसं सागरोवमाइं ठिई पन्नता”। “से णं,
 भन्ते, ताओ देवलोगाओ आउक्खण ३ कहिं गच्छिहिइ?”
 गोयमा, महाविदेहे वासे सिज्जिहिइ” ॥१६८॥

“एवं खलु, जम्बू, समणेणं जाव संपत्तेणं अणुत्तरोव-
 वाइयदसाणं पढमवग्गस्स पढमज्जयणस्स अयमट्टे पन्नते”
 ॥१६९॥

एवं सेसाण वि अटुणहं भाणियवं, नवरं सत्त धारिणी-
 सुया, वेहल्लवेहासा चेल्लणए। आइल्लाणं पञ्चणहं सोलस
 वासाइं सामण्णपरियाओ, तिणं बारस वासाइं, दोणहं पञ्च
 वासाइं। आइल्लाणं पञ्चणहं आणुपुव्वाए उववाओ विजए
 वेजयन्ते जयन्ते अपराजिए सव्वटुसिद्धे, दीहदन्ते सव्वटु-
 सिद्धे, अणुक्कमेणं सेसा, अभथो विजए। सेसं जहा पढमे।
 अभयस्स नाणत्तं—रायगिहे नयरे, सेणिए राया, नन्दादेवी
 माया, सेसं तहेव ॥१७०॥

“एवं खलु, जम्बू, समणेणं जाव संपत्तेणं अणुत्तरोव-
 वाइयदसाणं पढमस्स वग्गस्स अयमट्टे पन्नते” ॥१७१॥

॥ पढमो वग्गो सम्मतो ॥

II

“जइ णं, भन्ते, समणेण जाव संपत्तेणं अणुत्तरोववाइय-
 दसाणं पढमस्स वग्गस्स अयमट्टे पन्नते, दोज्जस्स ३ णं, भन्ते,
 वग्गस्स अणुत्तरोववाइयदसाणं समणेणं जाव संपत्तेण के
 अट्टे पन्नते?” “एवं खलु, जम्बू, समणेणं जाव संपत्तेण

दोच्चस्स वग्गस्स अणुत्तरोववाइयदसाणं तेरस अज्ज्ययण ।
पन्नता । तं जहा—

दीहसेणे महासेणे लटुदन्ते य गृढदन्ते य सुद्धदन्ते ।
हल्ले दुमे दुमसेणे महादुमसेणे य आहिए ॥१॥

सीहे य सीहसेणे य महासीहसेणे य आहिए ।

पुण्णसेणे य बोद्धव्वे तेरसमे होइ अज्ज्ययणे ॥२॥” १७२ ॥

“ जइ णं, भन्ते, समणेणं जाव संपत्तेणं अणुत्तरोववाइयदसाणं दोच्चस्स वग्गस्स तेरस अज्ज्ययणा पन्नता, दोच्चस्स णं, भन्ते, वग्गस्स पठमज्ज्ययणस्स समणेणं जाव संपत्तेणं के अड्डे पन्नते ? ” “ एवं खलु, जम्बू ” ॥१७३॥

तेणं कालेणं २ रायगिहे नयरे, गुणसिलए चेइए, सेणिए राया, धारिणी देवी, सीहो सुभिणे । जहा जाली तहा जम्मं बालत्तणं, कलाओ । नवरं दीहसेणे कुमारे । स चेव वत्त-व्यया जहा जालिस्स, जाव अन्तं काहिइ ॥ १७४ ॥

एवं तेरस वि रायगिहे, सेणिओ पिया, धारिणी माया । तेरसणह वि सोलस वासा परियाओ । आणुपुब्बीए विजए दोन्नि, वेजयन्ते दोन्नि, जयन्ते दोन्नि, अपराजिए दोन्नि, सेसा महादुमसेणमाई पञ्च सब्बटुसिञ्चे ॥ १७५ ॥

“ एवं खलु, जम्बू, समणेण...अणुत्तरोववाइयदसाणं दोच्चस्स वग्गस्स अयम्डे पन्नते । मासियाए संलेहणाए दोसु वि वग्गेसु ” ॥ १७५ ॥

॥ विड्यो वग्गो सम्मतो ॥

III

“ जइ णं, भन्ते, समणेणं जाव संपत्तेण अणुच्चरोव-
वाइयदसाणं दोच्चस्स वगास्स अथमट्टे पञ्चते, तच्चस्स णं,
भन्ते, वगास्स अणुच्चरोववाइयदसाणं समणेणं जाव संप-
त्तेण के अट्टे पञ्चते ? ” “ एवं खलु, जरबू, समणेणं अणुच्च-
रोववाइयदसाणं तच्चस्स वगास्स दस अज्ञयणा पञ्चता ।
तं जहा—

धन्ने व सुणकल्ले इसिदासे य आहिए ।

पेहुण रामपुत्रे य चन्दिमा पुढिमा इ य ॥ १ ॥

पेढालपुत्रे अणगारे नवमे पोडिले इ य ।

वेहुल्ले दसमे दुते इमेण दस आहिया ॥ २ ॥”

“ जइ णं भन्ते समणेणं जाव संपत्तेण...तच्चस्स वगास्स
दस अज्ञयणा पञ्चता, पठमस्स णं, भन्ते, अज्ञयणस्स
समणेणं जाव संपत्तेण के अट्टे पञ्चते ? ” “ एवं खलु, जरबू ”

॥ १७६ ॥

तेण कालेण २ कागन्दी नामं नयरी होत्था रिद्धिथिमिय-
समिद्धा । सहस्रवचणे उज्जाणे सव्वोउय०... । जियसत्तू
राया ॥ १७७ ॥

तथं णं कागन्दीए नयरीए भद्वा नामं सत्थवाही परिवसद्व
अहु जाव अपरिभूया । तीसे णं भद्वा ए सत्थवाहीए पुत्रे धन्ने
नामं दारए होत्था अहीण० जाव सुरुवे । पञ्चधाईपरिग्नाहिए,
तं जहा—खीरधाई..., जहा भहबले, जाव वावत्तरि कला-
ओ अहीए जाव अलंभोगसमत्थे जाए यावि होत्था ॥ १७८ ॥

तए णं सा भद्वा सत्थवाही धन्ने दारगं उम्मुक्कबालभावं
जाव °भोगसमत्थं यावि जाणिता बत्तीसं पासायवंडिसए

कारेइ, अब्मुग्यमूसिय०, जाव तेसि मज्जे भवणं अणग-
खम्भसयनिविटुं जाव वत्तीसाए इब्मवरक्षगाणं एगदिवसेण
पाणिं गेणहावेइ, २ वत्तीओ दाओ, जाव उप्पि पासाय०...
फुट्टन्तेहिं जाव विहरइ ॥१७९॥

तेण कालेण २ समणे समासढे । परिसा निग्या । राया
जहा कूणिओ तहा निग्यओ । तए णं तस्स धन्नस्स तं मह-
या..., जहा जमाली तहा निग्यओ, नवरं पायचारेण, जाव
जं नवरं “अम्मयं भद्रं सत्थवाहिं आपुच्छामि, तए णं अहं
देवाणुपियाणं अन्तिए जाव पव्ययामि” । जाव जमाली तहा
आपुच्छइ । मुच्छिया, बुत्तपडिबुत्तया जहा महाबले, जाव
जाहे नो संचाएइ, जहा थावच्चापुत्तो जियसत्तु आपुच्छइ,
छत्तचामराओ... । सथमेव जियसत्तु निक्खमणं करेइ, जहा
थावच्चापुत्तस्स कण्हो, जाव पव्यइए अणगारे जाए इरिया-
समिए जाव °बम्भयारी ॥१८०॥

तए णं से धन्ने अणगारे जं चेव दिवसं मुण्डे भवित्ता
जाव पव्यइए, तं चेव दिवसं भगवं महावीरं वन्दइ नमंसइ,
२ एवं वयासी--“इच्छामि णं भन्ते, तुभ्येहिं अब्मणुज्ञाए
समाणे जावज्जीवाए छटुंछटेण अणिक्खतेण आयम्बिल-
परिग्गहिएणं तवोक्कमेणं अप्पाणं भावेमाणे विहरित्तए । छटु-
स्स वि य पारणयंसि आयम्बिलं पडिग्गहित्तए नो चेव णं
अणायम्बिलं, तं पि य णं संसद्दुं नो चेव णं असंसद्दुं, तं पि
य णं उज्जियधम्मयं नो चेव णं अणुज्जियधम्मयं, तं पि य
जं अन्ने बहवे समणमाहण अतिहिकिवणवणीमगा नाव-
कंखान्ति” । “अहासुहं, देवाणुपिया, मा पाडिवन्धं...”
॥१९१॥

तए णं से धन्ने अणगारे समणेण भगवया महावीरेण
अब्मणुञ्जाए समाणे हटु...जावजीवाए छटुँछटुँण अणिकिल-
क्तेणं तवोक्समेण अप्पाणं भावेमाणे विहरइ । तए णं से
धन्ने अणगारे पढमछटुक्खमणपारणंसि पढमाए पोरिसीए
सज्जायं केरइ, जहा गोयमसामी तहेव आपुच्छइ, जाव
जेणेव कागन्दी नयरी तेणेव उवागच्छइ, २ कागन्दीनयरीए
उच्चं जाव नावकंखन्ति ॥१८२॥

तए णं से धन्ने अणगारे ताए अब्मुञ्जयाए पययाए पय-
त्ताए पग्गहियाए पसणाए जइ भत्तं लहइ तो पाणं न लहइ,
अह पाणं तो भत्तं न लहइ । तए णं से धन्ने अणगारे अदीणे
अविमणे अकलुसे अविसादी अपरितन्तजोगी जयणघडण-
जोगचारत्ते अहापञ्चतं समुदाणं पडिगाहेइ, २ कागन्दीओ
नयरीओ पडिनिक्खमइ जहा गोयमे जाव पडिदंसेइ । तए
णं से धन्ने अणगारे समणेण भगवया अब्मणुञ्जाए समाणे
अमुच्छिए जाव अणज्ञोववन्ने विलमिव पञ्चगभूएणं अप्पाणेण
आहारं आहारेइ, २ संजमेणं तवसा विहरइ ॥१८३॥

तए णं समणे महावीरे अन्नया कयाइ कागन्दीओ नय-
रीओ सहस्रवणाओ उज्जाणाओ पडिनिक्खमइ, २ बहिया
जणवयविहारं विहरइ ॥१८४॥

तए णं से धन्ने अणगारे समणस्स भगवओ महावीरस्स
तहारूवाणं थेराणं अन्तिए सामाइयमाइयाइं एकारस अझाइं
अहिजइ, २ संजमेणं तवसा अप्पाणं भावेमाणे विहरइ । तए
णं से धन्ने अणगारे तेणं ओरालेण, जहा खन्दओ, जाव
सुहुयं चिड्हइ ॥१८५॥

धन्नस्स णं अणगारस्स पायाणं अयमेयारूवे तवरूव-

लावणे होत्था । से जहानामए—सुक्लली इ वा कटुपाउया
इ वा जरग्गओवाहणा इ वा, एवामेव धन्नस्स अणगारस्स
पाया सुक्का भुक्का निम्मसा अट्टिचम्मछिरत्ताए पद्मायन्ति, नो
चेव णं मंससोणियत्ताए ॥ धन्नस्स णं अणगारस्स पायहुलि-
याणं अयमेयारुवे... । से जहानामए—कलसंगलिया इ वा
मुग्गसंगलिया इ वा माससंगलिया इ वा तरुणिया छिद्धा
उण्हे दिन्ना सुक्का समाणी मिलायमाणी २ चिट्ठूइ, एवामेव
धन्नस्स पायहुलियाओ सुक्काओ जाव° सोणियत्ताए ॥ धन्नस्स
जंघाणं अयमेयारुवे... । से जहानामए—कागजंघा इ वा कक्जंघा
इ वा ढेणियालियाजंघा इ वा जाव° सोणियत्ताए ॥ धन्नस्स
जाणूणं अयमेयारुवे... । से जहानामए—कालिपोरे इ वा मऊर-
पोरे इ वा ढेणियालियापोरे इ वा एवं जाव° सोणियत्ताए ॥
धन्नस्स ऊरस्स... । से जहानामए—सामकरिल्ले इ वा बोरी-
करिल्ले इ वा सल्लूइकरिल्ले इ वा सामलिकरिल्ले इ वा तरुणिए
उण्हे जाव चिट्ठूइ, एवामेव धन्नस्स ऊरु जाव° सोणियत्ताए ॥
धन्नस्स कडिपत्तस्स इमेयारुवे... । से जहानामए—उटु-
पाए इ वा जरग्गपाए इ वा महिसपाए इ वा जाव° सोणि-
यत्ताए ॥ धन्नस्स उद्रभायणस्स इमेयारुवे... । से जहानामए
—सुक्कदिइए इ वा भज्जणयकभेल्ले इ वा कटुकोलम्बए इ वा,
एवामेव उदरं सुकं... । धन्नस्स पासुलियकडयाणं इमेया-
रुवे... । से जहानामए—थासयावली इ वा पाण्णावली इ वा
मुण्डावली इ वा... ॥ धन्नस्स पिट्टिकरण्डयाणं... । से जहाना-
मए—कण्णावली इ वा गोलावली इ वा बट्टयावली इ वा
एवामेव ... ॥ धन्नस्स उरकडयस्स अयमेयारुवे ... । से
जहानामए चित्तकट्टे इ वा वीयणपत्ते इ वा तालियण्टपत्ते

इ वा, एवामेव ... ॥ धन्नस्स बाहाणं ... । से जहानामए—
 समिसंगलिया इ वा बाहायासंगलिया इ वा अगस्त्ययसंग-
 लिया इ वा, एवामेव ... ॥ धन्नस्स हस्थाणं ... । से जहा-
 नामए—सुक्ष्मगणिया इ वा बडपत्ते इ वा पलासपत्ते
 इ वा, एवामेव...॥ धन्नस्स हस्थज्ञुलियाणं...। से जहानामए
 —कलायसंगलिया इ वा मुगसंगलिया इ वा माससंग-
 लिया इ वा तरुणिया छिन्ना आयवे दिन्ना सुक्का समाणी
 एवामेव...॥ धन्नस्स गीवाए...। से जहानामए—करणगीवा
 इ वा कुण्डियागीवा इ वा उच्चत्थवणए इ वा, एवामेव...॥
 धन्नस्स णं हण्याए...। से जहानामए—लाउयफले इ वा
 हेकुवफले इ वा अम्बगट्रिया इ वा, एवामेव...॥ धन्नस्स
 ओट्टाणं...। से जहानामए—सुकजलोया इ वा सिलेसगुलिया
 इ वा अलत्तगगुलिया इ वा एवामेव...॥ धन्नस्स जिभाए...।
 से जहानामए—बडपत्ते इ वा पलासपत्ते इ वा सागपत्ते
 इ वा एवामेव...॥ धन्नस्स नासाए...। से जहानामए—अम्ब-
 गपेसिया इ वा अम्बाडगपेसिया इ वा माउलुङ्गपेसिया इ वा
 तरुणिया..., एवामेव...॥ धन्नस्स अच्छीणं...। से जहानामए
 —वीणाछिह्ने इ वा बद्धीसगछिह्ने इ वा पामाइयतारिया इ वा
 एवामेव...॥ धन्नस्स कण्णाणं...। से जहानामए—मूलाछलि-
 या इ वा बालुंकछलिया इ वा कारेह्लयछलिया इ वा एवामेव
 ...॥ धन्नस्स सीसस्स...। से जहानामए—तरुणगलाउए इ
 वा तरुणगएलालुए इ वा सिंहालए इ वा तरुणए जाव
 चिट्ठृ, एवामेव धन्नस्स अणगारस्स सीसं सुक्कं लुक्खं नि-
 मंसं अट्टुचम्मछिरत्ताए पन्नायइ नो चेवणं मंससोणियत्ताए

एवं सव्वत्थ, नवरं उद्रभायणं कण्णा जीहा ओढा एसिं
अट्टी न भण्णइ, 'चम्मछिरत्ताए पन्नायइ' त्ति भण्णइ
॥१८६॥

धन्नेण अणगारे सुक्रेणं भुक्खेणं पायजंघोरुणा, विगयतडि-
करालेणं कडिकडाहेणं, पिटुमवस्सिएणं उद्रभायणेणं, जोइ-
जमाणेहि पासुलिकडपेहि, अक्खसुत्तमाला इव गणज्ञमा-
णेहि पिटुकरण्डगसंधीहि, गङ्गातरङ्गभूएणं उरकडगदेसभा-
एण, सुक्कसप्पसमाणाहि बाहाहि, सिढिलकडाली विव ल-
म्बन्तेहि य अग्गहत्येहि, कम्पणवाइए इव वेवमाणीए सीस-
घडीए, पव्वायवयणकमले उच्चडघडामुहे उबुडुनयणकोसे
जीवंजीवेणं गच्छइ, जीवंजीवेणं चिट्ठइ, भासं भासिस्सामि
त्ति गिलाइ २ से जहानामए इङ्गालसगडिया इ वा, जहा
खन्दओ तहा, जाव °हुयासणे इव भासरासिपडिच्छन्ने तवेणं
तेणं तवतेयसिरीए उवसोभेमाणे २ चिट्ठइ ॥ १८७ ॥

तेणं कालेणं २ रायगिहे नयरे, गुणसिलए चेइए, सेणिए
राया । तेणं कालेणं २ समणे भगवं महावीरे समोसढे,
परिसा निगया, सेणिए निगगए । धम्मकहा, परिसा पडि-
गया । तए णं से सेणिए राया समणस्स ३ अन्तिए धम्मं
सोचा निसम्म समणं भगवं महावीरं वन्दइ नमंसइ, २
एवं वयासी—“इमासि णं, भन्ते, इन्दभूइपामोक्खाणं चोह-
सण्हं समणसाहस्सीणं कयरे अणगारे महादुक्करकारए चेव
महानिज्जरतराए चेव ?” “एवं खलु, सेणिया, इमासि इन्द-
भूइपामोक्खाणं चोहसण्हं समणसाहस्सीणं धन्ने अणगारे
महादुक्करकारए चेव महानिज्जरतराए चेव ” । “से केण-
ट्रेणं, भन्ते, एवं बुच्छइ इमासि जाव °साहस्सीणं धन्ने अण-

गारे महादुक्करकारए चेव महानिज्जरतराए चेव ? ” “ एवं
खलु, सेणिया ” ॥ १८८ ॥

“ तेण कालेण २ कागन्दी नामं नयरी होत्था...उर्पिप
पासायविंससए विहरइ । तए णं अहं अन्नया कयाइ पुव्वाणु-
पुव्वीए चरमाणे गामाणुगामं दूज्जमाणे जेणेव कागन्दी
नयरी, जेणेव सहस्रभवणे उज्जाणे, तेणेव उवागए अहा-
यडिरुवं उभगं उगिणहमाणे संजमेण तवसा जाव विह-
रामि । परिसा निग्या, तहेव जाव पव्वहए जाव विलमिव
जाव आहोरइ । धन्नस्स णं अणगारस्स पायाणं, सरीर-
वैणओ सब्बो, जाव उवसोभेमाणे २ चिट्ठइ । से तेणद्वेण,
सेणिया, एवं बुच्छइ ‘ इमासिं चोहसणहं °साहस्रीणं धन्ने
अणगारे महादुक्करकारए महानिज्जरतराए चेव ” ॥ १८९ ॥

तए णं से सेणिए राया समणस्स भगवयो महावीरस्स
अन्तिए एयमदुं सोच्चा निसम्म हट्टुतुडुं समणं भगवं महा-
वीरं तिक्खुत्तो आयाहिणपयाहिणं करेइ, २ वन्दइ नमंसइ,
२ जेणेव धन्ने अणगारे तेणेव उवागच्छइ, २ धन्नं अणगारं
तिक्खुत्तो आयाहिणपयाहिणं करेइ, २ वन्दइ नमंसइ, २
२ एवं वयासी—“ धन्ने सि णं, तुमं, देवाणुषिया, सुपुणे
सुक्यत्ये कयलक्खणे । सुलङ्घे णं, देवाणुषिया, तव माणु-
स्सए जम्मजीवियफले ” त्ति कट्टु वन्दइ नमंसइ, २ जेणेव
समणे...तेणेव उवागच्छइ, २ समणं भगवं महावीरं तिक्खुत्तो
वन्दइ गमंसइ, २ जामेव दिसिं पाउव्वूप तामेव दिसिं पडि-
गए ॥ १९० ॥

तए णं तस्स धन्नस्स अणगारस्स अन्नया कयाइ पुव्व-
रत्तावरत्तकाले धम्मजागरियं...इमेयारुवे अज्ञातिथिए ४—

“ एवं खलु अहं इमेण ओरालेण, जहा खन्दओ तहेव चिन्ता,
आपुच्छणं, थेरहि सच्चिं विपुलं दुरुहइ, मासिया संलेहणा,
नव मासा परियाओ, जाव कालमासे कालं किचा उडुं
चन्द्रिम् जाव नव य गेवजाविमाणपत्थडे उडुं दूरं वीइ-
वइत्ता सव्वटुसिङ्गे विमाणे देवत्ताए उववञ्चे। थेरा तहेव
ओयरन्ति जाव इमे से आयारभण्डए। “ भन्ते ” ति भगवं
गोयमे तहेव पुच्छइ, जहा खन्दयस्स भगवं वागरेइ जाव
सव्वटुसिङ्गे विमाणे उववञ्चे ॥ १९१ ॥

“ धन्नस्स पं, भन्ते, देवस्स केवइयं कालं ठिई पन्नत्ता ? ”
“ गोयमा, तेत्तीसं सागरेवमाइं ठिई पन्नत्ता.” । “ से पं,
भन्ते, ताओ देवलोगाओ कहिं गच्छहिइ, कहिं उववञ्जि-
हिइ ? ” “ गोयमा, महाविदेहे वासे सिज्जिहिइ ५ ॥ १९२ ॥
निक्खेवओ ॥ ३१ ॥

“ जइ पं, भन्ते... ” । उक्खेवओ । “ एवं खलु, जम्बू । तेण
कालेण २ कागन्दीए नयरीए भद्रा नामं सत्थवाही परि-
वलह अहु... । तीसे पं भद्राए सत्थवाहीए पुत्ते सुन-
क्खत्ते नामं दारए होत्था अहीण् जाव सुरुचे, पञ्चधाईपरि-
क्खत्ते । जहा धन्नो तहा बत्तीसओ दाओ जाव उण्पि पासा-
यवडिसए विहरइ ॥ १९३ ॥

तेण कालेण २... । समोसरणं । जहा धन्नो तहा सुनक्खत्ते
वि निगणए । जहा थावच्चापुत्तस्स तहा निक्खमणं, जाव,
अणगारे जाए इरियासमिए जाव °वम्मयारी ॥ १९४ ॥

तए पं से सुनक्खत्ते अणगारे जं चेव दिवसं समणस्स.
भगवओ महावीरस्स अन्तिए मुण्डे जाव पव्वइए, तं चेव
दिवसं अभिगगहं, तहेव जाव बिलमिव...आहारेइ, २ संज-

मेण जाव विहरइ ।...बहिया जणवयविहारं विहरइ । एक्का-
रस अङ्गाइं अहिज्जइ, संजमेणं तवसा अप्पाणं भावेमाणे
विहरइ । तए पां से सुनक्खत्ते...ओरालेण..., जहा खन्दओ
॥ १९५ ॥

तेण कालेण २ रायगिहे नयरे, गुणसिलए चेहए, सेणिए
राया । सामी समोसढे, परिसा निगया, राया निगओ,
धम्मकहा, राया पडिगओ, परिसा पडिगया ॥ १९६ ॥

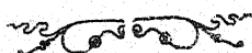
तए पां तस्स सुनक्खत्तस्स अन्नया कयाइ पुव्वरत्तावरत्त-
कालसमयंसि धम्मजागरिय..., जहा खन्दयस्स, बहू वासा
परियाओ, गोयमपुच्छा, तहेव कहेइ जाव सव्वटुसिद्धे
विमाणे देवे उववत्ते, तेच्चीसं सागरोन्नमाइ ठिई पन्नत्ता ।
से पां, भन्ते,...महाविदेहे सिज्जाहिइ ॥ १९६ ॥

एवं सुनक्खत्तगमेण सेसा वि अटु भाणियवा । नवरं
आणुपुव्वीए दोन्नि रायगिहे, दोन्नि सागेण, दोन्नि वाणिय-
गामे, नवमो हत्थिणपुरे, दसमो रायगिहे । नवणहं भद्राओ
जगणीओ, नवणहं वि बच्चीसओ दाओ, नवणहं निक्खमणं
थावच्चापुत्तस्स सरिसं । वेहलुस्स पिया करेइ । छम्मासा
वेहल्ले, नव धन्ने, सेसाणं बहू वासा । मासं संलेहणा, सव्वटु-
सिद्धे सव्वे, महाविदेहे सिज्जणा ॥ १९७ ॥

“ एवं खलु, जम्बू, समणेणं भगवया महावीरेणं आइ-
गरेणं तित्थगरेणं सयंसंबुद्धेणं लोगनाहेणं लोगपूर्विवेणं
लोगपज्जोयगरेणं अभयदणेणं सरणदणेणं चक्खुदणेणं मग्ग-
दणेणं धम्मदणेणं धम्मदेसणेणं धम्मवरचाउरन्तचक्कवट्टिणा
अप्पडिहयवरनाणदंसणधरेणं जिणेणं जाणएणं बुद्धेणं बोह-
एणं मुक्केणं मोयएणं तिणेणं तारएणं सिवमयलमरुयमणन्त-

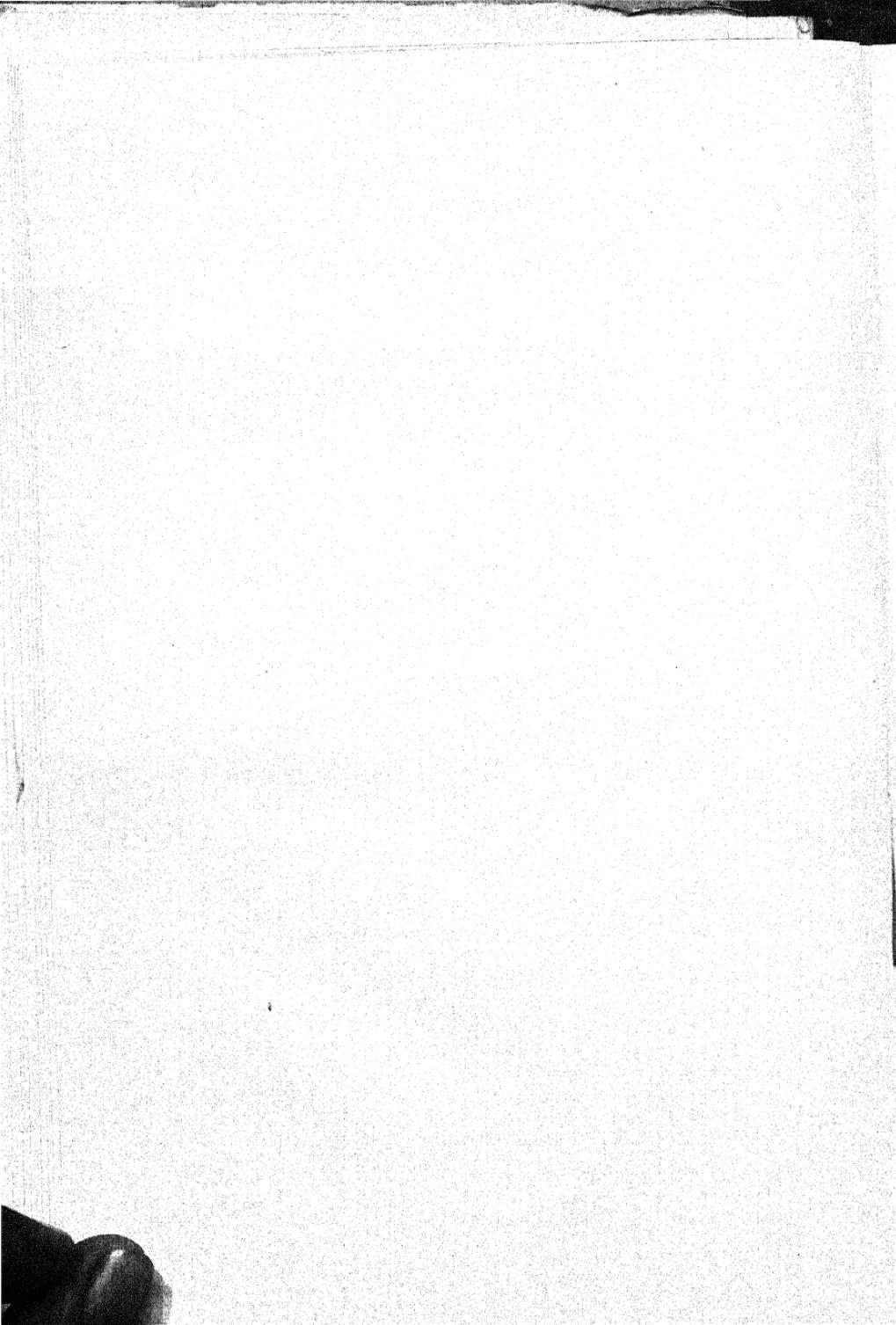
मक्खयमव्वाबाहमपुणरावत्तयं सिद्धिगइनामधेयं ठाणं संप-
त्तेण अणुत्तरोववाइयदसाणं तच्चस्स वग्गस्स अयमहे
पञ्चते ” ॥ १९८ ॥

॥ अणुत्तरोववाइयदसाओ सम्मताओ ॥



परिशिष्टम्

(स्फन्दककथानकम्)



परिशिष्टम्

स्कन्दककथानकम्

[भगवतीसूत्रात् २, १.]

१. तेणं कालेणं तेणं समरेणं तए णं समणे भगवं महावीरे रायगिहाओ नयराओ गुणसिलयाओ चेइयाओ पडि-निकखमइ, २ बहिया जणवयविहारं विहरइ। तेणं कालेणं तेणं समरेणं कयङ्गला नामं नयरी होतथा। वण्णओ। तीसे णं कयङ्गलाए नयरीए बहिया उत्तरपुरतिथमे दिसीभाए छत्त-पलासए नामं चेइए होतथा। वण्णओ। तए णं समणे भगवं महावीरे उपज्ञनाणदंसणधरे जाव समोसरणं। परिसा निगच्छइ॥

२. तीसे णं कयङ्गलाए नयरीए अदूरसामन्ते सावत्थी नामं नयरी होतथा। वण्णओ। तत्थ णं सावत्थीए नयरीए गद्भालस्स अन्तेवासी खन्दए नामं कञ्चायणसगोत्ते परिव्यायगे परिवसइ। रिउव्येयजउव्येयसामव्येयआहव्यणव्येयाणं इतिहासपञ्चमाणं निघण्डुछट्टाणं चउण्हं वेयाणं सङ्गोवङ्गाणं सरहस्साणं सारए वारए धारए पारए सडङ्गची सट्टितन्त-विसारए संखाणे सिक्खाकप्पे वागरणे छन्दे निरुत्ते जोइ-सामयणे अन्नेसु य बहूसु बस्हणणएसु परिव्यायएसु नपसु सुपरिनिर्दिए यावि होतथा॥

३. तत्थं णं सावत्थीए नयरीए पिङ्गलए नामं नियण्ठे वेसालियसावए परिवसइ। तए णं से पिङ्गलए नामं नियण्ठे वेसालियसावए अन्नथा कयाइ जेणेव खन्दए कच्चायणसगोत्ते तेणेव उवागच्छइ, २ खन्दगं कच्चायणसगोत्तं इणमक्खेवं पुच्छे—“मागहा, किं सअन्ते लोए अणन्ते लोए, सअन्ते जीवे अणन्ते जीवे, सअन्ता सिद्धी अणन्ता सिद्धी, सअन्ते सिद्धे अणन्ते सिद्धे, केण वा मरणेण मरमाणे जीवे बडूइ वा हायइ वा, एतावं ताव आयक्खाहि”। बुद्धमाणे तए णं से खन्दए कच्चायणसगोत्ते पिङ्गलएणं नियण्ठेणं वेसालियसावएणं इणमक्खेवं पुच्छिए समाणे संकिए कंखिए विद्विग्निच्छिए भेयसमावन्ने कलुससमावन्ने नो संचाएइ पिङ्गलयस्स नियण्ठस्स वेसालियसावयस्स किंचि वि पमोक्खमक्खाइउ तुसिणीए संचिद्गुइ॥

४. तए णं से पिङ्गलए नियण्ठे वेसालियसावए खन्दयं कच्चायणसगोत्तं दोब्बं पि तच्चं पि इणमक्खेवं पुच्छे—“मागहा, किं सअन्ते लोए जाव केण वा मरणेण मरमाणे जीवे बडूइ वा हायइ वा एताव ताव आयक्खाहि”। बुद्धमाणे एवं तए णं से खन्दए कच्चायणसगोत्ते पिङ्गलएणं नियण्ठेणं वेसालियसावयणं दोब्बं पि तच्चं पि इणमक्खेवं पुच्छिए समाणे संकिए कंखिए विद्विग्निच्छिए भेयसमावन्ने कलुससमावन्ने नो संचाएइ पिङ्गलस्स नियण्ठस्स वेसालियसावयस्स किंचि वि पमोक्खं अक्खाइउ तुसिणीए संचिद्गुइ॥

५. तए णं सावत्थीए नयरीए सिंघाडगं जाव °पहेसु महया जणसंमदे इ वा जणबूहे इ वा परिसा निगच्छइ। तए णं तस्स खन्दयस्स कच्चायणसगोत्तस्स बहुजणस्स अन्तिए एयं

अदुं सोचा निसम्म इमे पथारुवे अज्ञाथिए चिन्तिए परिथिए
 मणोगणे संकपे समुपजित्था—“एवं खलु समणे भगवं
 महावीरे कथङ्गलाए नयरीए बहिया छत्पलासए चेइए
 संज्ञेमणं तवसा अप्पाणं भावेमाणे विहरइ। तं गच्छामि णं
 समणं भगवं महावीरं वन्दामि नमंसामि, सेयं खलु मे समणं
 भगवं महावीरं वन्दित्वा नमंसित्वा सक्तारित्वा संमा-
 णित्वा कल्पाणं भंगलं देवयं चेइयं पञ्जुवासित्वा इमाइं च णं
 एयारुवाइं अद्वाइं हेऊइं पसिणाइं कारणाइं वागरणाइं पुच्छि-
 त्तए” त्ति कहु एवं संपेहेइ, २ जेणेव परिव्वायगावसहे
 तेणेव उवागच्छइ, २ तिदण्डं च कुण्डिअं च कञ्चणिअं च
 करोडिअं च भिसिअं च केसरिअं च छण्णालयं च अङ्कुसयं
 च पवित्रयं च गणेत्रियं च छत्रयं च वाहणाओ य पाउ-
 याओ य धाउरत्ताओ य गेणहइ, २ परिव्वायावसहाओ पडि-
 निक्षमइ। २ तिदण्डकुण्डिअकञ्चणिअकरोडिअभिसिअ-
 केसरिअछण्णालयअङ्कुसयपवित्रयगणेत्रियहत्थगण छत्रोवा-
 णहसंजुते धाउरत्तवत्थपरिहिए सावत्थीए नयरीए मज्जं-
 मज्जेण निगच्छइ। २ जेणेव कथङ्गला नयरी, जेणेव
 छत्पलासए चेइए, जेणेव समणे भगवं महावीरे, तेणेव
 पहारेत्थ गमणाए॥

६. “गोयमा” इसमणे भगवं महावीरे भगवं गोयमं एवं
 वयासी—“दच्छसि णं, गोयमा, पुव्वसंगयं?” “कं णं,
 भन्ते?” “खन्दयं नाम?” “से काहे वा कहं वा किय-
 च्चिरेण वा?” “एवं खलु गोयमा,”॥

७. तेणं कालेणं तेणं समणेणं सावत्थी नामं नयरी होत्था।
 वण्णओ। तत्थ णं सावत्थीए नयरीए गद्भालस्स अन्ते-

वासी खन्दए नामं कच्चायणसगोत्ते परिव्वायए परिवसइ,
तं चेव जाव जेणेव ममं अन्तिए तेणेव पहारेत्थ गमणाए ।
से अदूरागए बहुसंपत्ते अद्वाणपडिवन्ने अन्तरापहे बहुइ ।
अजेव णं दच्छसि गोयमा ” ॥

८. “भन्ते” त्ति भगवं गोयमे समणं भगवं महावीरं खन्दइ
नमंसइ, २ एवं वयासी—“ पहुं णं, भन्ते, खन्दए कच्चायण-
सगोत्ते देवाणुपियाणं अन्तिए मुण्डे भवित्ताणं अगाराओ
अणगारियं पव्वइत्तए ? ” “ हन्ता पहु ” । जावं च णं समणे
भगवं महावीरे भगवओ गोयमस्स एयमटुं परिकहेइ तावं
च णं से खन्दए कच्चायणसगोत्ते तं देसं हव्वमागए ॥

९. तए णं भगवं गोयमे खन्दयं कच्चायणसगोत्तं अदू-
रागयं जाणित्ता खिप्पामेव अब्मुट्टेइ, २ खिप्पामेव पचुव-
गच्छइ । २ जेणेव खन्दए कच्चायणसगोत्ते तेणेव उदागच्छइ,
२ खन्दयं कच्चायणसगोत्तं एवं वयासी—“ हे खन्दया, सागयं
खन्दया, सुसागयं खन्दया, अणुरागयं खन्दया, सागयमणु-
रागयं खन्दया, से नूणं तुमं, खन्दया, सावत्थीए नयरीए
पिङ्गलएणं नाम नियण्ठेणं वेसालियसावएणं इणमक्खेवं
पुच्छिए—‘मागहा, किं सअन्ते लोए, अणन्ते लोए, तं चेव जाव
जेणेव इहं तेणेव हव्वमागए ’ । से नूणं खन्दया, अटु समटु ? ”
“ हन्ता आथि ” । तए णं से खन्दए कच्चायणसगोत्ते भगवं
गोयमं एवं वयासी—“ से के से णं, गोयमा, तहारूवे नाणी
वा तवस्सी वा जेणं तव एस अटु मम ताव रहस्सकडे हव्वं
अक्खाए, जओ णं तुमं जाणासि ? ” तए णं से भगवं गोयमे
खन्दयं कच्चायणसगोत्तं एवं वयासी—“ एवं खलु खन्दया,
मम धम्मायरिए धम्मोवपेसए समणे भगवं महावीरे उप्पन्न-

नाणदंसणधरे अरहा जिणे केवली तीअपचुपन्नमणागय-
वियाणए सब्बबू सब्बदरिसी जेणं मम एस अडु तव ताव
रहस्सकडे हव्वं अक्खाए जओ णं अहं जाणामि, खन्द्या”।
तए णं से खन्दए कच्चायणसगोत्ते भगवं गोयमं एवं वयासी-
“ गच्छामो णं, गोयमा, तव धम्मायरियं धम्मोवपेसयं
समणं भगवं महावीरं बन्दामो नमंसामो जाव पञ्जुवा-
सामो ”। “ अहासुहं, देवाणुपिया, मा पडिवन्धं ”। तए
णं से भगवं गोयमे खन्दएणं कच्चायणसगोत्तेणं सद्भिं जेणेव
समणे भगवं महावीरे तेणेव पहारेत्थ गमणाए ॥

१०. तेणं कालेणं तेणं समणें समणे भगवं महावीरे
वियट्टमोई यावि होत्था । तए णं समणस्स भगवओ महा-
वीरस्स वियट्टमोइस्स सरीरयं ओरालं ससिङ्गारं कळाणं
सिवं धन्नं मङ्गलं अणलंकियविभूसियं लक्खणवज्ञणगुणो-
ववेयं सिरीए अईव २ उवसोभेमाणं चिडुइ । तए णं से
खन्दए कच्चायणसगोत्ते समणस्स भगवओ महावीरस्स
वियट्टमोइस्स सरीरयं ओरालं जाव अईव २ उवसोभेमाणं
पासइ, २ हट्टुतुट्टुचित्तमाणन्दिए नन्दिए पीइमणे परमसोम-
णसिसिए हरिसवसविसप्पमाणहियए जेणेव समणे भगवं
महावीरे तेणेव उवागच्छइ, २ समणं भगवं महावीरं
तिक्खुत्तो आयाहिणपयाहिणं करेइ जाव पञ्जुवासइ ॥

“ ११. “ खन्द्या ” इ समणे भगवं महावीरे खन्दयं कच्चा-
यणसगोत्तं एवं वयासी-“ से नूणं तुमं, खन्द्या, सावत्थीए
नयरीए पिङ्गलेणं नियणेष्टेणं देसालियसावएणं इणं अक्खेवं
पुच्छिए-‘ मागहा, किं सअन्ते लोए अणन्ते लोए ’ एवं तं
चेव जाव जेणेव ममं अन्तिप तेणेव हव्वं आगप, । से नूणं,

खन्द्या, अयमटु समटु ?” “ हन्ता अतिथि ” । “ जे वि य ते, खन्द्या, अयमेयारुवे अज्ञातिथए चिन्तिष पतिथए मणोगणए संकप्पे समुप्पज्जित्या ‘ किं सअन्ते लोए अणन्ते लोए... ’ । तस्स वि य णं अयं अटु-एवं खलु मण, खन्द्या, चउच्चिव्वहे लोए पञ्चन्ते, तं जहा-दब्बओ खेत्तओ कालओ भावओ । दब्बओ णं एगे लोए सअन्ते, खेत्तओ णं लोए असंखेज्जाओ जोयणकोडाकोडीओ आयामविक्खम्भेण असंखेज्जाओ जोयणकोडाकोडीओ परिक्खेवेण पञ्चन्ता, अतिथि पुण से अन्ते । कालओ णं लोए न कयाइ न आसी, न कयाइ न भवइ, न कयाइ न भविस्सइ भविंसु य भवइय भविस्सइ य । धुवे नियण सासए अकलए अव्वए अवट्टिए निच्चे, नतिथि पुण से अन्ते । भावओ णं लोए अणन्ता वण्णपज्जवा अणन्ता गन्धरसफास-पज्जवा, अणन्ता संठाणपज्जवा, अणन्ता गुरुअलहुअप-ज्जवा, अणन्ता अगुरुअलहुअपज्जवा । नतिथि पुण से अन्ते । से तं, खन्द्या, दब्बओ लोए सअन्ते, खेत्तओ लोए सअन्ते, कालओ लोए अणन्ते भावओ लोए अणन्ते । जे वि य ते, खन्द्या, जाव सअन्ते जीवे अणन्ते जीवे, तस्स वि य णं अयं अटु-एवं खलु जाव दब्बओ णं एगे जीवे सअन्ते, खेत्तओ णं जीवे असंखेज्जपणसिए असंखेज्जपणसोगाहे । अतिथि पुण से अन्ते । भावओ णं जीवे अणन्ता नाणपज्जवा, अणन्ता दंसणपज्जवा, अणन्ता चारित्तपज्जवा, अणन्ता अगु-रुलहुपज्जवा, नतिथि पुण से अन्ते । से तं दब्बओ जीवे सअन्ते खेत्तओ जीवे सअन्ते, कालओ जीवे अणन्ते भावओ जीवे अणन्ते । जे वि य ते, खन्द्या, (पुच्छा) इमेयारुवे चिन्तिष जाव किं सअन्ता सिद्धी अणन्ता सिद्धी, तस्स वि य णं

अयं अटु-मण, खन्द्या, एवं खलु चउच्चिहा सिद्धी पञ्चता, तं जहा-दव्वओ खेत्तओ कालओ भावओ । दव्वओ णं एगा सिद्धी सअन्ता खेत्तओ णं सिद्धी पणयालीसं जोयणसयस-हस्साइं आयामविक्खभेषणं एगा जोयणकोडी बायालीसं च जोयणसयसहस्साइं तीसं च जोयणसहस्साइं दोषि य अउण्णापञ्चजोयणसए किंचि विसेसाहिए परिक्खेवेण । अतिथि पुण से अन्ते । कालओ णं सिद्धी न कयाइ न आसी, भावओ य जहा लोयस्स तहा भाणियव्वा । तत्थ दव्वओ सिद्धी सअन्ता, खेत्तओ सिद्धी सअन्ता, कालओ सिद्धी अणन्ता भावओ सिद्धी अणन्ता । जे वि य ते, खन्द्या, जाव किं अणन्ते सिद्धे तं चेव जाव दव्वओ णं एगे सिद्धे सअन्ते खेत्तओ णं सिद्धे असंखेजपएसोगाढे । अतिथि पुण से अन्ते । भावओ णं सिद्धे अणन्ता नाणपज्जवा, अणन्ता दंसणपज्जवा जाव अणन्ता अगुरुलहुयपज्जवा । नत्थि पुण से अन्ते । से तं दव्वओ णं सिद्धे सअन्ते, खेत्तओ णं सिद्धे सअन्ते, कालओ णं सिद्धे अणन्ते भावओ णं सिद्धे अणन्ते ॥ १

१२. “जे वि य ते, खन्द्या इमेयारुवे अज्जिथिए चिल्लिए जाव समुप्पज्जित्या, केण वा मरणेणं मरमाणे जीवे वड्डृ वा हायइ वा, तस्स वि य णं अयमट्टे । एवं खलु, खन्द्या, मण दुविहे मरणे पञ्चते । तं जहा—बालमरणे य पणिडयमरणे य । से किं तं बालमरणे ? बालमरणे दुवालसविहे पञ्चते । तं जहा—बलयमरणे वसट्टमरणे अन्तोसल्लुमरणे तब्बवमरणे गिरिपडणे तरुपडणे जलप्पवेसे जलणप्पवेसे विसभक्खणे सत्योवाङ्णे वेहाणसे गिद्धपट्टे । इच्छेण, खन्द्या, दुवालस-विहेण बालमरणेण मरमाणे जीवे अणन्तोहि नेरइयभवग्ग-

हणेहिं अप्पाणं संजोएइ तिरियमणुअदेवअणाइअं च णं अण-
वदग्गं चाउरन्तसंसारकन्तारं अणुपरियट्टइ, से तं मरमाणे
बड्डइ, से तं बालमरणे । से किं तं पणिडयमरणे? पणिडयमरणे
दुविहे पञ्चते । तं जहा—पाओवगमणे य भत्तपञ्चकखाणे य । से
किं तं पाओवगमणे? पाओवगमणे दुविहे पञ्चते, तं जहा—
नीहारिमे य अनीहारिमे य नियमा अप्पडिकम्मे । से तं पाओ-
वगमणे । से किं तं भत्तपञ्चकखाणे? भत्तपञ्चकखाणे दुविहे
पञ्चते, तं जहा—नीहारिमे य अनीहारिमे य नियमा सपडि-
कम्मे । से तं भत्तपञ्चकखाणे । इच्छेण, खन्दया, दुविहेण पणिड-
यमरणेण जीवे अणन्तेहिं नेरइयभवग्गाहणेहिं अप्पाणं विसं-
जोएइ जाव वीइवयइ । से तं मरमाणे हायइ । से तं पणिडय-
मरणे । इच्छेण, खन्दया, दुविहेण मरणेण मरमाणे जीवे
बड्डइ वा हायइ वा ” । एत्थं णं से खन्दए कच्चायणसगोत्ते
संबुद्धे समणं भगवं महावीरं वन्दइ नमंसइ । २ एवं वयासी—
“ इच्छामि णं, भन्ते, तुज्ञं अन्तिए केवलिपञ्चतं धम्मं
निसामित्तए । ” “ अहासुहं, देवाणुपिया, मा पडिबन्धं ” ॥

१३. तए णं समणे भगवं महावीरे खन्दयस्स कच्चायण-
सगोत्तस्स तीसे य महइमहालियाए परिसाए धम्मं परि-
कहेइ । धम्मकहा भाणियव्वा । तए णं से खन्दए कच्चायण-
सगोत्ते समणस्स भगवओ महावीरस्स अन्तिए धम्मं सोचा
निसम्म हट्टुट्टे जाव °हियए उट्टाए उट्टेइ, २ समणं भगवं
महावीरं तिक्खुत्तो आयाहिणपयाहिणं करेइ, २ एवं वयासी—
“ सद्वामि णं, भन्ते, निगगन्थं पावयणं, पत्तियामि णं, भन्ते,
निगगन्थं पावयणं, रोएमि णं, भन्ते, निगगन्थं पावयणं,
अञ्जुट्टेमि णं भन्ते, निगगन्थं पावयणं, एवमेयं भन्ते, तह-

मेयं भन्ते, अवितहमेयं, भन्ते, असांदिद्धमेयं, भन्ते, इच्छियमेयं, भन्ते, पडिच्छियमेयं भन्ते, इच्छियपडिच्छियमेयं, भन्ते, से जहेयं तु व्ये वयह ” ति कहु समणं भगवं महावीरं वन्दइ नमं सइ, २ उत्तरपुरुरत्थिमं दिसीभागं अवक्षमइ, २ तिदण्डं च कुणिडं च जाव धाउरत्ताओ य एगन्ते एडित्ता जेणेव समणे भगवं महावीरे तेणेव उवागच्छइ, २ समणं भगवं महावीरं तिक्खुत्तो आयाहिणपयाहिणं करेइ, २ जाव नमं सित्ता एवं वयासी—“ आलित्ते णं, भन्ते, लोए, पालित्ते णं, भन्ते, लोए, आलित्तपालित्ते णं, भन्ते, लोए जराए मरणेण य । से जहानामए केइ गाहावई अगारंसि द्वियाय-माणंसि जे से तथ्य भण्डे भवइ अप्पभारे मोहङ्गुरुए तं गहाय आयाए एगन्तमन्तं अवक्षमइ—एस मे नित्यारिए समाणे पच्छा पुरा हियाए सुहाए खेमाए निस्सेयसाए आणुगामियत्ताए भविस्सइ । एवामेव, देवाणुपिया, मज्ज वि आया एगे भण्डे इहु कन्ते पिए मणुज्जे मणामे थेज्जे वेस्सासिए संमए अणुमए बहुमए भण्डकरण्डगसमाणे, मा णं सीञ्चं मा णं उण्हं मा णं खुहा मा णं पिवासा मा णं चोरा मा णं चाला मा णं दंसा मा णं मसया मा णं वाइयपित्तियसि-मियसंनिवाइया विविहा रोगायझा परीसहोवसगा फुसन्तु ति कहु एस मे नित्यारिए समाणे परलोयस्स हियाए सुहाए खेमाए नीसेसाए आणुगामियत्ताए भविस्सइ । तं इच्छामि णं, देवाणुपिया, सयमेव पव्वावियं सयमेव सेहावियं सयमेव सिक्खावियं सयमेव आयारगोयरं विण्यविण्डय-चरणकरणजायामायावत्तियं धम्ममाइक्षिखं ॥

१४. तए णं समणे भगवं महावीरे खन्दयं कच्चायणस-
गोत्तं सयमेव पव्वावेइ जाव धम्ममाइक्खइ—“एवं, देवाणु-
पिया, गन्तव्यं, एवं चिद्गुयव्यं, एवं निसीइयव्यं, एवं तुयहि-
यव्यं, एवं भुजियव्यं, एवं भासियव्यं, एवं उद्गाए उद्गाय
पाणेहिं भूएहिं जीवेहिं सत्तेहिं संजमेणं संजमियव्यं, अस्सि
च णं अटु नो किंचि वि पमाइयव्यं”। तए णं से खन्दए
कच्चायणसगोत्ते समणस्स भगवओ महावीरस्स इमं एया-
रुवं धम्मियं उवएसं सम्मं संपडिवज्जइ, तमाणाए तह
गच्छइ तह चिद्गुइ तह निसीयइ तह तुयहइ तह भुज्जइ तह
भासइ तह उद्गाए उद्गाय पाणेहिं भूएहिं जीवेहिं सत्तेहिं संज-
मेणं संजमेइ, अस्सि च णं अटु नो पमायइ। तए णं से
खन्दए कच्चायणसगोत्ते अणगारे जाए इरियासमिए भासा-
समिए एसणासमिए आयाणभण्डमन्तनिक्खेवणासमिए
उच्चारपासवणखेलजल्लसिंधाणपरिद्वावणियासमिए मणस-
मिए वयसमिए कायसमिए मणगुत्ते वयगुत्ते कायगुत्ते गुत्ते
गुत्तिन्दिए गुत्तबम्भयारी चाई लज्ज धन्ने खन्तिखमे जिइ-
न्दिए सोहिए अणियाणे अप्पुस्सुए अवहिल्लेसे लुसामणणए
दन्ते इणमेव निगन्थं पावयणं पुरओ काउं विहरइ ॥

१५. तए णं समणे भगवं महावीरे कयङ्गलाओ नयरीओ
छत्तपलासयाओ चेइयाओ पडिनिक्खमइ, २ वहिया जणव-
यविहारं विहरइ। तए णं से खन्दए अणगारे समणस्स भगवओ
महावीरस्स तहारुवाणं थेराणं अन्तिए सामाइयमाइयाइं
एक्कारस अझाइं अहिज्जइ, २ जेणेव समणे भगवं महावीरे
तेणेव उवागच्छइ, २ समणं भगवं महावीरं वन्दइ नमस्सइ,
२ एवं वयासी—“इच्छामि णं, भन्ते, तुभेहिं अबमणुन्नाए

समाणे मासियं भिक्खुपडिमं उवसंपज्जित्ताणं विहरित्तए”। “अहासुहं, देवाणुपिया, मा पडिबन्धं”। तए णं से खन्दए अण-गारे समणेण भगवया महावीरेण अब्मणुन्नाए समाणे हड्डे जाव नमंसित्ता मासियं भिक्खुपडिमं उवसंपज्जित्ताणं विहरइ। तए णं से खन्दए अणगारे मासियं भिक्खुपडिमं अहासुत्तं अहाकण्पं अहामग्गं अहातच्चं अहासम्मं काण्ण फासेइ, पालेइ, सोहेइ, तीरेइ, पूरेइ, किंहेइ, अणुपालेइ, आणाए आराहेइ, २ जेणेव समणे भगवं महावीरे तेणेव उवागच्छइ, २ समणं भगवं जाव नमंसित्ता एवं वयासी—“इच्छामि णं, भन्ते, तुभेहिं अब्मणुन्नाए समाणे दोमासियं भिक्खुपडिमं उवसंपज्जित्ताणं विहरित्तए,”। “अहासुहं, देवाणुपिया, मा पडिबन्धं” तं चेव। एवं तेमासियं चाउम्मासियं पञ्च-मासियं छम्मासियं सत्तमासियं, पदमं सत्तराइंदियं दोच्चं सत्तराइंदियं तच्चं सत्तराइंदियं अहोराइंदियं एगराइयं। तए णं से खन्दए अणगारे एगराइयं भिक्खुपडिमं अहासुत्तं जाव आराहेत्ता जेणेव समणे भगवं महावीरे तेणेव उवागच्छइ, २ समणं भगवं महावीरं जाव नमंसित्ता एवं वयासी—“इच्छामि णं, भन्ते, तुभेहिं अब्मणुन्नाए समाणे गुणरयणं संवच्छरं तवोकम्मं उवसंपज्जित्ताणं विहरित्तए”। “अहासुहं, देवाणुपिया, मा पडिबन्ध...”॥

१६. तए णं से खन्दए अणगारे समणेण भगवया महावीरेण अब्मणुन्नाए समाणे जाव नमंसित्ता गुणरयणसंवच्छरतवोकम्मं उवसंपज्जित्ताणं विहरइ। तं जहा—पदमं मासं चउत्थंचउत्थेण अणिक्षित्तेण तवोकम्मेण दिया ठाणुकुडुए सूराभिमुहे आयावणभूमीए आयावेमाणे, रर्ति

वीरासणेण अवाउडेण य । एवं दोषं मासं छटुङ्गद्वेण आणि-
किखत्तेण दिया ठाणुक्कुडुए सूराभिमुहे आयावणभूमीए
आयावेमाणे रत्ति वीरासणेण अवाउडेण य । एवं तत्रं मासं
अट्टुमंअट्टुमेण, चउत्थमासं दसमंदसमेण, पञ्चमं मासं बार-
समंबारसमेण, छटुं मासं चउद्दसमंचउद्दसमेण, सत्तमं मासं
सोलसमंसोलसमेण, अट्टुं मासं अट्टुरसमंअट्टुरसमेण,
नवमं मासं वीसिइमंवीसिइमेण, दसमं मासं बावीसिइमंबावी-
सइमेण, एकारसमं मासं चउवीसिइमंचउवीसिइमेण, बारसमं
मासं छव्वीसिइमंछव्वीसिइमेण, तेरसमं मासं अट्टुवीसिइमं-
अट्टुवीसिइमेण, चउद्दसमं मासं तीसिइमंतीसिइमेण, पण्ण-
रसमं मासं बत्तीसिइमंबत्तीसिइमेण, सोलसं मासं चोत्तीस-
इमं चोत्तीसिइमेण अणिकिखत्तेण तवोकम्मेण दिया ठाणुक्कु-
डुए सूराभिमुहे आयावणभूमीए आयावेमाणे रत्ति वीरास-
णेण अवाउडेण । तए णं से खन्दए अणगारे गुणरथणसंब-
च्छरं तवोकम्मं अहासुत्तं अहाकप्पं जाव आराहेत्ता जेणेव-
समणे भगवं महावीरे तेणेव उवागच्छइ, २ समणं भगवं
महावीरं वन्दइ नमंसइ, २ बहूहिं चउत्थछटुमदसमदुवा-
लसेहिं मासद्वमासखमणेहिं विचित्रेहिं तवोकम्मेहिं अप्पाणं
भावेमाणे विहरइ ॥

१७. तए णं से खन्दए अणगारे तेणं उरालेण विउलेण
पयत्तेणं पग्गहिएणं कळाणेणं सिवेणं धन्नेणं मङ्गल्लेणं
सस्सिरीएणं उद्गेणं उद्तत्तेणं उत्तमेणं उद्दरेणं महाणुभागेणं
तवोकम्मेणं सुक्के लुक्के निम्मंसे अट्टुचम्मावणद्वे किडि-
किडियाभूए किसे धमणिसंतए जाए यावि होत्था । जीवं-
जीवेण गच्छइ, जीवंजीवेण चिट्टइ, भासं भासित्ता वि-

गिलाइ, भासं भासमाणे गिलाइ, भासं भासिस्सामि त्ति गिलायइ। से जहानामए कट्टुसगडिया इ वा पत्तसगडिया इ वा पत्त-तिलभण्डगसगडिया इ वा इङ्गलसगडिया इ वा उण्हे दिन्ना सुक्रा समाणी ससदं गच्छइ ससदं चिट्ठइ, एवामेव खन्दए वि अणगारे ससदं गच्छइ, ससदं चिट्ठइ, उवचिए तवेणं, अव-चिए मंससोणिएणं, हुयासणे विव भासरासिपडिच्छन्ने तवेणं तेणं तवतेयसिरीए अईव २ उव्रसोभेमाणे चिट्ठइ॥

१८. तेणं कालेणं तेणं समएणं रायगिहे नगरे। समोस-रणं, जाव परिसा पडिगया। तएणं तस्स खन्दयस्स अण-गारस्स अव्यया कथाइ पुव्वरत्तावरत्तकालसमयंसि धम्म-जागरियं जागरमाणस्स इमेयारूवे अज्ञत्विथप चिन्तिए जाव समुप्पज्जित्या—“एवं खलु अहं इमेणं प्यारूवेण ओरालेणं जाव किसे धमणि संतए जाए जीवंजीवेण गच्छामि, जीवंजीवेण चिट्ठामि, जाव गिलामि, जाव एवामेव अहंपि ससदं गच्छामि ससदं चिट्ठामि। तं अथित ता मे उद्गुणे कम्मे बले वीरिए पुरिसकारपरकमे, तं जाव, ता मे अथित उद्गुणे कम्मे बले वीरिए पुरिसकारपरकमे जाव य मे धम्मायरिए धम्मोवपेसए समणे भगवं महावीरे जिणे सुहत्थी विहरइ तावता मे सेयं कल्पं पाउप्पभायाए रयणीए फुल्लुप्पलकमलकोमलुमिलियमिमि अहापण्हेर पभाए रत्तासेयप्पगासे किंसुयसुयमुह-गुञ्जद्वरागसरिसे कमलागरसण्डबोहए उट्टियमिमि सूरे सह-स्सरास्सिमि दिणयरे तेयसा जलन्ते समणं भगवं महावीरं चन्दित्ता नमंसित्ता जाव पञ्जुवासित्ता समणेणं भगवया महावीरेणं अब्मणुज्ञाए समाणे सयमेव पञ्च महव्ययाणि आरोवेत्ता समणा य समणीओ य खामेत्ता तहारूवेहि थेर-

हिं कडाईहिं सर्दि विपुलं पव्वयं सणियं दुरुहिचा
मेहघणसंनिगासं देवसंनिवायं पुढीविसिलावट्यं पडिले-
हित्ता दब्मसंत्थारगं संथरित्ता दब्मसंथारोवगयस्स संले-
हणाद्यूसणाद्यूसियस्स भन्तपाणपडियाइक्षिखयस्स पाओव-
गयस्स कालं अणवकंखमाणस्स विहरित्तए ”ति कट्टु एवं
संपेहेइ । २ कल्लं पाउप्पभायाए जाव जलन्ते जेणेव समणे
भगवं महावीरे तेणेव जाव पञ्जुवासइ ॥

१९. “खन्दया” इ समणे भगवं महावीरे खन्दगं अण-
गारं एवं वयासी—“से नूणं तव, खन्दया, पुञ्चरत्तावरत्त-
कालसमयंसि जाव जागरमाणस्स इमेयारुवे अज्ञातिथिए
जाव समुप्पजित्था—‘एवं खलु अहं इमेणं एयारुवेणं तवेणं
ओरालेणं विउलेणं, तं चेव जाव कालं अणवकंखमाणस्स
विहरित्तए’ ति कट्टु एवं संपेहेसि, २ कल्लं पाउप्पभायाए
जाव जलन्ते जेणेव ममं अन्तिए तेणेव हव्वमागए’ । से नूणं
खन्दया, अट्टे समट्टे ? ” “हन्ता अस्थि” । “अहासुहं, देवा-
णुषिया, मा पडिवन्धं...” । तए णं से खन्दए अणगारे सम-
णेणं भगवया महावीरेणं अबणुच्चाए समाणे हट्टुट्टु जाव
°हियए उट्टाए उट्टेइ, २ समणं भगवं महावीरं तिक्खुत्तो आया-
हिणपयाहिणं करेइ, जाव नमंसित्ता सयमेव पञ्च महव्वयाइं
आरुहेइ, २ समणा य समणीओ य खामेइ, तहारुवेहिं थेरेहिं
कडाईहिं सर्दि विपुलं पव्वयं सणियं साणियं दुरुहेइ, मेहघण-
संनिगासं देवसंनिवायं पुढीविसिलावट्यं पडिलेहेइ, २उच्चार-
पासवणभूमि पडिलेहेइ, २ दब्मसंथारं संथरइ, २ पुरत्थाभि-
मुहे संपलियङ्कनिसणे करयलपरिमाहियं दसनहं सिरसा-
वन्तं मत्थए अर्जालिं कट्टु एवं वयासी—“ नमोत्यु णं अरि-

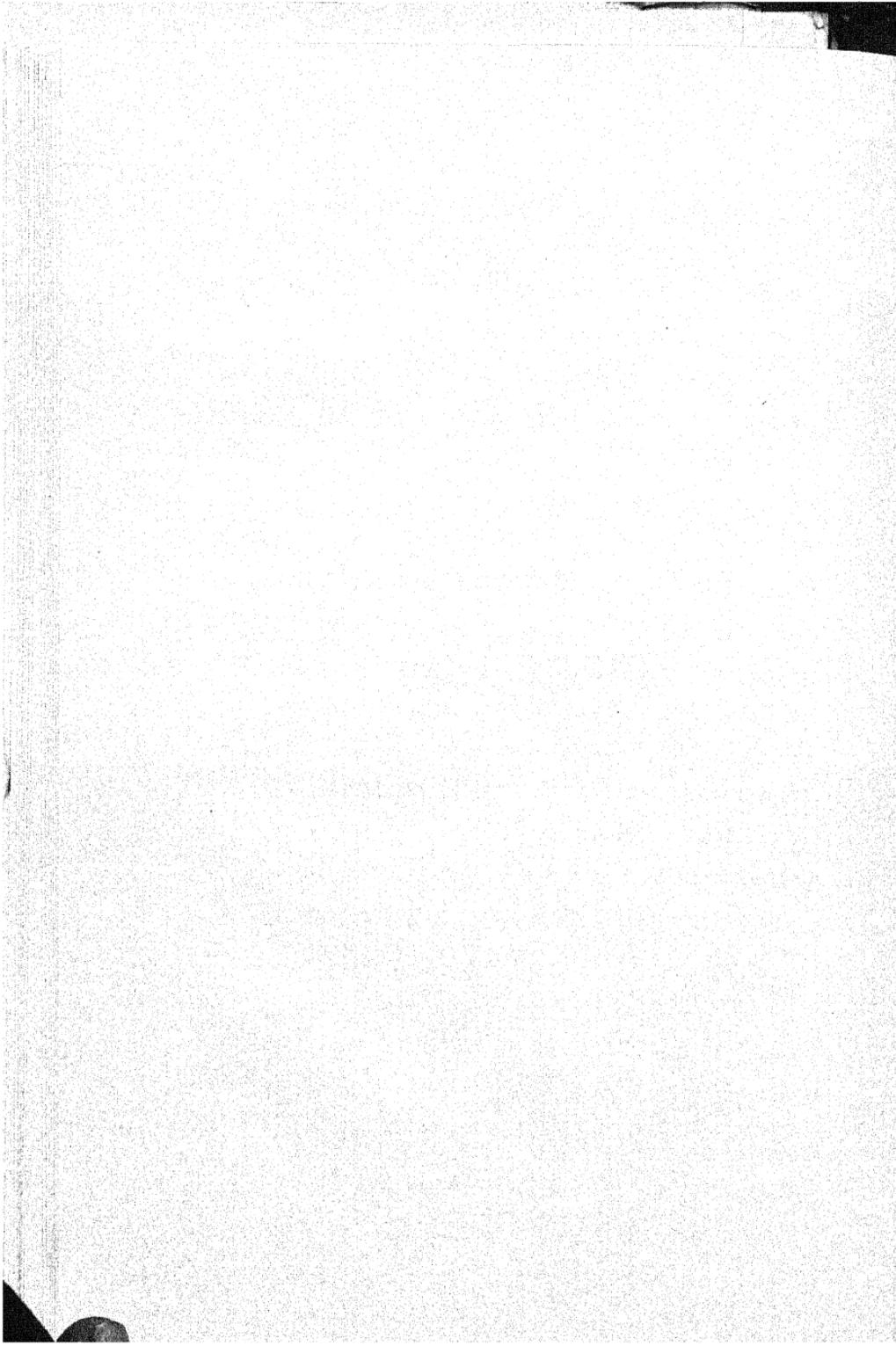
हन्ताणं भगवन्ताणं जाव संपत्ताणं । नमोत्यु णं समणस्स
 भगवओ महावीरस्स जाव संपाविउकामस्स । वन्दामि णं
 भगवन्तं तत्थगयं इहगए । पासउ मे भगवं तत्थगए इहगयं”
 ति कटु वंदइ नमंसइ, २ एवं वयासी—“ पुर्विं पि मए सम-
 णस्स भगवओ महावीरस्स अन्तिए सब्बे पाणाइवाए पच-
 क्खाए जावजीवाए जाव मिच्छादंसणसल्ले पच्छक्खाए जाव-
 जीवाए । इयाणिं पि य णं समणस्स भगवओ महावीरस्स
 अन्तिए सब्बं पाणाइवायं पच्छक्खामि जावजीवाए जाव
 मिच्छादंसणसल्लुं पच्छक्खामि । एवं सब्बं असणपाणखाइम-
 साइमेणं चउविहं पि आहारं पच्छक्खामि जावजीवाए । जं
 पि इमं सरीरं इटुं कन्तं पियं जाव फुसन्तु । ति कटु एयं पि
 णं चरमेहिं उस्सासनीसासेहिं वोसरिस्सामि” ति कटु संले-
 हणाङ्गसणाङ्गसिए भत्तपाणपडियाइकिलए पाओवगए कालं
 अणवकंखमाणे विहरइ ॥

२०. तए णं से खन्दए अणगारे समणस्स भगवओ महा-
 वीरस्स तहारुवाणं थेराणं अन्तिए सामाइयमाइयाइ एका-
 रस अङ्गाइं अहिजित्ता बहुपडिपुणाइं दुवालसवासाइं
 सामण्णपरियागं पाउणिच्चा मासियाए संलेहणाए अत्ताणं
 झासित्ता सट्टुं भत्ताइं अणसणाए लेइत्ता आलोइयपडिक्कन्ते
 समाहिपत्ते आणुपुवीए कालगए । तए णं ते थेरा भगवन्तो
 खन्दयं अणगारं कालगयं जाणिच्चा परिनिव्वाणवन्तियं काउ-
 स्सगं करेन्ति, २ पच्चचीवराणि गिणहन्ति, २ विषुलाओ
 पव्वयाओ सणियं सणियं पच्चोसक्कन्ति, २ जेणेव समणे
 भगवं महावीरे तेणेव उवागच्छन्ति, २ समणं भगवं महा-
 वीरं वंदन्ति नमंसन्ति, २ एवं वयासी—“ एवं खलु देवाणु-

पिपाणं अन्तेवासी खन्दे नामं अणगारे पगइभद्रे पगइ-
विणीए पगइउवसन्ते पगइपयणुकोहमाणमायालोभे मिउ-
मद्वसंपत्ते अल्लीणे भद्रे विणीए। से णं देवाणुपिपाहि
अब्मणुन्नाए समाणे सयमेव पञ्च महव्ययाणि आरोवित्ता
समणा य समणीओ य खामेत्ता अम्हेहिं सर्दि विपुलं पव्वयं
तं चेव निरवसेसं जाव आणुपुव्वीए कालगण। इमे य से
आयारभण्डए” ॥

२१. “भन्ते” त्ति भगवं गोयमे समणं भगवं महावीरं
वन्दइ नमंसइ, २ एवं वयासी “एवं खलु देवाणुपिपाणं
अन्तेवासी खन्दे नामं अणगारे कालमासे कालं किञ्चा
कहिं गण कहिं उवगए?” “गोयमा” इ समणे भगवं महा-
वीरे भगवं गोयमं एवं वयासी—“एवं खलु, गोयमा, मम
अन्तेवासी खन्दे नामं अणगारे पगइभद्रे, जाव से णं मए
अब्मणुन्नाए समाणे सयमेव पञ्च महव्ययाइं आरुहेत्ता, तं
चेव सवं अवसेसिअं नेयवं जाव, आलोइयपडिक्कन्ते
समाहिपत्ते कालमासे कालं किञ्चा अचुए कप्पे देवत्ताए
उववत्ते। तथ्य णं अत्थेगइयाणं देवाणं बावीसं सागरोवमाइं
ठिई पन्नत्ता। तस्स णं खन्द्यस्स वि देवस्स बावीसं साग-
रोवमाइं ठिई पन्नत्ता”। “से णं, भन्ते, खन्दे देवे ताओ
देवलोगाओ आउक्खएणं भवक्खएणं ठिइक्खएणं अणन्तरं
चयं चइत्ता कहिं उववज्जिहइ?”। “गोयमा, महाविदेहे
वासे सिज्जिहइ बुज्जिहइ मुच्चिहइ परिनिव्वाहिइ सव-
दुक्खाणं अन्तं करेहइ ॥

शब्दकोशः



शब्दकोशः

[*N. B.*—In the following Glossary of words, pronouns and pronominal forms are altogether ignored. Roots, primitive and causal, are indexed, but various forms of finite verbs, participles, absolutes and infinitives are not normally noticed. The figure after the Sanskrit rendering indicates the Para in which the word occurs. Only one occurrence of a word, usually the first, is noted.]

अइमुक्त-अतिमुक्त, ३७, proper name of a boy ascetic.

अईव-अति+इव, १४६, very much, greatly.

अकाम-अकाम, ५३, in spite of oneself.

अकाले-अकाले, ६२, before time.

अक्रोस-आ+कुश(धातु), १२०, to abuse.

अक्षय-अक्षय, १९८, inexhaustible.

अक्षोभ-अक्षोभ्य, ४, proper name.

अगतिथय-अगत्य, १८६, a kind of plant.

अगार-अगार, ३०, a house.

अग्न-अग्न्य, १०१, best.

अग्नमहिसी-अग्नमहिषी, ८७, chief queen.

अग्नहत्य-अग्नहस्त, १८७, finger.

अग्नि-अग्नि, ७७ fire.

आङ्गिय-आङ्गित, २९, marked, decked.

अङ्ग-अङ्ग, ८७, a Vocative particle.

अङ्ग-अङ्ग, ३, a class of books, eleven in number, of the sacred canon of the Jains.

अङ्गुली-अङ्गुलि, १२७, finger.

अङ्गुआ-अच्युत, १६६, name of the twelfth heaven of the Jains.

अङ्ग्ली-अङ्ग्लि, १८६, eye.

अङ्ग-आर्य, २, noble, revered; -४१, to-day, this day.

अङ्गय-आर्य-क, १००, grandfather.

अङ्गा-आर्या, ८८, a nun.

अङ्गुणआ-अङ्गुनक, ९९, proper name.

अज्ञातिथिअ-आध्यात्मिक, ३७, inner thought.

अज्ञायण-अध्ययन, ४, a lesson, a section of a वग्ग.

अज्ञवसाण-अध्यवसान, ५७, intention, resolve.

अङ्गलि-अङ्गलि, ४२, folded hands.

अट्ट-अर्थ, ३, contents, matter, information.

अट्ट-अष्टन्, ९, eight.

अट्टहट्ट-अष्ट + अष्ट, ९, in eights.

अट्टद्वमी-अष्टमी-अष्टमी, १५२, a period of eight days.

अट्टम-अष्टम, ३, eighth-१४२, a fast broken at the eighth meal.

अट्टमअ-अष्टम-क, १६, eighth.

अट्टमभन्त-अष्टम + भन्त, ४२, a vow of taking food at the time of eighth meal, i. e. a fast of three days and a half.

अट्टसअ-अष्टशत, ८७, one hundred and eight.

अट्टाए-अर्थाय, ५६, for the purpose of.

अट्टारसम-अष्टादश, १४२, a fast broken at the eighteenth meal.

अट्टावीसइम—अष्टाविंशतितम, १४२, a fast broken at the twenty-eighth meal.

अट्टावीसा-अष्टाविंशति, १४६, twenty-eight.

अट्टि-अस्थि, १८६, bone.

अट्ट-अट् (धातु), ३१, to wander (Inf. अडित्तए).

अङ्गु-आव्य, २१, rich.

अणगार--अनगार, ११, a houseless (monk).

अणगारिया-अनगारिका, २०, a state of living without a house.

अणङ्गसेणा—अनङ्गसेना, ७, name of a courtezan.

अणज्ञोववन्न-अनव्युपपत्त, १८३ unattached.

अणन्त-अनन्त, ५७, infinite.

अणन्तसेण—अनन्तसेन, १८, proper name.

अणवकंखमाण—अनवकांक्षत्, १४७, not desiring.

अणाउल—अनाकुल, १२०, not gloomy.

अणाथिद्वी—अनाधृष्टि, १८, proper name.

अणिक्षित्त-अनिक्षित, ३०, uninterrupted.

अणिमिष—अनिमिष, २९, without winking.

अणिरुद्ध-अनिरुद्ध, ७१, proper name.

अणिहय-अनिहत, १८, proper name.

अणीयस-? १८, proper name.

अणुकम्पण-अनुकम्पन, ३८, compassion, kindness.

अणुक्रम-अनुक्रम १७०, order.

अणुजाण-अनु+ज्ञा (धातु) ८३, to allow.

अणुत्तर-अनुत्तर ५७, best, highest.

अणुत्तरोववाइयदसा - अनुत्तरोपपातिकदशा, १६२, a work in ten chapters dealing with persons born in the five अणुत्तर heavens.

अणुपविस-अनु+प्र+विश(धातु) ३५, to enter, to visit,

अणुपत्त-अनुप्राप्त, ४३, attained.

अणुयत्त-अनु+वृत् (धातु) १३२, to observe, to obey.

अणुलोम—अनुलोम, ५३, agreeable, persuasive.

अणेग-अनेक, ७, many, more than one.

अतिहि-अतिथि, १०१, guest.

अतुरियं-अत्वरितम्, ३२, without haste.

अत्तथ-आत्मज, २१, son.

अत्तया-आ त्म जा, ४६, daughter.

अदिन्द्रादाण-अदत्तादान, ११४,

taking what is not given, i. e., theft.

अदूर-अदूर, ५६, not far from, near.

अद्व-अर्ध, ७, half.

अद्वल्लु-अर्धषष्ठ, १५२, five and half,

अद्वमासिया - अर्ध मासि की, १२०, for a period of half month.

अद्वट्ट-अर्धचतुर्थ, ७, three and half.

अनिमिस-अनि मिष, ११५, without winking.

अन्तगडदसा-अन्तकृदशा, ३, ten chapters on persons who attained a happy end; name of the eighth अङ्ग of the Jain canon.

अन्तिय-अन्तिक, १२, neighbourhood, near, near from.

अन्तेवासी-अन्तेवासिन, ३, pupil.

अन्तोगिहं-अन्तर्गृहम्, ५९, inside the house.

अन्धगवणी-अन्धकवृणि, ८, proper name of a king.

अन्य-अन्य, ७, other, different.

अन्ययर-अन्यतर, १२०, any one, some one.

अन्यया-अन्यदा, ९, once, formerly.

अन्याइट्ट-अनु+आविष्ट, १०६, possessed.

अपरिथिय-अप्रार्थित, ५६, un-sought.

अपराजित-अपराजित, १७०, name of the fourth अनुत्तरविमान heaven.

अपुणरावत्तय-अपुनरावर्तक, १९८, a place from which there is no return, i. e., emancipation.

अपुव्वकरण-अपूर्वकरण, ५७, the eighth गुणस्थानक in the process of ascetic life.

अप्प-आत्मन्, ३०, self

अप्पिडिहय-अप्रतिहत, १९८, unobstructed.

अप्पदुस्समाण-अ+प्रद्विषत् ५७ not hating, without feeling of hatred.

अप्पेगझ्य-अपि+एककिक, १२० some.

अप्पोडे-आ+स्फोट्य (धातु)

८३, to clap one's hands
on the thighs.

अभ्यतिथ्य-अभ्यार्थित, ७८,
thought, desire.

अभ्यणुज्ञाय-अभि + अनुज्ञात,
१३, permitted.

अभ्युक्तवावे—अभि + उक्षय्
(धातु) ६५, to sprinkle.

अभ्युगाय-अभ्युद्दत, १७९,
raised.

अभुद्गा-अभि + उद् + स्था
(धातु) ३३, to rise, to
stand up.

अभुद्गे—अभि + उद् + स्था
(धातु) ११८, to hold in
reverence, to stand up
in reverence.

अभअ-अभय, ४२, a prince
of that name men-
tioned in ज्ञाताधर्मकथा, १; १६५
proper name.

अभयदध्य-अभयद + क, १९८,
giver of freedom from
fear.

अभिगय—अभि गत, १०८,
understood.

अभिगणह-अभि + ग्रह (धातु)
३६, to take a vow.

अभिग्रह-अभिग्रह, ३६, a
vow.

आभिचन्द्र—अभिचन्द्र, १६,
proper name.

आभिसुह-अभिसुख, ८१, facing

आभिरम-अभि + रम् (धातु)
१०३, to enjoy, to play.

आभिराम-अभिराम, ८७, de-
lightful.

आभिसर-अभि + स (धातु),
४०, to move, to creep.

आभिसिंच-अभि + सिंच (धातु)
५१, to sprinkle, to coro-
nate, to crown.

आभिसेय-अभिषेक, ८६, bath,
coronation.

अमम-अमम, ८२, the
twelfth तीर्थकर of the
उत्सर्पिणी age.

अम्बग-आम्रक, १८६, mango-
fruit.

अम्बगाट्टिया-आम्रक + अस्तिका
१८६, mango-stone.

अम्बाडग-अम्बाटक, १८६, a
kind of fruit, hog-plum.

अम्मताओ-अम्ब + तात (in
the Vocative case) १०९,
mother and father.

अम्मया-अम्बा-का ३७,
mother.

अम्मापितृ-अम्बा + पितृ, ८१,
parents.

अम्मापियर-अम्बा + पितृ, ११, parents.

अम्मो-अम्ब (Voc. sing. of अम्मा-अम्बा) ४१, mother.

अयल-अचल, ४, name of a prince; -१९८, immovable.

अयसि-अतसी, २९, name of a plant having blue flowers.

अयोमय-अयोमय, १००, made of iron.

अरहा-अर्हत्, १०, revered, worshipful.

आरिणेमि-अरिणेमि, १०, name of the twenty-second तीर्थकर.

आरुय-अरुज्, १९८, free from harm.

अलकापुरि--अलकापुरी, ५, name of the capital of कुवेर.

अलक्ख-अलक्ष, ९३, proper name.

अलक्तग-अलक्तक, १८६, lac die.

अलंभोगसमत्थ-अलंभोगसमर्थ ४५, capable of full enjoyment of pleasures.

अलेवाड-अलेपक्त, १४४, an article of food like gram which does not bespatter a pot.

अल्लीण-आलीन, २१, sheltered.

अवओडयबन्धण-अवको (मो) उकबन्धन, १०३, (अवमोटनतोऽवकोटनतो वा पृष्ठदेशे बाहुशिरसा संयमनेन बन्धनं यस्य), binding cross-locked i. e., binding by having his arms and head twisted backwards and held there by cords.

अवकंख-अव+कांख् (धातु) १८१, to desire.

अवक्षम-अप+क्षम् (धातु) ५६, to withdraw.

अवरणह-अपराह्ण ५३, later part of the day, afternoon.

अवस्सं-अवश्यम् (adverb) १३१, certainly.

अवस्सथ-अप+श्रित, १८७, resorting.

अव्यावाह-अव्यावाध, १९८, free from danger or illness.

अस्त्र-अशन, ११४, food.
असंबुद्ध-असंबुद्ध १३१, not wise.

असोग-अशोक, ६, name of a tree.

अहापज्जन्त-यथापर्याप्त, १८३, just sufficient.

अहापिण्डिरुच-यथाप्रतिरूप १२९, as is fit, proper, suitable.

अहापविच-यथाप्रवृत्त, ८३, as was obtained in the past.

अहासंनिहित-यथासंनिहित, ५७, chanced to meet together.

अहासुच-यथासूच, १४२, as prescribed in the sacred texts.

अहासुह-यथासुखम्, ३०, a t pleasure, as you please.

अहिज्ञ-अधिष्ठित (धातु) १२, to study.

अहियासे-अभियासय् (धातु) ५७, to bear.

अहीअ-अधीत, १७८, studied.

अहीण-अहीन, १७८, not wanting, not deficient.

अहे-अधस् ८१, below.

अहोरत्त-अहोरात्र, १४२, day and night.

आइक्ष-आ+ख्या-चक्ष (धातु) ८८, to tell, to preach.

आइगर-आदिकर, ३, first preacher of a religious creed.

आइय-°आदिक, १२, and such others, having... as first.

आइल्ल-आदि+ल, १७०, first.

आओस-आ+कुश् (धातु) १२०, to abuse.

आगमेसा-आगमिष्यन्ती, ८२, coming, future.

आगम्य-आगत, १०, come; arrived.

आघव-आ+ख्या (धातु), ५३, to tell.

आधवणा-आख्यापना, १११, narration, persuasion.

आणा-आज्ञा, ५३, command, instruction.

आणुपूर्वी-आनुपूर्वी, १७४, serial order.

आपुच्छ-आ+प्रच्छ (धातु), ११, to take permission, to take leave.

आभिसेक-आभिषेक्य, fit for coronation.	८३,	आलोअ-आलोक (दर्शन), १०४, sight.
आयस्तिल-आचाम्ल ? pure food like boiled rice unmixed with anything else.	१४५,	आवह-आपद्, १०५, ill-fortune, misery.
आयस्तिलभुमाण-आचाम्लवर्धमान, १५७, a kind of penance.	६३,	आवज्ञा-आपद् (धातु) आवज्ञा-आपद् (धातु) ६३, to have, to entertain.
आयाम-आयाम, ५, length.	३८,	आवज्ञा-आपद्, ३८, attained.
आयारभण्डय-आचारभाण्डक, १६७, religious equipment.	३८,	आसत्थ-आश्रस्त, ११६, consoled.
आयाहिण-आदक्षिण, १३, going round by keeping the object on one's right-hand side.	४६,	आसुरत्त-आशु+रस or रुष, ५६, easily irritated.
आरण-आरण, १६६, name of the eleventh heaven of the Jains.	१२०,	आहार-आहार, १२०, food.
आराहिअ-आराधित, ३८, propitiated.	३८,	आहारे-आ+हारय् (धातु) ३८, to take food.
आराहे-आ+राधय् (धातु), ८९, to attain, to propitiate.	१७२,	आहिअ-आहित, १७२, mentioned, said.
आलिङ्ग-आ+लिङ् (धातु), ५१, to embrace.	७,	आहेवच्य-आधिपत्य, ७, sovereignty.
आलिच्च-आदीप, ८८, burning.	१८६.	इ-इति (after a vowel)
		इज्जाल-अज्जार १४६, burning charcoal.
		इच्छ-इष् (धातु) १३, to wish.
		इच्छापरिमाण-इच्छापरिमाण, ११४, limitation to one's desires and ambitions.
		इट्टग-इष्टका, ५९, brick.

इट्ट-इष्ट, ४२, agreeable.
इड्डी-क्रदि, ८३, pomp, prosperity.

इत्थिसच्चम-खीसप्तम (खी
सप्तमी येषां ते) १०६, with
the woman as seventh.

इन्द्रधुण-इन्द्रस्थान, १२६, a
place where a flag in
honour of इन्द्र is erected
(यत्रेन्द्रयष्टिरूपाकियते).

इन्द्रभूई-इन्द्रभूति, १२५ name
of the first गणधर of
महावीर.

इध्य-इभ्य, २२, rich.

इयाणि-इदानीम्, ११४, now.

इरिया-ईर्या, ५३, conduct,
movement.

इसिदास-क्रिदास, १७६,
proper name.

इसु-इषु, ८१, arrow.

इहगत-इहगत, ११०, from
here, standing here.

ईसर-ईश्वर, ७, a rich man;
-८३, a man in power
(प्रभुरमात्यादिः).

ईसाण-ईशान, १६६, name
of the second heaven
of the Jains.

ईसिपब्मार-ईषत्प्राप्मार, ५५,
slightly bending.

उकिट्टु-उत्कृष्ट, ४६, fine, ex-
cellent.

उग्गसेण-उग्गेन, ७, proper
name.

उग्गाह-अवग्रह, १२९, place
of residence.

उच्च-उच्च, ३२, high.

उच्चत्थवणिया-उच्चस्थापनिका,
१८६, a kind of a tall
vase.

उच्छङ्ग-उत्सङ्ग, ४०, lap.

उज्जल-उज्ज्वल, ५७, strong.

उज्जलिय--उज्ज्वलित, ८१,
name of a hell.

उज्जाण-उज्जान, ६, garden.

उज्ज्वत्थमिय-उज्ज्वत्थमक,
१८१, refused, left over.

उहु-उधु, १८६, camel.

उण्ह-उण्णा, १८६, sunshine,
heat.

उत्तरपुरात्थम-उत्तर + पौरस्त्य
६, north-eastern.

उदरभायण-उदरभाजन, १८६,
pot-like belly.

उदायण-उदयन, १३३, name
of a king.

उदीरेमाण-उदीर्यमाण, ६३,
bringing into prominence,
bringing to maturity.

उधुव्वमाणी उधूयमाना, ४८,
being shaken.

उर्पिष्य-उपरि, २२, above,
upon.

उच्चुड्ह-उन्मग्न, १८७, sunken.

उभ्रड-उझट, १८७, terrific,
wide open.

उमुक्त-उन्मुक्त, २१, left,
passed beyond.

उर-उरस्, १८६, chest.

उल्ल-आर्द्ध, ३८, wet.

उल्लाले-उद्वलालय् (धातु) ११३,
to brandish.

उवदुवे-उप+स्थापय् (धातु) ३७,
to bring, to place.

उवदुणसाला-उपस्थानशाला,
३९, waiting chamber.

उवयालि-उपजालि, ७१, pro-
per name.

उववज्ज्ञ-उप+पद् (धातु), ८१,
to be born.

उवसग्ग-उपसर्ग, १४४, dan-
ger.

उवसंपज्जा-उप+सम्+पद् (धातु)
१३, to undertake, to
observe.

उवागच्छ-उप+आ+गम् (धातु)
१३, to approach.

उवासगदसा-उपासकदशा, ३,
ten chapters on the
duties of lay disciples-

name of the seventh अङ्ग
of the Jain canon.

उविग्ग-उद्विग्न, ११४, de-
pressed, frightened.

उत्सपिणी-उत्सर्पिणी, ८१,
the golden age.

उत्सास-उ त्रा स ८९,
breathing, breath.

ऊरु-ऊरु १८६, thigh.

ऊसारेयव्व-उत्सारयितव्य, १५१
to be reduced.

ऊसिय-उच्चित्र, १७९, high.

एकाशीइ--एकाशीति, १५२,
eighty-one.

एकोत्तरिया-एकोत्तरिका, १५७,
increased by one.

एक-एक, ५९, one.

एकगम-एकगम, २६, of the
same sort.

एकारस - ए का द श न्, १२,
eleven.

एकेक-एकैक, १५४, each one

एग-एक, ६, one.

एगगम-एकगम, १५, of the
same type.

एगायर—एकतर, ४०, one,
any one.

एगाराइथ—एकरात्रिक, ५४, for
a period of one night.

एगावीसा—एक विंश ति, ७,
twentyone.

एगूणपञ्चासा—एकोनपञ्चाशत्,
१५२, fortynine.

एज्जमाण—आयत् (Pres. p.
of आइ) ३३, coming.

एयास्त्र—एतद्रूप, २२, of such
sort.

एलाङ्गुआ—एलवालुक, १८६,
a kind of cucumber.

एवं—एवम्, ९, thus

एसणा—एषणा, १८३, seeking,

begging of alms.

ओट्टु—ओष्ठ, १८६, lip.

ओमुय—अव+मुय् (धातु), ८८,
to take away, to take
off.

ओयर—अव+त् (धातु), १६७,
to go down.

ओराल—उदार, १२०, grand,
noble.

ओहप्र—अवहत, ४०, depress-
ed.

कइ—कति, ४, how many.

कक्क—कङ्क, १८६, heron.

कक्खदेस—कक्षदेश, ४०, re-
gion of the waist.

कज्ज—कार्य, १०२, to be done.

कञ्चुय—कञ्चुक, ३९, bodice.

कहु—कृत्वा (Abs. of कृ), ३७,
having done.

कट्टु—काष्ठ, १०५, a log of
wood.

कट्टुपाउया—काष्ठपाउका, १८६,
wooden shoe.

कडय—कट-क, १८६, side,
region.

कडाली—कटालि का, १८७,
bridle-rod (अश्वानां मुखसंय-
मनोपकरणाविशेषः).

कडाह—कटाह, १८७, a big
frying pan.

कडिपत्त—कटी+पत्र, १८६,
hip-bone.

कहुये—कर्षय् (धातु), ६५, to
drag out.

कणग—कनक, ४६, gold,
golden.

कणगावली—कनकावली, १४९,
a kind of penance.

कण्ण—कर्ण १८६, ear.

कण्णावली—कर्णावली, १८६,
coping of roof-tiles.

कण्ह-कृष्ण, ७, name of the king of द्वारवती ;— ९९, dark, dark-green.

कण्हा-कृष्णा, १३८, proper name, queen of सेणिय

कन्त-कान्त, ४५, lovely.

कन्ता-कान्ता, ९, wife, beloved.

कन्तगा-कन्यका, ९, girl.

कन्तन्तेुर-कन्यान्तःपुर, ४९, harem of girls, an apartment for girls.

कण्प-कल्प, १६६, heaven, paradise.

कण्पे-कल्पय (धातु), १०१, to earn, to arrange, to enable.

कमल्ल-कपाल, ५६, broken piece of an earthen pot.

कमलोचम-कमलोपम, ४०, like a lotus.

कम्पणवाइय-क म्पन वा ति क, १८७, a person suffering from quaking of limbs.

कास्पिल्ल-कास्पिल्य, ४, name of the son of अन्धकवृष्णि and वारिणी.

कम्माययण-कर्मायतन, १३१, basis (आयतन) of actions.

कम्मायाण-कर्मदान, १३१, possession of acts, taking in of acts.

कयर-कतर, १८८, which of the two.

कयाइ-कदाचित्, १३, once, once upon a time.

कर-कृ (धातु) १३, to do.

करग-करक, १८६, a water-pitcher.

करण-करण, ३७, sense-organs.

करयल-करतल, ३८, palm, hand.

कराल-कराल; १८७, terrific.

कारिल्ल-करीर-क, १८६, shoot, sprout.

कल-कल (कुलत्थ) १८६, horse-gram.

कलम्ब-कदम्ब, ३९, name of a plant.

कला-कला, ९, art.

कलाय-कलाय, १८६, pea or horse-gram.

कलायरिय-क ला चार्य, २२, teacher of arts.

कलुस-कलुष, १२०, disturbed.

कल्पाकालि-कल्यम् + कल्यम्, ३८, every morning, every day.

कवाडन्तर-कपाटान्तर, १०२, doors, space behind doors.

कविसीसग-कपिशीर्ष-क, ५, terrets of a palace.

कहण-कथन, ९, narration.

कहा-कथा, ४८, talk.

काउस्सग्ग-कायोत्सर्ग, १६७, leaving the body, disposing of the dead body.

काऊं-कृत्वा, (Abs. of कृ) ११, having done.

काग-काक, १८६, crow.

कागन्दी—का क न्दी, १२३, name of a city.

काणण-कानन, ८१, forest.

काम-काम, ५२, enjoyment, object of enjoyment.

काममहावण-काममहावन, १३३ name of a holy temple.

काय-काय, ५५, body.

कारे-कारय् (धातु) १७९, to cause to do, to cause to build.

कारेल्य-? १८६, a kind of fruit.

काल-काल, १, time; -६३, death.

कालगय-कालगत or कालकृत, १६७, dead.

कालवत्तिणी-कालवर्तिणी, ५६, in the prime of youth.

कालि-काली, १८६, a black bird, crow.

काली-काली, १२८, proper name, queen of सेणिय.

कासव-काश्यप, ९३, proper name.

किळन्त-क्लान्त, ५९, fatigued.

किचण-कृ पण, १८१, distressed, poor.

किंकम-किंकर्मन् or किंकम, ९३, proper name.

किमूलाग-किमूलक, ७७, from what source.

किसुय-किशुक, ५६, name of a plant (पलाश).

कीर-कृ (कर्मणि धातु) १२०, to be done.

कील-कीड़ (धातु), ४६, to play.

कुच्छि-कुक्षि, ४०, belly, womb.

कुण्डिया-कुण्डिका, १८६, a kind of vessel.

कुमार-कुमार, ७, prince.

कुमार-कु + मार, ६४, a ignoble way of death.

कुमारी-कुमारी, ८३, a princess, a girl.

कुल-कुल, ३२, house, family.

कुस-कुश, ५६, a kind of इर्भ grass.

कुसुम-कुसुम, २९, a flower.

कुसुमकुण्डल-कुसुम कुण्डल, २९, an ear-ring of the shapes of a flower (धत्त्-रकपुष्पसमानाङ्क्ति कर्णभरणम्).

कूणिय-कूणिक, १३८, name of a king.

कूवअ-कूपक, १८, proper name.

केचिरेण-कियचिरेण, १३१, after how long.

केलास-कैलास, ९३, proper name.

केवल-केवल, ५७, the highest and fifth kind of knowledge in Jain philosophy.

कोडी-कोटि, ७, a crore.

कोडुम्बिय-कौटुम्बिक, ३०, belonging to the house;

°पुरिस-°पुरुष, ३७, servant of the house.

कोदण्ड-कोदण्ड, ८१, bow.

कोमल-कोमल, ४०, tender.

कोरेण्ट-कोरेण्ट, ४८, a kind of flower.

कोलम्ब-? १८६, a wooden bowl.

कोव-कोप, ८१, anger.

कोस-कोश, १८७, seat, cover.

कोसम्ब-कोसम्ब, ८१, name of a forest.

खन्दथ--स्कन्दक, १३, a famous monk who practised penance under महावीर; see Appendix.

खन्ध-स्कन्ध, ४८, shoulder.

खम-क्षम् (धातु), १२०, to bear.

खम्भ-स्तम्भ, १७९, pillar, column.

खय-क्षय, ५७, destruction.

खयरङ्गार-खदिरङ्गार, ५६, burning charcoal of खदिर tree.

खलु-खलु, ३७, indeed, verily.

खाइम-खाय, ११४, eatable.

खिप्पमेव-क्षिप्रम् + एव, ८६, immediately.

खिस-? १२०, to gibe.

खीर-क्षीर, २१, milk.

खीरधाई-क्षीरधाई, १७८, a nurse for feeding milk, a wet nurse.

खुज्जा-कुञ्जा, ४६, hump backed woman.

खुड्हाग-क्षुद्रक, १५०, smaller

खेमअ-क्षेम-क, ९३, proper name.

खेलासव-छेष्मन्+आसव, ५२, ejecting phlegm, spitting.

गथ-गत, २२, gone ;—१८, गज, name of गजसु-कुमार.

गइ-गति, १९४, goal, emancipation.

गङ्गदत्त-गङ्गदत्त, ९५, proper name of a householder. mentioned in भगवती.

गणिया-गणिका, ७, courtesan.

गणेश-गण (कर्मणि) १८७, to be counted.

गन्धव्व-गन्धव, ५७, music.

गन्धारी-गान्धारी, ७४, proper name.

गन्धोदक-गन्धोदक, ५७, scented water.

गव्य-गर्भ, ३८, foetus.

°गम-°गम (गमनिका) १३७, way, manner, rubric.

गम्मीर-गम्मीर, ४, proper name,

गयतालुय-गजतालु-क, ४५, the palate of an elephant.

गयसुकुमार-गजसुकुमार, ४५, proper name.

गयसुकुमाल-गजसुकुमार, ४५, proper name.

गयसूमाल-गजसुकुमार, ४५,

गरिह-गर्ह (धातु) १२०, to rebuke.

गवल-गवल (महिषगृहः) २९, horn of a buffalo.

गहिय-गृहित, ५९, taken, carried.

गामाणुगामं-ग्राम+अनु+ग्रामम् or ग्रामाद् ग्रामम् , १८९, from village to village.

गाहाचर्षी-गृहपति, २१, a householder.

गिण्ह-ग्रह (धातु) ३८, to take, to receive.

गिरिकन्द्र-गिरिकन्दर, २१, valley of a mountain.

गिला-गलै (धातु) १८७, to be fatigued.

गिह-गृह, १२७, house.

गीय-गीत, ५७, singing.

गीवा-ग्रीवा, १८६, neck.

गुणरथण--गुणरत्न, १३, a kind of penance.

गुच्छ-गुस, ५३, protected, restrained.

गुलिय-गुलिका, २९, a ball of black colour.

गूढदन्त-गूढदन्त, १७२, proper name.

गेण्हावे-प्राह्य (धातु) ९, to cause to accept.

गेवेज्ज-ग्रैवेय, १६६, a series of nine heavenly regions forming the neck or collar of the universe conceived as having a woman's shape.

गोड्डिल्ल-गोष्ठि-ल or क, १०३, member of a gang or club.

गोट्टी-गोष्ठी, १०२, a social club, a gang.

गोयम-गौतम, ४, proper name.

गोरी-गौरी, ७४, proper name.

गोलावली-गोल+आवली, १८६, a row of small globes.

°ग्रहण-°ग्रहण, ४१, seizing.

घडण-घटन, १८३, keeping things once possessed (अप्राप्तानां प्राप्त्यर्थ यत्नः-टीका).

घडा-घट, १८७, a pot.

घडी-घटी, १८७, a pot.

घर-गृह, ३२, house.

घाए-घातय् (धातु) १०६, to kill.

घोसण्य-घोषणक, ८३, proclamation.

घोसे-घोषय्, (धातु) १०७, to proclaim.

चउ-चतुर्, १५०, four.

चउत्थ-चतुर्थ, १२, a fast broken at the fourth meal;—७१, fourth.

चउवीसहम् - चतुर्विंशतिम् , १४२, a fast broken at the twentyfourth meal.

चउविह-चतुर्विध, १०, of four kinds.

चक्रवटि-चक्रवर्तिन्, १९८, sovereign ruler.

चक्रखुदअ-चक्रुद्ध-क, १९८, giver of vision.

चडगर-? समूहार्थे देशी, ५८, group, band.

चन्दणा-चन्दना, १४१, name of the chief female disciple of महावीर.

चन्दिम-चन्द्रमस्, १६६, the heaven of moon.

चन्दिमा-चन्द्रमस्, १७६, proper name.

चम्पग-चम्पक, २१, name of a plant.

चम्पा-चम्पा, १, name of a city.

चम्म-चर्मन्, १८६, leather, skin.

चय-त्यज् (धातु), ७८, to abandon.

चरित-चरित्र, १८३, conduct.

चरिम-चरम, ८९, last.

चाउरन्त-चतुरन्त, १९८, four ends (of the universe), whole universe.

चामीकर-चामीकर, ५, gold.

चिट्ठ-स्था (धातु) ४६, to stand.

चित्तकट्टर-? १८६, a piece of a plank ? (इह चित्त-शब्देन किलिज्जादिकं वस्तु किं-चिदुच्यते तस्य कट्टे खण्डम्-टक्का)

चिन्ते-चिन्तय् (धातु) १३, to think.

चियया-चिता (का) ५६, funeral pile.

चीवर-चीवर, १६७, robe of a monk.

चुआ-च्युत, ४२, descended.

चैइय-चैत्य, १, a holy place, temple.

चेलुक्खेव-चैल + उक्खेप, ५७, flying of flags.

चेलुणा-चेलणा, ९८, name of a queen of सेणिय.

चेव-च + एव, ४.

चोहस-चतुर्दशन्, १४२, a fast broken at the fourteenth meal.

चोत्सीस-चतुर्विंशत, १४२, thirty-four.

चोत्तीसइम—चतुर्विंशत्तम्, १४२,
a fast broken at the
thirty-fourth meal.

च्चेच—च + एव (after a short
vowel) १७३.

छ—षट्, २६, six.

छगणिया—? (गोमयप्रतर) १८६,
dung-cake (गोंवरी).

छटु—षष्ठ, १४२, a fast
broken at the sixth
meal.

छटुकखमण—षष्ठक्षपण, ३१, a
fast of two days and
half.

छटुछटु—षष्ठषष्ठ, ३०, a series
of fasts broken at the
sixth meal.

छत्त—छत्र, ४८, umbrella.

छन्नउय—षण्ण वति, १५२,
ninety-six.

छण्णारा—षट् + पञ्चाशत्, ७,
fiftysix.

छम्मास—षण्मास, १२०, six
months.

छल्लिया—(त्वक्‌शब्दार्थे देशी),
१८६, rind, skin.

छल्ली—(त्वक्‌शब्दार्थे देशी, साल)
१८६, bark of a tree.

छब्बरिस—षट् + वर्ष, १५१,
six years.

छब्बीसइम—षड्विंशतितम् १४२,
a fast broken at the
twentysixth meal.

छिङु—छिद्र, १८६, a hole, a
slit.

छिन्द—छिद् (धातु), ८३, to cut
off.

छिन्न—छिन्न, १८६, cut.

°छिरत्ता—शिरा + त्व, १८६,
a state of having (nothing
but) veins.

छेए—छेद्य (धातु), ८९, to
cut off.

जइ—यदि, ३, if, when.

जक्खाययण—यक्षायतन, १००,
temple of a यक्ष, a semi
divine being.

जक्खिणी—यक्षिणी, ८८, pro-
per name of a nun, the
chief female disciple
of अरिष्टनेमि.

जज्जरिय—जर्जरित, ५९, shat-
tered, broken.

जणवय—जनपद, १३, country.

जत्त—यत् (धातु) ४२, (Future:
जत्तिहामि) to try.

जन्मु-जानु, ३८, knee.

जमाली-जमाली, १८०, name of a क्षत्रिय prince and son-in-law of महावीर (see भगवती, ९, ३३).

जम्बवर्है-जाम्बवती, ७३, proper name.

जम्बू-जम्बू, ३, name of the pupil of सुधर्मन्, the fifth गणधर of महावीर.

जन्म-जन्मन्, ९, birth.

जन्मण-जन्मन्, ३६, birth.

जयण-यत्न, १४३, attempt to secure things not possessed (प्राप्तेषु योगेषु द्यमकरणम्).

जयन्त-जयन्त, १७०, name of the third अणुत्तरविमाण.

जरकुमार-जरकुमार, ८१, the son of a demoness जरा.

जरग्ग-जरद्रव, १८६, old bullock.

जरग्गओवाहणा-जरत्क+उपान्ह, १८६, old leatheren shoes.

जरा-जरा, ५९, oldage.

जलन्त-ज्वलत, ५८, burning.

जलोया-जलोकाः, १८६, a leech.

जहा-यथा, ९, as, just as.

जंकयसुकया—यत्कृतसुकृता, १०२, (यदेव कृतं शोभनम्-शोभनं वा तदेव सुष्टु कृतमित्य-भिमन्यते पितृपौरादिभिर्यस्याः सा, टीका), a club whose acts of whatever nature are approved or rather tolerated by people.

जंघा-जङ्घा, १८६, leg.

जाथ-जात, ११, become.

जाण-ज्ञा (धातु) २२, to know.

जाण-यान, ३९, conveyance -१३६, departure in a conveyance.

जाणअ-ज्ञापक, १९८, one who gives knowledge to people.

जाणियव्य-ज्ञातव्य, ६३, to be known, to be recognised

जाणु-जानु, १८६, knee.

जाय-याच् (धातु) ४९, to beg (Abs. जाइता).

जाय-जात, २२, born, grown; (Voc. sing. जाया) little child, boy.

जालि-जाली, ७१, proper name.

जाव-यावत्, ७, down to, up to (used to indicate passages not given in full in the text).

जावजीवाण्-यावजीवम्, ३०, to the end of one's life.

जासुमिणा-जपा, ४५, a kind of flower of red colour (जास्वंद in Marathi).

जाहे-यदा, ५३, when.

जिण-जिन, १९८, a conqueror.

जिब्भा-जिह्वा, १८६, tongue.

जियसन्तु-जितशत्रु, २०, name of a king.

जीवंजीवेण-जीवंजीवेन, १८७, by the force of spirit.

जीवाजीव-जीव+अजीव, १०८, living and non-living (the two classes of knowables in Jain philosophy).

जीविय-जीवित, ६२, life.

जुण्ण-जीर्ण, ५९, old, aged.

जुवराया-युवराज, ८३, heir-apparent to the throne.

जुवाण-युवन, १२०, young.

जुहिंडिल-युधिष्ठिर, ८१, proper name.

जोइज्ज-योतय् (कर्मणि धातु)

१८७, to appear, to seem.

जोगी-०योगिन्, १२०, having a योग, i. e., समाधि; concentrated in mind.

जोयण-योजन, ५, a distance of eight miles.

जोव्यण-यौवन, ९, youth.

झिया-धै (धातु), ४०, to meditate, to grieve.

झस्ते-शोषय् (धातु) ८९, to emaciate oneself.

ठाण-स्थान, १९८, place.

ठिइम्बेअ-स्थितिभद, ६३, death while standing, death on the spot.

ठियअ-स्थितक, ६३, standing

डहर-दहर, १२०, child.

डिम्भअ-डिम्भ-क, १२६, child.

डिम्भिया-डिम्भिका, १२६, a girl.

हुहे-धा? (धातु) ८७, to cover.

ढेणियालिया-? १८६, peahen.

णं-नन्, ३, indeed, verily.

ण्हाय-ल्लात, ३८, bathed.

तच्च-तृतीय, १८, third.

तज्जे-तर्जय् (धातु), १२०, to threaten.

तडतडतडस्स-तटतटश्च छृत्वा (adverb) १०६, with a crash.

तडी-तटी, १८७, side.

तणा-तृण, १०७, grass.

तत्थ-त्रस्त, ११४ frightened.

तथावरणिज्ज-तदावरणीय, ५७, (acts) obscuring that i. e., production of knowledge.

तरुण-तरुण, ४५, young.

तरुणिया - तरुणिका, १८६, young, ripe

तलवर-? ८३, king's favourite (राजवल्लभ—टीका).

तव-तपस्, ३०, penance

तवकम्म-तपःकर्मन् ३०, penance.

तवोकम्म-तपःकर्मन्, १३, austenities.

तहा-तथा, ११, in that manner.

तहारूप-तथारूप, १२, of such sort.

तारअ-तारक, १९८, savior.

तारिया-तारका १८६, star.

तारिसय-तारृश-क, ३७, like that.

तारिसग-तारृश-क, ९, of such sort.

तालियण्ट-तालवृन्त, १८६, a fan of ताल leaves.

ताले-ताडय (धातु) १२०, to beat.

ताव-तावत, १३१, just.

ति-त्रि, ३१, three.

तिइख-तितिक्ष (धातु) १२०, to bear patiently.

तिक्ख-तीक्ष्ण, ८१, sharp.

तिक्खुत्तो-त्रिःकृत्वस्, १३, three times.

तिण्ण-तीर्ण, १९८, gone beyond, crossed.

तिथ्यर-तीर्थकर, १९८, the first preacher of a religious creed.

तिरिक्खजोणी--ति र्यं ग्यो नि, १३१, lower species of animals.

तिवई-त्रिपदी, ८३, three steps.

तिदूसअ-कन्दुक, ? ४६, a ball.

तीसइम-त्रिशत्तम, १४२, a fast broken at the thirtieth meal.

तीसं-त्रिशत्, १२०, thirty.
तुसिणीय-तूष्णीक, १०३, silent, silently.
तेत्तीसं-त्रयत्रिंशत्, १९२, thirtythree.
तेय-तेजस्, ११५, lustre.
तेरस-त्रयोदशन्, १६, thirteen.

थण-स्तन, ४०, breast.
थणमूल-स्तनमूल, ४० region of the breast.
थण्डिल्लु-स्थण्डिल, ५५, a fire altar.
थाल-स्थाल (स्थाली f.), ३३, plate.
थावच्चापुत्र-स्थापत्यापुत्र, १८०. son of स्थापत्या (a lady), mentioned in ज्ञातार्थकथा, ५.
थासयावली-स्थासक+आवली, १८६. (स्थासका दर्पणाकृतयः स्फुरकादिषु भवन्ति तेषामुपर्युपरि स्थितानामावली पद्धतिः देव-कुलामलसारकाकृतिरिति भावः—टीका), a row of round (pots).
थिमिय-स्तिमित, ४, proper name; १७७, quiet, peaceful.

थूलअ-स्थूलक, ११४, gross.
थेर-स्थविर, १२, an elderly or senior monk.

दह्नेमि-दृढनेमि, ७१, proper name.
दह्पपद्मा-दृढप्रतिज्ञ, २१, name of a prince mentioned in रायपसेणिय, औपपातिक, and other places.
दत्ति-दान, १५२, gift, dole.
दर्भ-दर्भ, ५६, darbha-grass.
दरिय-दलित, ३९, broken.
दलय-दा (धातु), २२, to give.
द्वद्वस्स-द्वृतं द्रुतस् (adverb) १०४, quickly, in haste.
द्वावे-दापय (धातु), १२७, to cause to give.
दस-दशन्, ४, ten.
दसदसमी-दशमी+दशमी, १५२, a period of ten days.
दसम-दशम, १४२, a fast broken at the tenth meal.
दसद्व-दशाधि, ५७, half of ten (i. e., five.).
दसार-दाशार्ह, ७, name of a क्षत्रिय tribe.
दंसण-दर्शन, ५७, faith.

दा-दा (धातु), ४०, to give
(देह, देन्ति etc.)

दाअ-दाय, ९, gift.

दारअ-दारक, ३८, boy, child.

दारिया-दारिका, ४६, girl.

दारुअ-दारुक, १८, proper name.

दाहिणवेयालि-दक्षिणवेलालि ?
८१, boundaries of southern ocean.

दिइअ-दृति-का, १८६, lethern water bag.

दिट्ठोदोस-दृष्टोष, ५६, seen to be defective.

दिट्ठी-दृष्टि, ३९, eye, gaze.

दिवस-दिवस, ९, day.

दिवाकर-दिवाकर, ४५, sun.

दिव्य-दिव्य, ५७, divine.

दिसि-दिश् (Acc.sing. दिसि)
३६, quarter, direction.

दिसिभाआ-दिग्भाग, ६, region.

दीण-दीन, १२०, dejected.

दीवायण-द्वैयायन, ७७, proper name.

दीहदन्त-दीर्घदन्त, १६५, proper name.

दीहसेण-दीर्घसेन, १७२, proper name.

दुहन्त-दुर्दन्त, ७, a class of warriors difficult to restrain.

दुख-दुख, ४०, milk.

दुम-दुम, १७२, proper name.

दुमसेण-दुमसेन, १७२, proper name.

दुम्मुह-दुम्मुख, १८, proper name.

दुरहियास-दुरभियास, ५७, unbearable.

दुरुह-आ+रुह (धातु) १३, to ascend.

द्वालस-द्वादशन, ५, twelve.

द्वालसम-द्वादश, १४२, a fast broken at the twelfth meal.

दूझ-गम्धात्वर्थे देशी, १८९, to go, to wander.

दूपलासअ - दूरीपलाश-क,
१२३, name of a holy temple of Jains.

देव-देव, १०, god.

देवई-देवकी, ३२, proper name.

देवजस-देवयशस्, १८, proper name.

देवता-देवत्व, १६६, the state of a god.

देवलोग-देवलोक, ५, heaven- ly region.	धर्मायरिय-धर्मचार्य, १२९, a religious preacher.
देवलोय-देवलोक, ४२, h e a- venly region.	धर्मिय-धार्मिक, ३९, meant for pious purposes.
देवाणुप्रिय-देवानां प्रिय, or देवानुप्रिय, ११, beloved of gods (used as a term of courteous address.)	धर्मोचेसअ-धर्मोचेशक, १२९, a preacher of law.
देवाणन्दा-देवानन्दा, ३७ pro- per name.	धर-धृ (धातु), ४८, to hold.
देवी-देवी, ७, queen.	धरण-धरण, १६, proper name.
देसअ-देशक, १९८, prea- cher.	धरणीयल-धरणीतल, ६४, surface of the ground.
देह-देह, ५९, body.	धस-धस (धन्यनुकरण), ६४, onomatopoic.
दो-द्वि, ३८, two.	धाई-धात्री, २१, a nurse.
°दृंसण-°दर्शन, ९, vision, seeing.	धारा-धारा, ३९, stream of water.
धणवइ-धनपति, ५, lord of wealth, कुबेर.	धारिणी-धारिणी, ८, name of a queen.
धन्य-धन्य, ४०, blessed ; - १७६, proper name.	धिइधर-धृतिधर, ९३, pro- per name.
धमणिसंतय-धमनिसंतत, १४६, covered with veins.	धिइहर-धृतिधर, १२३, pro- per name.
धर्म-धर्म, ११, law, creed.	धूया-दुहितृ, ४६, daughter.
धर्मकहा-धर्मकथा, ११७, a religious discourse.	नगभाव-नगभाव, ८९, nak- edness.
धर्मदअ-धर्मद-क, १९८, giver of law.	नगोह-न्यग्रोध, ८९, bunyan tree.
	नज्ज-ज्ञाधातोः कर्मणि, ६४, to be known.

शब्दकोशः ११५

नन्दणवण—नन्दनवन, ६, name of a garden.

नन्दभई—नन्दमति, १३५, proper name.

नन्दसेपिया—नन्दसेनिका, १३५, proper name.

नन्दा—नन्दा, १३५, proper name.

नन्दुत्तरा—नन्दोत्तरा, १३५, proper name.

नयण—नयन, ४५, eye.

नयरी—नगरी, १, town, city.

नलकुब्बर—नल + कुबर, २९, names of the twin sons of कुबेर.

नव—नवन्, ५, nine.

नवरं—केवलार्थेऽव्ययम्, ९, only.

नवनवमी—नवमी+नवमी, १५२, a period of nine days.

नाग—नाग, २१, proper name.

नाणा—ज्ञान, ५७, knowledge.

नाणात्त—नानात्व, १७०, difference.

नाणा—नाना, ५, various.

नामधेज्ज—नामधेय, ४५, name.

नामं—नाम, १, (adverb) by name.

नाय—ज्ञात, ६४, known.

नासा—नासा, १८६, nose.

निउरम्बभूय—निकुरुम्बभूत, ११, grown into a cluster.

निक्षमण—निष्क्रमण, ५३, leaving home, renunciation.

निग्राय—निर्गत, २, gone out.

निग्राच्छ—निर्गम (धातु), ३८, to go out.

निग्रान्थ—नैर्ग्रन्थ, ११, belonging to निग्रन्थ, i.e., a Jain tीर्थकर.

निश्चल—निश्चल, १०३, motionless.

निज्जरत्य—निर्जरार्थम्. ६३, for the destruction (निर्जरा) of.

निज्जायण—निर्यातन, ५६, revenge.

निदाणकड—निदानकृत्, ८०, one who dies with a desire to obtain a particular fruit of one's acts in the future life.

निद्वृ—निर्दग्ध, ८१, completely burnt.

निनाअ—निनाद, ५७, sound.

निन्द—निन्द (धातु), १२०, to chide.

निन्दु-? (मृतप्रसविनी), ३८,
a lady who delivers still-
born children.

निष्फल्द-निष्फन्द, १०३, with-
out motion.

निष्फल्ल-निष्पच्छ, १००, made
of.

निम्मस-निर्मास, १८६, with-
out flesh.

निम्माय-निर्मित, ५, built,
constructed.

नियग-निजक, ४०, one's
own.

निरवसेसं-निरवशेषम्, १३,
completely, fully.

निरिक्ख-निर्वैश्व (धातु), ३९,
to observe, to gaze.

निरुवसर्ग-निरुपसर्ग, ११५,
free from danger.

निलुक्क-निर्ली (धातु) १०३,
to hide.

निवाडिअ-निपातित, ५७,
thrown.

निविट्ट-निविष्ट, १७९, fixed,
supported.

निवेसिय-निवेशित, ४०,
placed.

निवेसे-निवेशय (धातु), ५१,
to place.

निसीय-नि+सद् (धातु), ३९,
to sit.

नीय-नीच, ३२, low.

नीलुप्पल-नीलोत्पल, २९, a
blue lotus.

नीहारे-निर्वहारय (धातु), ३८,
to drive out.

नूणं-नूनम्, ३८, indeed,
certainly.

नेमित्तिथ-नैमित्तिक, ३८, a
person well-versed in
signs or omens (निमित्त).

नेयव्य-नेतव्य, १३७, to be
understood.

नेरइय-नैरयिक, १३१, a crea-
ture belonging to hell.

ना-नो, ५३, no (negative
particle).

पड्य-पतित, ५६, fallen,
depraved.

पउमावई-पञ्चावती, ७४, pro-
per name.

पक्किलिय-प्रकीडित, ५, play-
ful, sportive.

पक्किखव-प्र+क्षिप् (धातु), ४९,
to put, to throw.

पगाइभह्य-प्रकृतिभद्रक, १६७,
good by disposition.

परिणह-प्र+प्रह् (धातु), ४२,
to take.

परगहिय-प्रगृहीत, १२०, ac-
cepted.

पञ्चकल-प्रत्यक्ष, ५, visible,
actual, real (used ad-
verbially.)

पञ्चकला-प्रति+आ+ख्या(धातु),
११४, to renounce.

पञ्चकलाआ-प्रत्याख्यात, ११४,
renounced.

पञ्चपिण-प्रति+अर्पय् (धातु),
८३, to report

पञ्चसकाल-प्रत्यूषकाल, १०२,
morning.

पञ्चारह-प्रति+अव+रह् (धातु),
३९, to descend, to
alight.

पञ्चञ्जन-प्रचञ्जन, १०३, hid-
den.

पञ्चात-पञ्चात्, २८, after,
afterwards.

पञ्चाइय-पञ्चादि त, ८१,
covered.

पञ्चातुर-पञ्चादातुर, ८३, one
who is distressed at the
thought of his leaving
the house because his

dependents may not
get maintainance.

पञ्चियपिडग - पञ्चात्पिटक,
१०१, a pair of baskets
suspended from a staff
(which is carried on
shoulders, कावड).

पञ्चय - प्र + आर्थक, १००,
great-grand father.

पञ्चज्ञ-प्रद्युम्न, ५, p r o p e r
name.

पञ्चास-परि+उप+आस् (धातु)
३, to wait upon, to
attend upon.

पञ्चायगर-°प्रद्योतकर, १९८,
illuminator, giver o f
light.

पञ्च-पञ्चन्, ७, five.

पञ्चम-पञ्चम, ७४, fifth.

पञ्चमुट्रिय - पञ्चमुष्टिक, ८८,
consisting of five
handfuls.

पञ्चवण-पञ्चवर्ण, ५, of five
colours.

पञ्चय-पञ्चक, ८७, a silken
dress for bath.

पदम-प्रथम, ४, first.

पडिगय प्रतिगत, २, returned

पडिच्छ-प्रति+इष् (धातु), ८७,
to accept.

पडिच्छन्न - प्रतिच्छन्न, १४६, covered.

पडिदंसे-प्रति + दर्शय् (धातु), १३०, to show oneself to, to present oneself.

पडिनिक्खम् - प्रति+निस्+क्खम् (धातु), १३, to go out.

पडिनियत् - प्रति + नि + वृत् (धातु), ५६, to return.

पडिपुण्ण-परिपूर्ण, ८९, full, complete.

पडिवन्ध-प्रतिवन्ध, ३०, interruption.

पडिमा-प्रतिमा, ३८, image; ११४, a standard or vow of a householder or a monk.

पडिय-पतित, ३८, fallen, prostrated.

पडियाइक्षया-प्रत्यारक्षयातिका, १४७, renunciation.

पडिलामे-प्रति+लम्भय् (धातु), ३२, to offer.

पडिलेहण - प्रतिलेखन, ५६, scratching.

पडिलेहे-प्रति+लेखय्, (धातु) ५४, to wipe off.

पडिवज्ज-प्रति+वद् (धातु), ११४, to accept, to take.

पडिविसज्जे-प्रति + वि + सर्जय् (धातु), ३३, to send away.

पडिचुत्त-प्रत्युक्त, १८०, reply.

पडिसुषे-प्रति+शु (धातु) १०३, to promise.

पट-पट, ३८, cloth.

पणाम-प्रणाम, ३८, salutation.

पण्डव-पाण्डव, ८९, son of पाण्डु.

पण्डमहुरा-पा ण्डु मथुरा or पाण्डमथुरा, ८९, Madura of the पाण्डव dynasty.

पण्डुराय-पाण्डु+राजन्, ८९, king पाण्डु.

पण्हय-प्रस्त्र, ३९, oozing of milk from breasts.

पत्त-प्राप्त, ४०, attained.

पत्त-पत्र, १८६, leaf.

पत्त-पात्र, १६७, bowl.

पत्तामोड-पत्र+आमोट, ५६, leaves plucked from branches. (शाखिशाखाशिखामोटिपत्राणि देवतार्चनार्थानिटीका).

पदोस-प्रदेष, ६३, hatred, dislike.

पञ्चगभूअ—पञ्चग+भूत, १२०, acting like a snake.

पञ्चत्त—प्रज्ञत, ३, narrated, described.

पञ्चती—प्रज्ञसि, ९५, name of the fifth अङ्ग of the Jain canon called व्याख्याप्रज्ञसि or भगवती.

पञ्चाय—प्र+ज्ञाय(ज्ञाधातोःकर्मणि) १८६, to be known.

पञ्चास—पञ्चाशत्, २७, fifty.

पञ्चुय—प्र+मुत्, ३९, flooded with tears.

पभूयतराग—प्रभूततर-क, १०२, plenty of.

पमज्ज—प्र+मार्जय् (धातु) ११४, to wipe.

पमुद्दय—प्रमुदित, ५, delighted, happy.

पमोअ—प्रमोद, १०२, a festival.

पथ—पद, ३३, step, foot.

पयत्त—प्रयत् or प्रयत्न, १२०, sanctified or practised with great effort.

पयत्त—प्रदत्त, १८३, (गुरुभिरनु-ज्ञात) permitted by elderly persons or monks.

पयाय—प्र+जन् (धातु), ३७, to give birth to.

पयाय—प्रजात, ३७, given birth to.

पयाहिण—प्रदक्षिण, १३, going round.

परंपरागय—परंपरागत, १००, handed down by tradition.

परिविष्ट—परिक्षित, २१, attended by, nursed by; ३९, (विस्तारित) expanded;—४६, encircled.

परिशह—परिश्रह, ११४, belongings, possessions, paraphernalia.

परिघोले—परि+घोलय् (धातु), ११५, to cause to roll.

परिणाम—परिणाम, ५७, maturity of acts.

परितन्त — परितान्त, १२०, fatigued, tired.

परिनिवारण—परिनिवारण, १६७, complete extinction, emancipation.

परिपेरन्त—परि+पर्यन्त, १०६, neighbourhood.

परिभाए—परिभाजय् (धातु), ७८, to divide, to share.

परियण-परिजन, १२०, servant.

परियाआ-पर्याय, १३, a course of conduct.

परियाग-पर्याय, ८९, a course of conduct.

परिवज्जित- परिवर्जित, ५६, destitute of.

परिवड्ह-परि+वृथ् (धातु) २१, to grow.

परिवह-परि+वह (धातु), ३८, to bear.

परिवस-परि+वस् (धातु), ७, to live, to dwell.

परिवाडी-परिपाटी, १४२, a series.

परिसा-परिषद्, २, crowd of people, assembly.

परुचे-प्रा+रुपय् (धातु), १११, to explain.

पल-पल, १८०, a weight of four tolas.

पलास-पलाश, १८६, a kind of tree.

पविरल-प्र + वि र ल, ५६, scanty, rare.

पञ्चअ-पर्वत, ६, mountain.

पञ्चद्वय-प्रवजित, ३०, a wandering ascetic.

पञ्चाय-प्र+म्लान, १८७, withered.

पञ्चांगे-प्र+त्राजय् (धातु), ८८, to cause to renounce the world, to admit as a monk or nun.

पस्तथ-प्रशस्त, ५७, good.

पसव-प्र + सू (धातु), ३८, to give birth to.

पसेणई-प्रसेनजित्, ४, proper name.

पहकर-? (समूहार्थे देशी, विस्तारवत्समूह इति टीकायाम्), ५८, group, band.

पहारे-प्र+धारय् (धातु) (Past: पहारेत्य) to proceed.

पाउण-प्र+आप् (धातु), ८९, to reach, to attain.

पाउपभाय-प्रातःप्रभात, ५८, bright morning.

पाउब्यूय-प्रा दु भू त, ३६, appeared, produced.

पागार-प्राकार, ५, rampart.

पाठय-पाठक, (i. e., स्वप्र-पाठक), ४४, a person well-versed in books on the science of dreams.

पाण-पान, ३५, drink.

पाणि—प्राण, ६५, life, life-breath.

पाणाइवाय—प्राणातिपात, ११४, doing injury to creatures.

पाणावली—पानावली, १८६, (पाणशब्देन भाजनविशेष उच्चयते—टीका.) a row of pots.

पाणि—पाणि, ९, hand.

पाणिअ—पानीय, ६५, water.

पाणिग्रहण—पाणिग्रहण, ९, marriage.

पाणिअ—पानीय, १०७, water.

पाभाइय—प्राभातिक, १८६, of the morning.

°पामोक्ख—प्रमुख, ७, chief, head.

पाय—पाद, ३८, foot.

पायज़ुलिया—पाद+अजुलिका, १८६, fingers of the foot, toe.

पायचार—पादचार, १८०, walking on foot.

पायच्छित्—प्रायश्चित्, ३८, expiation.

पायव—पादप, ६, tree.

पायवड्डिअ—पादपतित, १०१, falling prostrate before the feet of.

पायवन्द्रअ—पादवन्दक, ४०, one who bows to the feet.

पारणग—पारणक, ३१, breaking of a fast.

पारिजायग—पारिजातक, ४५, flower of पारिजातक tree.

पारे—पारथ (धातु), ११४, to fulfil, to complete.

पाली—पाणी, ५६, basin.

पावयण—प्रवचन, ११, preaching, creed.

पास—दृश, (धातु), ३७, to see (abs. पासिता).

पासणया—दर्शन, ८६, seeing.

पासं—पार्श्वम्, ८१, to, towards.

पासादीय—प्रासादिक, ९, pleasant.

पासाद—प्रासाद, ९, palace.

पासुलिय—पार्श्व + अस्थि + क, १८६, rib.

पिदपञ्चय—पितृप्रार्थक, १००, great grand-father of the father.

पितृसेणकण्वा—पितृषेणकृष्णा, १३८, proper name.

पिट्ठुकरण्डय—पृष्ठकरण्डक, १८६ box-like back, spinal vertebrae.

पिय-प्रिय, ८७, loving.

पिया-पितृ, १५, father.

पिव-अपि + इव, ३९, like.

पीडिदाण-प्रीतिदान, २२, a gift out of love or attachment.

पीयवत्थ-पीतवस्त्र, ८१, yellow garment.

पुच्छ-प्रच्छ (धातु) ३७, to ask.

पुट्टिमा-पृष्ठवत् or पुष्टिमत्, १७६, proper name.

पुण्ड-पौङ्ड, ८२, name of a country.

पुढवि-पृथिवी, ८१, earth.

पुण्णभद्र-पुण्णभद्र or पूर्णभद्र, १, name of a holy temple of Jains; -९३, proper name of a person.

पुण्णसेण-पुण्णसेन or पूर्णसेन, १७२, proper name.

पुणो-पुनर्, ४०, again.

पुत्त-पुत्र, २१, son.

पुफग-पुष्प-क, ३९, a pretty flower.

पुफच्चण-पुष्पार्चन, ३८, worship with flowers.

पुफच्चणय-पुष्पार्चन-क, १०१, worship with flowers.

पुष्काराम-पुष्पाराम, ९९, a flower garden.

पुष्कुच्चय-पुष्पोच्चय, १०१, culling of flowers.

पुरओ-पुरतः, ११, foremost.

पुरत्थाभिसुह-पुरस्तादभिसुख, ८३, facing towards east.

पुरिससेण-पुरुषसेन, ७१, proper name.

पुव्व-पूर्व, २४, a class of sacred works of Jains, fourteen in number, now believed to be lost; -५३, former, previous.

पुव्वाणपुव्वी-पूर्वानुपूर्वी, १८९, in due course.

पुव्विं-पूर्वम्, ११४, formerly.

पूरण-पूर्ण, पूरण, १६, proper name.

पेढालपुत्त-पेढालपुत्र, १७६, proper name.

पेल्लअ-? १७६, proper name

पेसिया-पेशिका, १८६, rind, a piece (खण्ड).

पेह-प्र+ईश् (धातु) ३९, to see.

पोट्टिल-प्रोष्टिल, १७६, proper name.

पोर-पर्वन्, १८६, knee joint.
पोराण-पुराण, ६, old, ancient.

पोरिसी-पौरषी, ३१, a period of time measured by the shadow of a human being (i. e., a quarter of the day).

पोलास्तुर-पुरुष पुर, ३७, name of a city (modern Peshawar).

पोसहसाला-प्र + उपवसथ + शाला, ४२, a hall for observing fasts.

°प्पईच-°प्रदीप, १९८, lamp.

°प्पगास-°प्रकाश (at the end of a compound) २९ resembling, like.

°प्पजस्पिय-°प्रजलिपि, ४०, talking.

°प्पभणिय-°प्रभणित, ४०, talk,

°प्पभिं-°प्रमृति, ३८, since, from.

°प्पवर-°प्रवर, ३७, excellent
°प्पहीण-°प्रहीण, ५७, destitute of.

°प्पावेस-°प्रवेश्य (प्रवेशयोग्य), ११२, fit for seeing (a holy person).

°प्पि-अपि (after a short vowel) ३९, also.

फास-स्पृश् (धातु), १३, to touch, to put into practice, to observe.

फुट्टन्त-स्फुट्टत्, स्फुट्यमान १७९, playing, being played upon.

फुट्टमाण-स्पृश्यमान, २२, being amused.

फुलिय-पुष्पित, ५६, blossoming, flowering.

बत्तीस-द्वा त्रिं श त्, १७९, thirtytwo.

बत्तीसद्दम-द्वात्रिंशत्तम्, १४२, a fast broken at the thirty-second meal,

बत्तीसा-द्वात्रिंशत्, २२, thirtytwo.

बन्ध-वध् (धातु) ५६, to build, to form.

बन्ध-बन्ध, १०६, bond.

बन्धुमई-बन्धुमती, ९९, proper name.

बम्मयारी-ब्रह्मचारिन्, a person leading a holy life.

बलदेव-बलदेव, ७, proper name.

बलवग-बलवत्, ७, strong.	बाहा-बाहु, ३९, arm.
बहिया-बहिस्, ६, outside.	बाहिरिय-बाह्य, ३९, outside.
बहु-बहु, ७, many.	बिल-बिल, १२०, a hole.
बहुपुण्ण-बहु-पूर्ण, १२०, full, complete.	बुद्ध-बुद्ध, १९८, wise, enlightened.
बहुमाण-बहुमान, ३८, respect.	बोद्धव्व-बोद्धव्य, १३५, to be known.
बहुय-बहु-क, ५३, many.	बोरी-बदरी, १२६, a kind of plum tree.
बारस्त-बारत, ९३, proper name.	बोहअ-बोधक, १९८, one who enlightens others.
बारवई-द्वारवती, ५, name of a city.	भउविग्न-भयो द्वि भ, ३६, disgusted, frightened.
बारस-द्वादशन्, १३, twelve.	भगवन्त-भगवत्, १६७, a revered person.
बारसझी-द्वा द शा झि न्, ७२, one who has studied twelve अङ्गs of the Jain canon.	भगवं-भगवत्, १२९, revered.
बारसम-द्वादश, ८२, twelfth.	भगिणी-भगिनी, १२०, sister.
बाल-बाल, १३१, ignorant.	भज्जणयकभल्ल-भर्जनक+कपाल १८६, a baking pot.
बाल-बाल्य, ३८, childhood.	भजा-भार्या, १२०, wife.
बालत्तण-बालत्व, ९, childhood.	भड-भट, ५८, warrior.
बालभाव-बाल भाव, २२, childhood.	भण-भण् (कर्मणि धातु) १८६, to be said.
बावत्तरी-द्वा स त ति, १७८, seventy-two.	भत्त-भक्त, ३५, food.
बावीसइम-द्वाविंशतिम्, १४२, a fast broken at the twentysecond meal.	भत्तघरअ-भक्तघृह-क, ३३, kitchen.
	°भत्तया-°भक्त-का, ३८, devotee of.

भक्ति-भक्ति, ३८, devotion.

भन्ते-भदन्त (भवच्छद्वस्य संबु-
द्धेकवचनम्) ३, revered
sir.

भद्रलय-भद्रल-क, २९, fine-
looking.

भद्रा-भद्रा, १३५, proper
name.

भद्रिलपुर-भद्रि ल पुर, १०,
name of a city.

भद्रुत्तर-भद्रोत्तर, १५५, a
kind of penance.

भर-मृ (धातु) ३३, to fill.

भरह-भरत, भारत, ७, name
of a continent of जम्बुद्वीप.

भवण-भवन, १७९, house.

भाऊय-ध्रातृ-क, ४३, brother.

भायर-ध्रातृ, २९, brother.

भाया-ध्रातृ, १२०, brother.

भारह-भारत, ३७, name of
a country.

भारिया-भार्या, २१, wife.

भावे-भावय् (धातु), ३०, to
cultivate.

भास-भाष् (धातु), १८७, to
talk.

भासरासि-भस्मराशि, १४६,
a heap of ashes.

भासा-भाषा, १८७, speech.

भिक्खा-भिक्षा, ८७, alms.

भिक्खायरिया-भिक्षाचर्या, ३२,
begging alms.

भिक्खुपाडिमा-भिक्षुप्रतिमा, १३६
a vow of monks.

भीय-भीत, ३६, frightened.

भुक्क-बुभुक्षित १८६, emaci-
ated by hunger.

भुजो-भूयस्, ३५, again ,
repeatedly.

भू-भू (धातु), ३०, to be.

भूमि-भूमि, ११४, ground.

भूयदित्रा - भूतदत्ता, १३५,
proper name.

भूय-०भूत, ५, like, resem-
bling.

भोग-भोग, ९, enjoyment.

भोगभोग - भोगभोग, १०३,
various enjoyments of
pleasures.

मइ-मति, ५, intellect.

मऊर-मयूर, १८६, peacock.

मार्गदाता - मार्गद-क, ११८,
maker or giver o f
path (to salvation).

मङ्काती?, १३,proper name.

मज्जा-मध्य, १७९, middle.

मज्जिम-मध्यम, ३२, aver-
age, middle.

मञ्जुल-मञ्जुल, ४०, sweet.

मट्टिया-मृत्तिका, ५६, earth.

मणाम-मनोरम?, ८७, charming.

मणि-मणि, ५, gem.

मणुज्ञ-मनोज्ञ, ८७, pleasing to the mind.

मणुस्स-मनुष्य, ५६, a human being.

मणिडय-मणिडत, ५, decorated, beautified.

मत्थय-मस्तक, २२, top, head.

मन-मन् (धातु) ४०, to think.

मन्मण-मन्मन, ४०, indistinct talk.

मयालि-? ७१, proper name.

मरण-मरण, ३६, death.

मरियव्व-मर्तव्य, १२१, fit to die.

मरुदेवी-मरुदेवी, १३५, proper name.

मरुया-मरुका, १३५, proper name.

मल्लदाम-माल्यदामन्, ४८, a wreath of flowers.

महइ-महत्, ५९, great.

महत्थ-महार्थ, ८६, rich, of great value.

महब्बल-महाबल, १७८, proper name.

महमरुया-महामरुका, १३५, proper name.

महया-महत्, ७, great,

महरिह-महार्ह, ३८, precious, valuable.

महल्ल-महत्, १२०, grown up.

महसेण-महासेन, ७, proper name.

महाकण्हा-महाकृष्णा, १३८, proper name.

महाकाल-म हा का ल, ५४, name of a burning ground.

महाकाली-महाकाली १३८, proper name.

महाणुभाव-महानुभाव, १२०, magnanimous.

महादुक्करकारअ--महादुष्करकार, १८८, practising hard penance.

महादुमसेण-महाद्रुमसेन, १७२ proper name.

महानिज्जरतराअ-महानिर्जरतर-क, १८८, one who has completely or greatly annihilated his acts.

महापडिमा-महाप्रतिमा, ५४, a vow of a Jain monk.

महावल-महावल, ९, name of a prince mentioned

in भगवती ११, ११.

महालय-महत्, १५१, great.

महालिय-महत्, ५९, great.

महावीर-महावीर, ७, a great

warrior; -१२४, name of the last तीर्थकर of the Jains.

महासीहसेण-महासिंहसेन, १७२, proper name.

महासेण-महासेन, १७२, proper name.

महासेणकण्हा--महासेनकृष्णा, १३८, proper name.

महिस-महिष, १८६, buffalo.

महुर-मधुर, ४०, sweet.

महेलियावज्ज्ञ-महिलावर्जम्, ५१, excepting wives.

मंस-मांस, १८६, flesh.

मा--मा, ३० prohibitive particle.

माउलुङ्ग-मातुलुङ्ग, १८६, a kind of lemon.

माडस्विय? ८३, officer in charge of a village; king's officer.

माणुस्सघ-मानुष्यक, ५२, longing to human world.

माया-मातृ, १५, mother.

मारे-मारय (धातु) ६४, to kill.

मालागार-माला कार, ९९, gardner.

मास-माष, १८६, a kind of gram (उड्डीप).

मासिया-मासिकी, १३, lasting for a month.

माहण-त्रावण, ४५, a Brahmin.

माहणी--त्रा हणी, ४६, a Brahmin lady.

मिच्छा-मिथ्या, ३७, false.

मिलायमाण-म्लायमान, १८६, withering.

मुइङ्ग-मृदङ्ग, २२, tambor.

मुक्त-मुक्त, १९८, released, emancipated.

मुग्ग-मुद, १८६, green gram.

मुच्च-मुच् (कर्मणि धातु) ११४, to be free or released.

मुच्छिय-मुर्छित, ७८, addicteed; -१८०, fainted.

मुण्ड-मुण्ड, ३०, shaveling, one whose head is shaved.

मुण्डावली-मुण्डावली, १८६, a series of posts forming an enclosure for animals (मुण्डः स्थाणुविशेषः येषु महिषीवाटादौ परिधाः स्थाप्यन्ते).

मुण्डावे-मुण्डय् (धातु) ८८, to cause one to get oneself shaved.

मुक्तावली-मुक्तावली, १५६, a kind of penance.

मुद्रय-मुग्ध-क, ४०, a pretty child.

मुसावाद-मृषावाद, ११४, telling a lie.

मुख-मुख, १८७, mouth.

मूलदत्ता-मूलदत्ता, ७४, proper name.

मूलसिरि-मूलश्री, ७४, proper name.

मूला-मूलक, १८६, radish.

°**मूलाग-**°मूलक, ७७, due to.

मेह-मेघ, ११, name of a prince mentioned in ज्ञाताधर्मकथा १.

मेहुण-मैथुन, ११४, sexual intercourse.

मोग्यार-मुद्रर, १००, a club, मोग्यारपाणि-मुद्ररपाणि, ९३, proper name.

मोयअ-मोचक, १९८, one who emancipates others.

मोयग-मोदक, ३३, sweets.

य-य, and.

याण-ज्ञा (धातु) १३१, to know.

रजासिरि-राज्यश्री, ५३, royalty, royal splendour.

रत्तवन्धुजीविक-रत्तवन्धुजीविक ४५, a red flower of बन्धुजीविक.

रथ्यापह-रथ्यापथ, ५९, street.

रथ-रजस्, ५७, dust.

रथणावली-रत्नावली, १४१, a kind of penance.

रथावे-रथय् (धातु) ८७, to arrange for.

राइंदिअ-रात्रिंदिव, १५२, day and night.

राम-राम, ८१, proper name.

रामकण्हा-रामकृष्णा, १३८, proper name.

रामपुत्र-रामपुत्र, १७६, proper name.

रायमग्ग-राजमार्ग, ४६, a high road.

राया-राजन्, ७, king.

रायाभिसेव-राज्याभिषेक, ५१, coronation of a king.

रासि-राशि, ५९, heap.

रिउव्वेय-ऋग्वेद, ४६, a collection of hymns sacred to Brahmans.

रिद्धि-ऋद्धि, १७७, rich.

सूष्पिणि-सूक्ष्मिणी, ७, name of the queen of कृष्ण.

रूच, रूप, ४६, beauty.

रेवयथ-रैवतक, ६, name of a mountain.

रोमकूव-रोमकूप, ३९, root of the hair.

लक्खणा-लक्ष्मणा, ७४, proper name.

लक्खारस-लक्ष्मारस, ४५, lac die.

लट्टुदन्त-लक्ष्मदन्त ? १६५, proper name.

लट्टुदार्थ-लक्ष्मदार्थ, ४८, one who has obtained information.

लम-लभ्, (धातु), ३५, to obtain.

लम्ब-लम्ब् (धातु), १८७, to suspend.

लया-लता, १५४, line, series.

ललिया-ललिता, १०२, name of a social club, the Elegant.

लहुकरण-लघुकरण, ३७, quick swift, clever.

लाउय-अलावुक, १८६, a kind of creeper (of gourd fruit.)

लावण्ण-लावण्ण, ४६, beauty.

लुक्ख-लक्ष्म, १८६, rough.

लुद्धय-लुब्धक, ४०, hankering, greedy.

लोगनाह-लोकनाथ, १९८, lord of the world.

लोय-लोच, ८८, pulling out of hair.

लोयण-लोचन, २९, eye.

वग्ग-वर्ग, ४, chapter of a book.

विभिन्न-विस्मित, ४८, astonished.	बुद्धि- बुद्धि	l, a ent
विद्याण-विज्ञा (धातु), १०६, to know.	वेज- वेज	to s t:
विव-इव, १८७, like, just as.	वेद- वेद	ept. ent.
विविह-विविध, ८९, various.	वेय- वेय	.
विसज्जे-विसर्जय (धातु), ८३, to allow.	वेर- वेर	et.
विसादी-विषादिन् १२०, dejected.	वेव- वेव	पित,
विहार-विहार (धातु), ७, to live.	वेह- वेह	ime
विहार-विहार, १३, tour.	वेहा- वेहा	११,
वीड़िवय-वि+अति+त्रज् (धातु), ५६, to pass by.	व- व-	ex-
वीणा-वीणा, १८६, lute.	सअ- सइरं	३३,
वीयण-व्यजन, १८६, fan.	सकार- सगडि	२३,
वीर-वीर, ७, warrior.	सचनेति- सचनेति	ro- ell.
वीरकण्हा-वीरकृष्णा, १३८, proper name.		on.
वीरसेण-वीरसेन, ७, proper name.		
वीस-विंशति, २४, twenty.		
वीसइम-विंशति त म, १४२, a fast broken at the twentieth meal.		
वीसं-विंशति, ६८, twenty.		
बुच-बच (कर्मण धातु), ७९, to be said.		

वावर्ती-व्यापति, १०७, danger, risk.

वास-वर्ष, २२, an year;,-३७, continent or country.

वासघर-वासगृह, ३९, dwelling house.

वासुदेव-वासुदेव, ७, son of वसुदेव;,-८०, a class of holy persons who rule over three खण्डs.

वाहाया-? १८६, a plank.

वाहिणी-०वाहिनी, ८७, to be conveyed by, to be carried by.

विद्वण-वितर्ण, ४२, given.

विऊ-विद्वस्, १८, name of a person.

विकिरणकर-विकिरणकर, ५७, destroying.

विग्रहजं-विकृतिकर्जम्, १४२, excluding विग्रह foods (i. e., articles of food like milk, ghee, oil etc.)

विजय-विजय, १२४, proper name of a king ;,-१६६, name of the first अणु-त्तरविमाण.

विणास-विनाश, ७७, destruction.

विणिहाय - विनिधात, ३८, death, destruction.

चित्ति-वृत्ति, ८६, maintenance, means of livelihood.

चित्थिण्ण-विस्तीर्ण, ५, broad.

चिद्ध-विद्ध, ८१, pierced.

चिन्नाय-विज्ञात, ६४, known, ascertained.

चिपुल-विपुल, ९६, name of a mountain.

चिप्पजह-वि+प्र+हा (धातु)५६, to abandon.

चिप्पजहियन्व-वि+प्र+हातन्व, ५२, fit to be abandoned.

चिप्पमुक्त-विप्रमुक्त, ८१, discharged.

चिप्पहूण-वि+प्र+हीन, ८१, destitute of.

चिभूसिय-वि भूषि त, ४१, decked. adorned.

चिमण-विमनस्, १२०, depressed at heart.

चिमाणपत्थड-वि मा न प्रस्तर, १६६, a series of heavy only regions.

विस्मित-विस्मित, ४८, astonished.

वियाण-वि+ज्ञा (धातु), १०६, to know.

विव-इव, १८७, like, just as.
विविह-विविध, ८९, various.

विसज्जे-वि+सर्जय (धातु), ८३, to allow.

विसादी-विषादिन् १२०, dejected.

विहर-वि+ह (धातु), ७, to live.

विहार-विहार, १३, tour.

वीइय-वि+अति+त्रज् (धातु), ५६, to pass by.

वीणा-वीणा, १८६, lute.

वीयण-व्यजन, १८६, fan.

वीर-वीर, ७, warrior.

वीरकण्ठा-वीरकृष्णा, १३८, proper name.

वीरसेण-वीरसेन, ७, proper name.

वीस-विंशति, २४, twenty.

वीसइम-विंशति त म, १४२, a fast broken at the twentieth meal.

वीसं-विंशति, ६८, twenty.

वृच्छ-वच् (कर्मणि धातु), ७९, to be said.

बुद्ध-बृष्ट, ५७, showered.

बुच्च-उच्च, १८०, saying, question.

बैजयन्त-बैजयन्त, १७०, name of the second अणुत्तरविमाण.

बैदमी-बैदमी, ७३, proper name.

बैयणा-बैदना, ५७, pain.

बेर-बैर, ५६, enmity.

बैब--बैप् (धातु) १८७, to quake.

बैहल्ल-बैहल्ल, १६५, proper name.

बैहास-बिहायस्, १६५, proper name.

ब्ब-इव, (used only after a short vowel or after short ए or ओ) २१, like.

सअ-शत, ५९, hundred.

सइरं-स्वैरस्, १०७, freely, at random.

सक्कार-सत्कार, ८६, respect, honour.

सगडिया-शकटिका, १८७, a cart.

सच्चनेमि-सत्यनेमि, ७१, proper name.

सच्चमा—सत्यमामा, ७४, proper name.

सज्जाय—स्वाक्ष्याय, ३१, study of sacred texts.

सष्टि—षष्टि, ७, sixty.

सत्त्व—सप्तन्, ३३, seven.

सत्त्व—सप्तक, १५२, a period of seven days, a week.

सत्त्वम्—सप्तम, ३, seventh.

सत्त्वरस—स द श न्, १६०, seventeen.

सत्त्वसत्त्वमी—सप्तमी + सप्तमी, १५२, a period of seven days, a week.

सत्त्वावीसं—सप्तविंशति, १२३, twenty-seven.

सत्तुसेण—चतुर्सेन, १८, name of a person.

सत्थवाह—सार्थवाह, ७, a merchant.

सत्थवाही—सार्थवाही, १७८, a lady belonging to the merchant class.

सदारसंतोस—स्वदारसंतोष, ११४, fidelity to one's wife.

सहह—अदृ+धा (धातु) ८३, to believe, to have faith in.

सहावे—शद्वापय् (धातु) ३८, to call.

सद्विस्त्रिय—सार्थम्, १३, with.

सपक्खं—सपक्षम्, ११५, in front, face to face.

सपडिदिसि—सप्रतिदिश, ११५, in opposite direction.

समउत्तया—समऋतुका, ३८, having a simultaneous period of menstruation.

समटु—समर्थ, ३८, correct, justifiable, right.

समण—श्रमण, ३, ascetic.

समणोवासअ—श्रमणोपासक, १०८, a lay devotee of अतीर्थिकर.

समग्न्य—समर्थ, ७, whole ; २२, capable.

समन्त—समन्त, ११५, all round.

समप्पम्—समप्रभ, ४५, having the lustre of.

समभिपड—सम् + अभि + पट् (धातु), ११४, to attack.

समय—समय, १, occasion, time.

समं—समम्, ३८, simultaneously.

समाण—०समान, २९, like.

समाण—समान (f. समाणी), १३, used to take the

place सत् and सती in Sanskrit syntax, and as such need not be rendered in English; e. g., गतः सन्, गते सति, गतस्य सतः.

समासासे—सम् + आ + श्वासय् (धातु), ४२, to comfort, to console.

समि-शमी, १८६, a kind of plant.

समिअ-समित, ५३, correct, righteous.

समिद्ध-समृद्ध, १७७, prosperous.

समिहा-समिध्, ५६, fire-wood for sacrifice.

समुदय-समुदय, ८३, collection, show.

समुदाण-समुदान, ३२, collection, collection of alms (समुदाणं भैक्ष्यमिति टीका).

समुह-समुद्र, ४, proper name.

समुद्विजय-समुद्रविजय, ७, proper name.

समुपच्च-समुत्पच्च, ३७, born, produced.

समुब्भूअ-समुद्भूत (समनुभूत ?)

४०, experienced, enjoyed.

समुल्लाचय-स मु ल्ला प क, ४०, talking.

समूससिय-समुच्छ्वसित, ३९, thrilled.

समोसढ-समवस्त, ४७, arrived.

समोसरिथ-स म व सृत २, arrived.

सम्म-सम्यक्, ५७, well.

सम्ब-साम्ब, ७, name of a person.

सयण-स्वजन, १२९, kinsman.

सयणिज्ज-शथनीय, ९, bed.

सयदुवार-श त द्वा र, ८२, name of a city, capital of the पौष्ट्र country.

सयंगिह-स्वयं+गृह, ६५, one's own house.

सयंसंबुद्ध-स्वयंसंबुद्ध, ११८, self-awakened, self-enlightened

सर-सृ (धातु), ५६, to remember.

सरणदय-शरणद-क, ११८, giver of protection.

सरस-सरस, ४५, fresh, juicy.

सरित्तय-सदृश+त्वच्, २९, having a similar complexion.

सरित्तय-सदृश+वयस्, २९, having the same age.

सरिस्य-स इ श - क, २९, similar, resembling.

सरिसिया-सदृशी (का) २२, suitable.

सरीर-शरीर, ४६, body.

सल्लूइ-सल्लकी, १८६, a kind of plant.

सव्व-सर्व, ४५, all.

सव्वओभद्व-सर्वतोभद्र, १५३, a kind of penance.

सव्वकाम-सर्वकाम, १४२, see सव्वकामगुणिय.

सव्वकामगुणिय-सर्वकामगुणित १४२, a पारणा or breaking of the fast with a meal of any flavoury article without restriction (सर्वे कामगुणा अभिलषणीया रसादि-गुणाः संजाता यस्मिन् तत्था, सर्वरसोपेतमित्यर्थः).

सव्वटुसिद्ध-सर्वार्थसिद्ध, १७७, name of the fifth अणुत्तर-विमाण.

सव्वोउय-सर्वतुक, १७६, belonging to all seasons.

सहस्र्म-स ह सा म्र, १७७, name of a garden.

सहोयर-सहोदर, २९, born of the same womb, of the same mother.

°संकास-°संकाश, ५, like, resembling.

संगलिया-? pod.

संघाडय-सं घा त-क, ३१, a group.

संचाए-सम+चायय्, (धातु)७८, to be able.

संचिय-संचित, ६३, stored, stocked.

संजम-सम्+यम् (धातु), ५३, to restrain.

संजम-संयम, ३० restraint.

संझा-संञ्च्या, ५६, evening.

संनिवडिय-संनिपतित, ६४, fallen.

संनिहित्य-संनिहित, १०५, present.

संपत्त-संप्राप्त, ३, reached, attained.

संपत्तिय-सं प्रस्थित, ११६, started.

संपाविउकाम—संप्रापयितुकाम, १२९, wishing (others) to reach.

संपावे—सम्+प्रापय् (धातु) ११४, to enable to attain.

संपुड—संपुट, ३८, cavity.

संपेहे—सम्+प्र+ईक् (धातु), ३७, to reflect, to think.

संबन्धिध—संबन्धिन्, १२०, relative.

संभन्त—संभ्रान्त, ११४, confused.

संभूय—संभूत, ४०, born.

संलेहणा—संलेखना, १३, a kind of penance consisting of fasts.

संवच्छर—संवत्सर, १४२, a year.

संसटु—संसृष्ट, १८१, soiled, given by soiled hand (संसृष्टहस्तादिना दीयमानस्).

संसार—संसार, ३६, worldly life, world.

साइम—स्वादिमन् ११४, sweet, savoury.

साइरेग—सातिरेक, २२, more than, a little over.

साग—शाक, १८६, teak tree.

सागर—सागर, ४, proper name.

सागरोवम—सागरोपम, १६७, a period of time.

सागार—स + अगार, ११४, pertaining to house or householder.

सागेअ—साकेत, १२३, name of a city.

साड्य—शाटक, ३८, cloth, sheet of cloth.

साम—श्यामा (प्रियङ्गु), १८६, a kind of tree.

सामण—श्रामण, ८९, ascetic life.

सामन्त—सामन्त, ५६, neighbourhood.

सामली—शाल्मली, १८६, a kind of tree.

सामाइय—सामयिक, १२, name of the first अङ्ग of the Jain canon, i. e., आचाराङ्ग.

सामिधेय—सामिधेय (समित्समूह-टीका), ५६, sacrificial wood.

सारण—सारण, १८, proper name.

सावत्थी-श्रावस्ति, १२३, name of a city.

साहटु-संहत्य (Abs. of सम्+ह) ५५, having put together.

साहर-सम् + ह (धातु), ३८, to bring to, to offer.

साहस्री-साहस्री, ७, a thousand.

साहिअ-साधित, ६०, secured.

साहिज्ज-साहाय्य, ६३, help, assistance.

सिंहु-शिष्ट, ६४, communicated.

सिंहिल-शिथिल, १८७, loose.

सिण्हालअ-सिस्तालक ?, १८६, a kind of fruit.

सिद्ध-सिद्ध, १३, attained perfection.

सिद्धि-सिद्धि, १९८, perfection, liberation.

सिरिवच्छ-श्रीवत्स, २९, a gem.

सिरिविण-श्रीवन, २०, name of a garden.

सिरि-श्री, १२४, proper name.

सिलापट्टु-शिलापट्टक, ८१, slab of stone.

सिलेसगुलिया-लेष गुलि का, १८६, a wafer or pill of glue.

सिंव-शिव, १९८, happy, auspicious.

सिवा-शिवा, ७३, proper name.

सिविया-शि वि का, ८७, a palanquin.

सिसिसणि-शि ज्यि णी, ८७, a female disciple.

सिंघाडग-वृज्ञाटक, ८३, a square where four roads meet.

सीया-शिविका, ८७, a palanquin.

सीसि-शीर्ष, १८७, head.

सीह-सिंह, २७, a lion; -१७२, proper name.

सीहकेसर-सि ह के सर, ३३, mane of a lion, (a preparation of food so named because of the colour of lion's mane).

सीहनाय-सिहनाद, ८३, lion's roar.

सीहनिकीलिय-सिंहनिष्ठीडित,	सुनकखत्त - सु न क ख त्र, १९३, see सुणकखत्त.
lion's play, name of a penance.	
सीहसेण-सिंहसेन, १७२, pro- per name.	सुपइट्टु-सुप्रतिष्ठ, ९३, proper name.
सुउमाल-सुकुमार, ४२, deli- cate.	सुपरिनिष्ठिअ-सुपरिनिष्ठित, ४६, well-versed.
सुकण्हा-सुकृष्णा, १३८, pro- per name.	सुभ-सुभ, ५७, good, aus- picious.
सुकाली-सुकाली, १३८, pro- per name.	सुभद्रा-सुभद्रा, १३५, proper name.
सुकुमाल-सुकुमार- ३८, de- licate.	सुमणाभद्र - सुमनोभद्र, ९३, proper name.
सुक्ख-शुष्क, १८६, dry.	सुमणा-सुमना:, १३५, proper name.
सुचिरं-सुचिरम् (adverb), ३९, long, after a long time.	सुमरुया-सुमरुका, १३५, proper name.
सुजाया-सुजाता, १३५, pro- per name.	सुमुहुर-सुमधुर, ४०, very sweet.
सुणकखत्त - सुनक्षत्र, १७६, proper name	सुमिण-स्वप्न, ९, dream.
सुण्हा-स्तुषा, १२०, daughter- in-law.	सुमुह-सुमुख, १८, proper name.
सुदंसण-सुदर्शन, ९३, pro- per name.	सुय-श्रुत, २६, study ; -६४, heard.
सुद्ध-शुद्ध, ११२, pure, clean.	सुरापिय-सुरप्रिय, ६, name of a holy temple.
सुद्धदन्त-शुद्धदन्त, १७२, pro- per name.	सुरभि-सुरभि, ५७, fragrant.
	सुरम्म-सुरम्य, ५, very fine.
	सुरा-सुरा, ७७, wine.

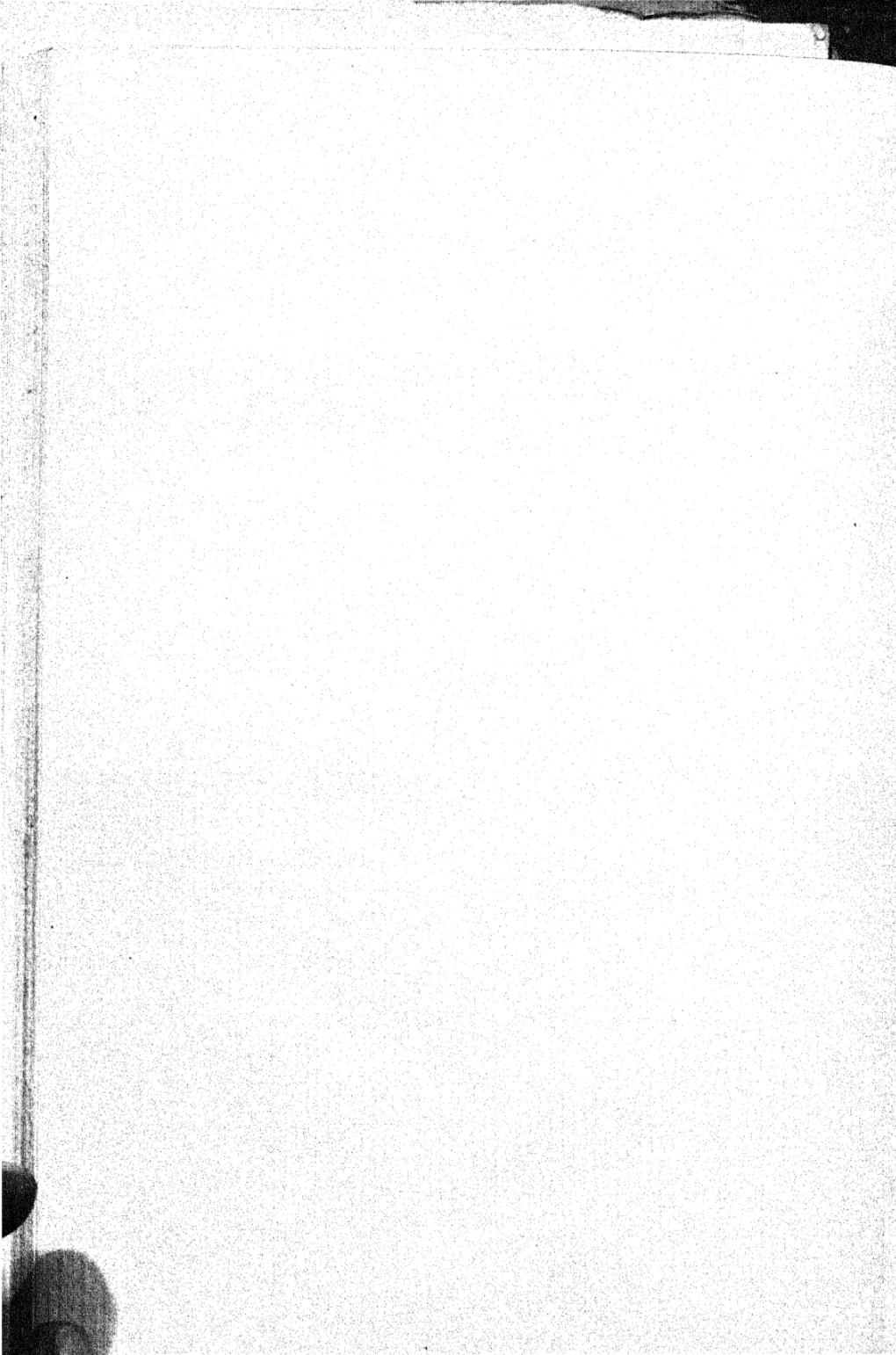
सुरुच-सुरूप, २१, beautiful.
सुलसा-सुलसा, २१, proper name.
सुव्वत्तं-सुव्वत्तम् (adverb) १०५, quite clearly.
सुसाण-समशान, ५४, burning ground.
सुसीमा-सुसीमा, ७४, proper name.
सुस्ससा-शुश्रूषा, ३८, service, attendance.
सुहम्म-सुधर्मन्, २, name of the fifth गणधर of महावीर.
सुहंसुहेण—सुखसुखेन, २१, (used adverbially) very happily.
सुहय-सुहृत, १४६, well served with offering.
सूमाल-सुकुमार, २१, delicate.
सेट्टी-श्रेष्ठिन्, ८३, a merchant.
सेणिय-श्रेणिक, ९८, name of a king.
सेत्तुज-शत्रुंजय, १३, name of a sacred mountain of Jains.
सेय-श्वेत, ४८, white.
सेयं-श्रेयस्, १०३, better.
सेस-शेष, १५, rest, remaining.

सोचा-श्रुत्वा (Abs. of सु-श्रु) ११, having heard.
सोणिय-शौणित, १८६, blood.
सोमसिरी-सोमश्री, ४५, proper name.
सोमा-सोमा, ४६, proper name.
सोमिल-सोमिल, ४६, name of a Brahmin.
सोलस-घोडशन्, ७, sixteen.
सोलसम-घोडश, १४२, a fast broken at the sixteenth meal.
सोलसय—घोडशक, ९३, a collection of sixteen (chapters).
सोहम्म-सौधर्म, १६६, the first heaven of Jains.

हङ्ग-हङ्ग, ३३ delighted, glad.
हण्या-हनु, १८६, chin.
हस्थ-हस्त, ४०, hand.
हत्थि-हस्तिन, ४८, elephant.
हत्थिणपुर-हस्तिनापुर, १९७, name of a city.
हन्ता-हन्त, ३८, a particle to express joy or sorrow.
हय-हत, ३९, struck, flooded.

हरिचन्दण-हरि चन्दन, ९३, proper name.	हियय-हृदय, ३३, heart.
हरिणेगमेसी-हरि नै ग मे षि न् ३८, name of a god who commands the foot- soldiers of शक्त.	हिरण्ण-हिरण्ण, २२, gold, wealth.
हल्ल-हल्ल, १७२, proper name.	हिमवन्त-हिमवत्, ८, name of a mountain;-१६, pro- per name.
हव्वं-? ६४, here, quickly, (a word of doubtful ety- mology. Com. explains as क्षिप्रम् or शीघ्रम्, but it is also found in the sense of इहैव).	हील-हेल्, (धातु) १२०, to revile.
	हुयासण-हुताशन, १४६, fire.
	हुकुव-? १०६, a kind of plant.
	हो-भू (धातु), ४, to be.

NOTES



NOTES

[N. B.—The Notes supplement the Glossary.
The references are to Paragraphs.].

The title अन्तगड़दसाओँ literally means ten lessons on persons who attained a happy end, i. e., emancipation from संसार; but on examination of the contents we see that the work is divided into eight वर्ग and each वर्ग into several अज्ञयण from eight to sixteen. Thus the expression दसाओँ in the title is a misnomer. The commentator's explanation, 'तत्र अन्तो भवान्तः कृतो विहितो यैस्ते अन्तकृताः, तद्वक्षब्यताप्रति-
बद्धा दशाः दशाध्ययनरूपा ग्रन्थपद्धतय इति अन्तकृतदशाः।' इह च
अष्टौ वर्गा भवन्ति, तत्र प्रथमे वर्गे दशाध्ययनानि, तानि शब्दब्युत्पत्ते-
र्निमित्तमङ्गीकृत्य अन्तकृतदशा उक्ताः' is hardly satisfactory. I think that this expression in the title is due to the influence of उवासगदसाओँ, the seventh अङ्ग of the Jain Canon. As अन्तगड़दसाओँ is the eighth work in this class of the sacred literature of the Jains, it borrows, probably for symmetry, the last part of the title of the preceding work. Compare also the title अणुत्तरोववाइयदसाओँ.

4. गोयम् etc.—This list gives the names of persons described in the first वर्ग as having attained eman-

cipation. They are all sons of अन्धगवण्ही and धारिणी. The account of their birth, childhood, study, marriage etc. are described in identical terms, as also their renunciation and emancipation.

5. A typical description of बारबई, repeated almost in the same terms elsewhere. धणवइमहिन्माया, constructed with the talent or skill of कुबेर, i. e., a city planned for the residence of rich people like कुबेर, the lord of wealth. पमुइयपङ्कीलिया, gay and sportive because the inhabitants were gay and sportive. Com. तचिवासिजनानां प्रसुदितत्वप्रकीडितत्वाभ्याम्.

7. दसष्ठं दसाराणं etc. The ten दशार्ह्स or दाशार्ह्स are :-

समुद्रविजयोऽक्षोभ्यः स्तिमितः सागरस्तथा ।

हिमवानचलश्चैव धरणः पूरणस्तथा ।

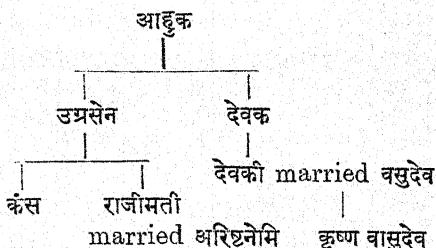
अभिचन्द्रश्च नवमो वसुदेवश्च वीर्यवान् ॥-टीका.

8. While कृष्ण is said to be king of द्वारकाती, अन्धक-वृष्णि is also mentioned as king of the same town; but we must regard that अन्धकवृष्णि was only a member of the royal family of यादवas. Com. तस्यां च द्वारिकावत्यां नगर्यामन्धकवृष्णिर्यादवाविशेष एव.

9. For महाबल or महब्बल, see Appendix II of my edition of निरयावलियाओ. नवरं गोयमो नामेण etc. The son of अन्धगवण्ही and धारिणी was named गोयम, but the account of his birth etc, is to be understood as described in the same terms as in the case of महाबल.

10. अरिष्टनेमि, popularly known as नेमिनाथ, is the twenty-second तीर्थंकर of the Jains and a contempo-

rary of कृष्ण. The relationship of these persons, as given in the उत्तराध्ययनसूत्र, xxii, will be clear from the following :—



11. जहा मेहे—The story of मेह or मेघकुमार is given in full in the first chapter of the ज्ञाताधर्मकथा. निगगन्थं पावयणं पुरओ काउं, holding the Jain creed as supreme authority.

13. जहा खन्दओ—The story of खन्दअ is given in the Appendix to this volume from the भगवतीसूत्र, २. १. मासियं भिक्खुपाडिमं etc.—The monks observe several vows for annihilation of their acts. The number of पडिमां for a householder is eleven, while for a monk it is twelve. The nature of this पडिमा will be clear from the following:—

गच्छा विणिक्खमित्ता पडिवजइ मासियं महापडिमं ।

दतेग भोयणस्सा पाणस्स वि एग जा मासं ।

“ The monk goes out of his cloister and observes the मासिया महापडिमा by accepting only one dole of food and one dole of water (per day) till the month is out.” He observes the same practice for two, three, four, five, six and seven months, which

would make the first seven प्रतिमास. And further, he observes the eighth, ninth and tenth प्रतिमास for one week each, the eleventh for one full day and night and the twelfth for one night. In the weekly प्रतिमास food is taken only after a day and half's fast, in the whole day प्रतिमा after a two days and half's fast and in the last after three days and half's fast. गुणरथं तवोकम्मं—This तपःकर्म takes in all sixteen months (480 days) of thirty days each of which 407 days are the days of fasts and only 73 days of meals. There is a gradual increase in the period of fasts from two days to seventeen days and consequently gradual decrease in the number of पारणा days from fifteen to two. सेतुज्ज, the शनुंजय hill in Gujarat, which is sacred to Jains.

22. साइरेगट्टवासजायं, grown to eight years of age and a little over (सातिरेक).

29. कुसुमकुण्डलभद्वलया, charming in their bud-shaped ear-rings. As ascetics they cannot wear any ornament and hence the Com. adds:—बालावस्थाश्रयं विशेषणं न पुनरनगारावस्थाश्रयमिदभित्येके। अन्ये पुनराहुः—दर्भकुसुमवद्धद्राः सुकुमारा इत्यर्थः। तत्त्वं तु बहुश्रुतगम्यम्.

31. जहा गोयमो, a reference to section 77 of my edition of the उवासगदसाओ.

33. सीहकेसराणं मोयगाणं थालं, a plate full of sweets (लालू) of सीहकेसर which corresponds to बुन्दीची कली.

38. उल्लपडसाडया, with her clothes and garments wet. Keeping the clothes wet indicates absolute

purity of a person to worship a deity. Note here that हरिनैगमेषिन् arranges to transfer to देवकी the still-born children of सुलसा and the healthy children of देवकी to सुलसा.

39. आगयपण्या, Sk. आगतप्रस्त्रवा,-देवकी, on seeing her son, was so full of affection that her breasts began to ooze milk ; पुनर्ज्ञेहात स्तनागतस्तन्या-टीका. पपुय-लोयणा, Sk. प्रश्नतलोचना, with her eyes flooded with tears of joy. कञ्चुयपरिक्षत्या, परिक्षिप्तः विस्तारित इत्यर्थः, कञ्चुको वारवाणो हर्षातिरेकस्थूरीभूतशरीरतया यथा सा-टीका. The कञ्चुक or bodice of देवकी was tight as her chest expanded on account of joy at the sight of her sons. दिश्यवल्लयबाहा, दलितवल्यौ बाहू यस्याः, देवकी, whose arms had their bracelets broken as her body was thrilled. हर्षरोमाद्वस्थूलत्वात् स्फुटितकटकौ बाहू भुजौ यस्याः सा-टीका. धाराहयकलम्बपुष्पगं पिव समूसूसियरोमकूवा, her hair (रोमकूप) were thrilled (समुच्छ्वसित) like a pretty कदम्ब flower when charged with fresh rain water. It is a belief or a poetic convention that the कदम्ब plant puts forth buds on receiving the early showers of rain. Cf. मस्त्रवाम्मःप्रविघूतसिक्ता कदम्बयष्टिः स्फुटकोरकेव-उत्तराम-चरित.

43. पुणो पुणो य...मञ्जुलप्पमणिए-Translate: (children), caught or clasped in pretty lotus-like hands, sit on the lap and give again and again a sweet and pleasing talk.

46. कणगतिंदसएणं कीलमाणी, playing with a golden coloured ball.

51. महेलियावर्जं, excluding the (account of) wives. The narrative of गजसुकुमार is identical with that of मेह ; only गजसुकुमार was not married and therefore the portion from मेह's narrative relating to his talk with his wives is to be omitted. वट्टियकुले, one who has propagated his race. The parents argued with मेह and said to him that he might renounce the world after their death and after he had children to propagate the race. See ज्ञाताधर्मकथा, page 48 of the आगमोदयसमिति edition.

53. जाव तमाणाए, the full passage will be found in the Appendix on page 82, para 14.

54. ऊ चेव दिवसं पव्वइए etc. Ordinarily a monk requires a long preparation before he can commence the प्रतिमास, but गजसुकुमार is allowed by अरिष्टनेमि to practise them on the day of his admission to the Order, probably because अरिष्टनेमि was convinced that गजसुकुमार had that preparation. Com. यदिह तद्विनप्रत्रविजितस्यापि गजसुकुमारमुनेः प्रतिभाप्रतिपत्तिरभिधीयते तत्सर्वज्ञानारिष्टनेमिनोपादेष्टवादविरुद्धम्.

55. This एगराइया महापडिमा was practised by गजसुकुमार in the महाकाल शृण्डान. There he stood standing by drawing his feet close to each other and slightly bending his body. By जाव we are to understand वरघारियपाणी (प्रलम्बवभुजः) अणिमिसनयणे सुक्षपोगगलनिरुद्धदिट्ठी, i. e., letting his arms down, keeping his eyes wide-open and fixing his glance on the pure object (emancipation).

56. The Com. makes a distinction between दर्भ and कुश ; by दर्भ he understands समूलः दर्माः, grass with the roots, and by कुश, दर्माग्र, i. e., the ends of the grass. अदिट्ठदोसपश्येण—who was free from flaws and was in no way depraved. Com. दृष्टे दोष श्रौर्यादिर्यस्याः सा तथा, सा चासौ पतिता च जात्यादर्वहिष्टतोति दृष्ट-दोषपतिता, न तथेत्यदृष्टदोषपतिता. कालवर्तिणि, in the prime of youth. Com. काले भोगकाले यौवने वर्तते इति कालवर्तिनी. फुलियकिसुयसमाणे, resembling the पलाश tree in flowers which are red in colour.

57. सुभेणं परिणामेण, as an auspicious result or maturity of acts. कम्मरयविकिरणकरं, destroying the dirt (रजस्) or dust of acts. अपुब्बकरणं—In the practice of ascetic life there are fourteen stages (गुणस्थान) by which the ascetic attains his goal. अपुब्बकरण is the eighth stage which destroys the acts.

62. केस, i. e., के एस, (कः एषः). वरोविए stands for व्यवरोपितवान्.

63. अणेगमवसयसहस्रसंचयं कम्मं उदीरेमाणं, driving out or destroying the acts (which गजसुकुमार had) stocked in his hundreds of thousands of births. ठियए चेव ठिइमेणं कालं करिस्तह, who will die on the spot while standing.

77. सुरागिदीवायणमूलगे विणासे—There are stories current both in the Brahmanic literature and the Jain literature about the ruin of द्वारकाती founded by कृष्ण. The Jain version attributes the destruction to wine

and fire set by द्वैपायन, while the Brahmanic literature such as the भागवतपुराण attributes the same to a curse of दुर्वासस् to the effect that the city would be ruined by the folly of यादवs in drinking wine and then quarrelling with one another. The भागवत story mentions the inundation as an additional cause. The Jain version attributes it to the folly of यादव princes who, under the influence of liquor, insulted a sage द्वैपायन or द्वैपायन who, as अग्निकुमार god, set the town on fire. Com. सुरा च मदं कुमाराणामुन्मत्तकारणं, अग्निश्च अग्नि-कुमारदेवसंधुक्षितः, द्वैपायनश्च सुरापानमत्तयुष्मत्कुमारखलीकृतः कृत-निदानो बालतपस्वी संप्राप्ताग्निकुमारदेवत्वः, एते मूलं कारणं यस्य विनाशस्य, स तथा.

79. वासुदेवा...पञ्चइस्सन्ति- The class वासुदेव of the Jain शालगाकापुरुषs rule over three खण्डs, but are not destined to be monks.

80. सब्वे वियर्णं वासुदेवा पुञ्चभवे निदाणकडा, all the वासुदेवs die in their previous lives with a wish for their future life ; i. e., they want a certain desire of theirs to be fulfilled which can be realised only in one of their subsequent births.

81. अरिष्टनेमि tells कृष्ण how the latter would meet his death. The town of द्वारका would be destroyed by fire. कृष्ण would lose his parents. After their death he would proceed, accompanied by his brother बलराम, towards boundaries of the southern ocean (दाहिणवेयालि) in the direction of Madura of the Pandyan kings (or Mathura of the एपण्डवs). When in

the कोसम्ब forest (or in the forest near कोसम्बी), under a banyan tree he would be hit in his left foot by an arrow discharged by the son of a demoness जरा, and then, as a result of this wound, कृष्ण would meet his death. The terms दाहिणवेयालि, पण्डुमहुरा and कोसम्बवण are of doubtful meaning; the word वेयालि is not even noticed in any dictionary. I have given two plausible interpretations of the passage, which, in all probability, is corrupt.

82. आगमेसाए उत्सपिणीए...अममे नामं अरहा—According to the Jain notion of ages, we are living in a wretched age (अवसर्पिणी), but we shall have a better age, a golden age to come. This coming golden age is called उत्सपिणी, which will have several तर्थकरण, अमम being the twelfth among them.

83. कृष्ण is delighted at this prophecy and expresses his joy by clapping or striking his hands on his thighs, by leaping, by moving three steps forward (तिर्वट=त्रिपदी), and by roaring like a lion. पच्छातुरस्स विय से अहापवित्तं वित्ति अणुजाणइ, he guarantees maintenance as before for those who are left behind in distress (पच्छातुर).

88. आलिते जाव धम्ममाइकिखर—The full passage will be found on page 81 in the Appendix. जकिखणीए अज्ञाए—याक्षिणी is the name of the chief nun of अरिष्णनेमि as चन्द्रना is of महावीर. पब्बावेह जाव संज्ञमियव्य—The full passage will be found on page 82 of the Appendix.

89. जस्तहाए कीरइ नग्गभावे जाव तमठमाराहेइ—The full passage runs as follows :—मुण्डभावे केसलोए बम्भचेरवासे अण्हाणगं अच्छत्यं अणुवाहणयं भूमिसेज्जाओ फलगसेज्जाओ परघरप्पवेसे लङ्घावलङ्घाइं माणावमाणाइं परेसिं हीलणाओ निन्दणाओ खिसणाओ तालणाओ गरहणाओ उच्चावया विरुवरुवा बावीसं परीसहेवसग्गा गाम-कष्टगा आहियासिज्जान्ति तमठमाराहेइ.

93. मङ्काई or मंकाई is the name of a sage who attained a happy end. The etymology of the word is doubtful and hence I have kept त intact.

100. जहा पुण्यभद्रे—The description of पुण्यभद्र will be found in औपपातिकसूत्र or on page 120 of my edition of the उवासगदसाओ. मोगरपाणि is so called because the god carried a club, मोगर, मुद्र, weighing a thousand पलs.

104. आलोए पणामं करेह, salutes on the sight of (on seeing) the image. दवदवस्स is an adverb meaning द्रुतं द्रुतम्, hastily. There are similar forms of adverbs with Genitive ending like सरसरस्स, तडतडस्स etc.

105. तं जह णं मोगरपाणिजक्खे इह संनिहिए होन्ते, से णं किं मम एगारुबं आवईं पाविज्जमाणं पासन्ते ? If, indeed, मोगरपाणि god had been (spiritually) present here (in this wooden image), would he have allowed me to suffer this calamity ? For Conditional construction with the present participles होन्त and पासन्त, compare हेमचन्द्र's व्याकरण, III. 180. सुब्बतं णं एस कहे, quite clearly this is (nothing but a log of) wood (com. कटुं दारु तन्मयत्वादेवताशून्यत्वेन आकिंचित्करत्वात्).

106. इत्थिसत्तमे पुरिसे घाएइ, he began to chase and beat (घाएइ) (six) men members (of the club) and the woman (बन्धुमती) as the seventh.

111. इहगए चेव बन्दिस्तामि, shall I salute महावीर from here (i.e., from my house without going to meet him when he is in this very town) ? To सुदृशण this proposal of parents looked objectionable and hence he tried to get permission from them to call on महावीर.

114. सागारं पडिमं, the standard of piety for a householder.

120. बिलसिव पञ्चगभूएण अप्पाणेण तमाहारं आहोरेइ, he took that food without any attachment for it as a snake takes to the hole. The Com. however explains it in a slightly different manner; just as a snake enters into a hole without touching it by its sides, so the ascetic took his food as if without touching the cavity of the mouth. यथा बिले पञ्चगः पार्वत्संसर्वै-नात्मानं प्रवेशयति तथा अयमाहारं मुखेनासंस्पृशचिव रागविरहितवादाहारयति अभ्यवहरतीति.

131. जं चेव जाणामि तं चेव न याणामि, these enigmatical phrases mean that a man generally knows certain things, but does not know details ; for instance, a man knows that he is to die one day, but he does not know when and how. Similarly he does not know what particular acts of the man lead him to a particular state in the next birth, but he knows full well that it is his own acts that are responsible for these states.

141. रत्नावलि तर्बं—The Com. explains the name of the penance as follows:—यथा हि रत्नावली उभयतः आदिसूक्ष्मस्थूलस्थूलतरविभागकाहलिकाख्यसौवर्णवयवद्वययुक्ता भवति, पुनर्मध्यदेशो स्थूलविशिष्टमप्यलंकृता च भवति, एवं यत्पः पटादावुपदर्श्यमानमिममाकारं धारयति तद्रत्नावलीत्युच्यते. This रत्नावली consists of four series; the पारणा in the first allows taking all flavours; in the second, food without ghee etc.; in the third, food excluding articles like gram etc.; and in the fourth, boiled rice without spices or pure gruel; each of the series takes up 472 days or as our text tells us, one year three months and twenty-two days. Barnett has the following note:—“As two meals are reckoned to one day, and the fasts run on without intermission, the series extends over 2 (चउत्य), 3 (छट), 4 (अट्ठम), 8×3 (छट), 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 34×3 , 17, 16, 15, 14, 13, 12, 11, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 8×3 , 4, 3, 2 consecutive days—in all 472 days.” The four series taken together will extend to 4×472 , i. e., 1888 days, or 5 years, 2 months and 28 days. For the पारणा in the first series the ascetic takes all flavours (सब्कामगुणिय); in the second, all flavours excluding विगद्, i. e., milk, ghee, oil etc.; in the third, food which does not besmear the plate, अलेवाड, and in the fourth, pure boiled food without spices or sour gruel (आयम्बिल, आचाम्ल ?, आ + अम्ल).

146. ओरालेण जाव धमणिसंतया—The full passage wi

be found on page 84 of the Appendix. से जहा इज्जाल° जाव हुयासणे—The full passage will be found on page 85 of the Appendix.

149. कणगावली penance is almost similar to रथणावली, the only difference being अट्टम्स in place of छट्टम्स at three places, i. e., in the figures for days we shall have 8×4 , 34×4 , and 8×4 , so that there is a total increase of 50 days for each series.

150. खुड्हागं सीहनिकीलियं is explained in Com. as follows:—व्रक्षमाणमहदपेक्षया क्षुलकं हस्तं सिंहस्य निष्कीडितं विहृतं गमनमित्यर्थः; तदिव यत्पस्तर्तिसहनिष्कीडितमुच्यते। सिंहो हि गच्छन् गत्वा गत्वा अतिक्रान्तदेशमवलोकयति, एवं यत्र तपसि अतिक्रान्तं तपो-विशेषं पुनः पुनरासेव्याग्रेतनं करोति तर्तिसहनिष्कीडितमिति. In this penance each series lasts, 2, 3, 2, 4, 3, 5, 4, 6, 5, 7, 6, 8, 7, 9, 8, 10, 9, 10, 8, 9, 7, 8, 6, 7, 5, 6, 4, 5, 3, 4, 2, 3, 2 days, i. e., 187 days, or 6 months and 7 days.

151. महालयं सीहनिकीलियं is similar to the above, only the series is to be extended to 17 instead of 10. The total period for each series will be one year, six months and 18 days.

152. सत्तसत्तमी मिक्खुपडिमा is a peculiar vow of taking only one dole of food and one of drink in the first week, two in the second and so on for a period of seven weeks. The total number of doles during these 49 days would be 196. Similarly in अठुअठुमी, eight periods of eight days, नवनवमी, nine periods of nine days and दसदसमी, ten periods of

ten days the same kind of penance is to be practised. The number of days in अट्ठाअट्ठमी is 64 and of doles 288; in नवनवमी 81 days and 405 doles; in दसदसमी 100 days and 550 doles.

153. खुड्हार्गं सब्बओभद्वं has also four series as in रथणावली; each series takes up 100 days or three months and ten days, and the whole takes up one year, one month and ten days. Barnett says, "If we leave out of account the days on which the fast is broken by a meal and reckon only the days when both meals are neglected (उपवास), so that a 'fast until the fourth meal' counts only as one उपवास. This penance may be figured by the following scheme:—

1	2	3	4	5
3	4	5	1	2
5	1	2	3	4
2	3	4	5	1
4	5	1	2	3."

154. महालयं सब्बओभद्वं is similar to खुड्हार्गं सब्बओभद्वं but is more extensive. Its scheme is :—

1	2	3	4	5	6	7
4	5	6	7	1	2	3
7	1	2	3	4	5	6
3	4	5	6	7	1	2
6	7	1	2	3	4	5
2	3	4	5	6	7	1
5	6	7	1	2	3	4

The duration of each series is 245 days, i. e., 8 months and five days.

155. भद्रतरपादिमा begins with a fast of five days and half. Its scheme may be put as follows:—

5	6	7	8	9
7	8	9	5	6
9	5	6	7	8
6	7	8	9	5
8	9	5	6	7

The duration of each series is 200 days or six months and 20 days.

156. सुत्तावली consists of a series of fasts from fourth upto thirty-fourth, but from a fast until sixth meal, there is an intervening चउत्थ in each case. The actual duration of this penance is 343 days or 2 days less than the period given in the text. The Com. says.—सूत्रे तु दिनानि पञ्चदश दृश्यन्ते तत्तु नावगम्यते.

157. आयम्बिलवड्हमाण is a penance in which one आयम्बिल meal is taken once a day. It is followed by a चउत्थ, then, two आयम्बिल meals, then चउत्थ and so on till 100 आयम्बिलs. Hence there are $1 + 2 + 3 \dots 100 = 5050$ days; to this 100 fasts till fourth meal, i. e., 100 days of उपवास, are to be added. Thus the total duration of this penance is 14 years, 3 months and 20 days.

160. अट्ठ य वासा आई etc. The period (परियाग) of ascetic life for the wives of रोणिय was eight years in the case of काली, nine years in the case of सुकाली and so on till in the case of महासेणकण्ठा it was seventeen years.

NOTES ON
ANUTTAROVAVĀIYADASĀO

162. अनुत्तरोवावाइयदसाओ—This term literally means ten (lessons in the first chapter) on persons who were born in the अनुत्तर mansions. According to Jain cosmography there are five अनुत्तरविमाणs, i. e., highest heavenly mansions, viz., विजय, वैजयन्त, जयन्त, अपराजित and सञ्चट्टसिद्ध. All persons mentioned in this work are destined to be born in these विमाणs and hence the title. The word दसाओ is due to the influence of the names of the two previous अङ्गs. Com. अनुत्तरेषु सर्वोत्तमेषु विमानविशेषेषु उपपातो जन्म अनुत्तरोपपातः—सः विद्यते येषां ते ऽनुत्तरोपपातिकाः, तत्प्रतिपादिकाः दशाः दशाध्ययन, प्रतिबद्धप्रथमवर्गयोगादशाः ग्रन्थविशेषे ऽनुत्तरोपपातिकदशाः.

167. परिनिव्वाणवत्तियं काउस्सग्गं, disposal of the (dead) body of an ascetic after his परिनिर्वाण, extinction or death. पत्तचीवराइ गिणहन्ति, they took his pots and robes. तहेव ओयरन्ति जाव इमे—The full passage will be found on pages 87–88 of the Appendix. The word ओयरन्ति in the passage there is substituted by पच्चोसकन्ति.

180. नवरं पायचारेण, the description of धन्य's निष्कमण is almost identical with that of जमालि (see भगवती ix,33), the only difference being that जमालि went out in a car, while धन्य went out on foot. मुच्छिया,

the mother fainted. वुत्तप्तिवृत्तया, questions and replies between the mother and the son to see if the son could give up his intention to leave the house and to become a monk. यावच्चापुत्र is mentioned in ज्ञाताधर्मकथा, v.

181. आयम्बिलपरिग्रहिएण तवोकम्मेण, penance (consisting of fasts) which are broken only by taking the आयम्बिल gruel which is soiled, thrown away and as such not useful or acceptable to any body.

183. अपरितन्तजोगी, one whose concentration of mind was constant or uninterrupted. जग्णघडण-जोगचरिते, one whose conduct was characterised by occupations for attainments of qualities not secured or for retaining the qualities which were secured.

186. This section gives the description धन्य who was emaciated as a result of his severe penance. The limbs of the body of धन्य are described from foot to head (and not from head to foot as in the case of the monster, पिसाय, in the उवासगदसाओ, Sec. 94), which fact shows that धन्य was conceived by the writer of the passage as a human being. According to conventions of poets only gods are described from head to foot, while human beings are described from foot to head. अट्टिचम्माछिरत्ताए पञ्चायन्ति नो चेव णं मंससोणियत्ताए, seemed to be made up of bones, skin and veins rather than of flesh and blood. नवरं उदरभायणं कण्णाजीहा ओढा एएसिं अट्टी न भण्णइ, because these limbs do not possess bones.

187. अक्खसुत्तमाला इव, like a rosary of beads. This word has slipped from the Glossary as also गङ्गातरङ्ग, ripples on the stream of the Ganges.

197. वेहळस्स पिया करेइ, father of वेहळ arranged for sending out his son to महावीर for initiation.
